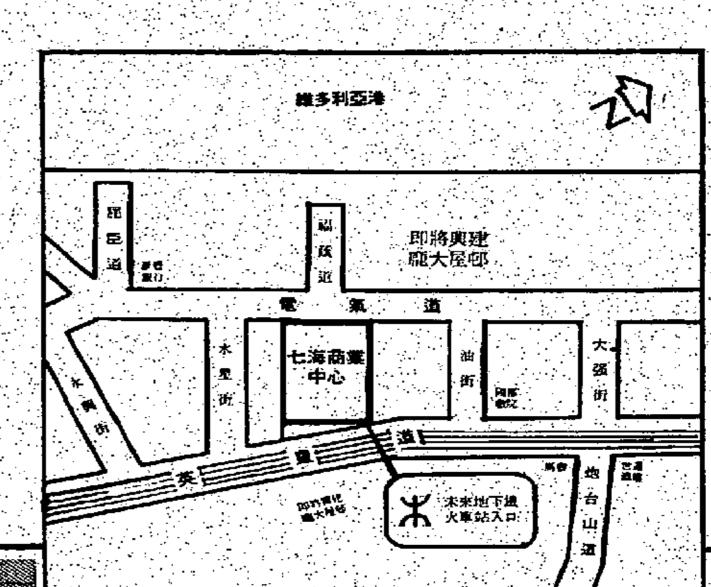
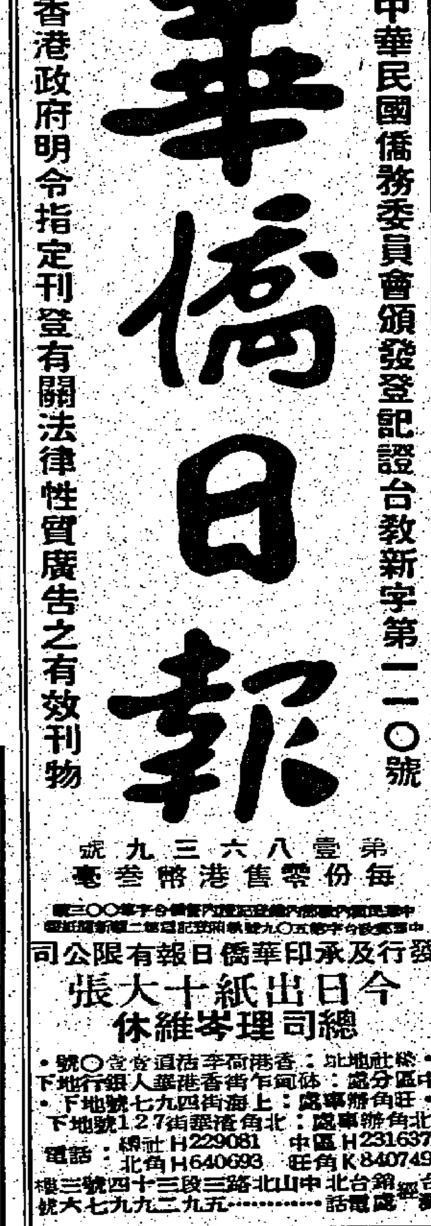
北角英皇道121號(即台灣民生公司隔鄰) 北角電氣道170一174號

北角地王,最熱鬧興旺商業中心 有地下鐵路出入口站,佔地近二萬呎,四 層商業旺舖,共七萬餘呎,每層均設自動 電梯上落,全部中央冷氣,裝璜華麗,爲

北角最具規模與現代化之 商業中心。各行各業,擴

展創業,永享鉅利。





中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第



# 優點簡介:

七海商業中心位於北角英皇道與電氣道之間,自地庫至二樓 共四層,分别於地庫設有咖啡室、兒童遊樂塲及商場、地下 及一樓則全部關作商場,分爲個别小單位出售,適合各類型 商業店舖,而二樓則闢作酒樓或商場之用,特備專用電梯二 架及獨立地下大堂。中心前後相通,各綫巴士、電車及小巴 均可直達,出入極爲便利。中心正門前將爲未來地下鐵車站, 尤爲難得·且地旺人衆·車水馬龍·行人如鯛,商業價值極 高。加以電氣道本中心側鄰,將計劃發展成龐大住宅,嗣後

( 商場內部美侖美奂)

中心周圍更見人口日廣,其益形繁盛殆無疑義。本中心設計 獨特,外型雄偉美觀,具有時代氣色,內部裝有名廠不銹鋼 商業中心專用電梯二部,防火設施亦使用新型減火花灑及自 動警報系統,凡等設備均配合中心所需,堪稱盡善盡美。 本中心最適合開設百貨店舖、陳列室、銀行、酒樓及各類商-店、誠爲不可多得之理想商業中心。 本中心年期長久,尚有九十餘年。

(七海商業中心宏偉外型)

銀行、餐廳、百貨、時装、傢私、酒樓,各類旺舖 分間出售,大小俱備,歡迎垂韵。

# 冷購處:

巴黎好利獲得(香港)有限公司 香港皇后大道中二十九號華人行11樓1105室 電話:5-246205\_5-233656

OLIVER PARIS (HONG KONG) LIMITED

1105 CHINA BUILDING, 29 QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG. TEL: 5-246205 5-233868

宣佈八

强動政**變失敗,便逃到越南避難。** 並殺死其領導人。李薩林原是東共第四師的領出的,他還呼籲所有士兵,農民與勞動者行動,反對波特政府。呼籲是由柬埔寨民族統一陣**戰)柬埔寨叛军秘密**電台于今日標準時間十三

取採速從

越束結

北京援東域

北京援柬

美官員密切

叛軍進 金邊

台停 叛軍呼籲軍 止廣播 民 柬

應利·喬森潘以及柬共其他中央委員已于今 · 據外國軍事消息來源稱,越南裝甲部隊似乎克下游地區,完全包圍金邊,並且還切斷金邊,京下游地區,完全包圍金邊,並且還切斷金邊,一點的主要通道。塔斯社說:「救國軍」目前離克斯社說,柬埔寨民族統一陣穩「救國軍」,電)金邊電台于今日標準時間(當地時間十七

重



現代德國」論香港

治汚染

。但人工受孕的話,性之难性佔百分之四十九四世份百分之五十一年,他性佔百分之五十一大率。正常的性别比率人工受孕,增加了生中人工受孕,增加了生中人工受孕,增加了生中人工受孕,增加了生中人工受孕,增加了生中

、陸法律家

江青

瑪遜家族四代以來,在 珠寶界中享有崇高地位。

現在,掌管這個家族的 是蓮黛瑪遜。來自世界各地 的珠寶蒐集家均認爲她在鑑 賞寶石方面,是首屈一指的 權威。他們更深知蓮黛所擁 有者皆爲最珍貴的寶石。

她喜愛製作精巧,價值 不菲的珍品。她佩戴的當然 是名土表。

她說:「名士表是世界上 最完美的計時器。」

BAUME & MERCIER GENEVE

ボーム・メルシー

鑑賞家愛戴的瑞士名表

特約經銷: 香港

瑞華表行有限公司 電話:5-236447 香港徳輔道中71號 九龍金馬倫道9-11號 電話:3-680692 日内瓦鐘錶公司 電話:3-690675 九龍假白酒店商場 九龍加拿芬道39號C

維納表行有限公司 香港皇后大道中53號 實資珠寶有限公司 九龍半島酒店商場閣樓 九龍香港大酒店商場地下

電話:3-675761

電話:3-682024

電話:3-687029

瑞士表行有限公司 否港軒尼詩道481號 電話: 3-941692 九龍彌敦道674號 金女表行有限公司

電話:5-227155 香港皇后大道中60號 東方表行有限公司 電話:5-443154 香港德輔道中178號 嘉信表行有限公司 香港皇后大道中華人行G8 電話:5-255478

景福金銀珠寶鐘錢有限公司 電話:5-235111 香港德輔道中30號 電話:3-691281 九龍彌敦道134號

金生儀鐘錶有限公司 博愛路33號 慎昌鐘錶有限公司 衡陽路94號

電話:3713346 中美鐘錶有限公司 延平北路一段44號

電話:5410756 東南亞區總代理 瑞華表行有限公司 香港德輔道中聯邦大厦909室 電話:5-266503 電報掛號: SUIWAWATCH 電訊號碼:65990HX

嚴德報告書指出 越戰失

完全 第 多 得 整 人 大

鮮或經過冷藏精子進行

西貢政府腐化 敗原

美國人

粒約時報報導七四至

蘇售發展中

國家

武器較美國為多

兒童

遼寧少

發現

易有

電視

决意

共黨間

謀五

仕台被捕待審

由日本潛往台灣活動

島西 巨頭 會議

與中共 會影

假如美國發院拒予通過,一定令人大感失望。舒密特說,他堪舒密特一起呼籲美國與蘇聯締結限戰略武器協定,並促美 」他極力把盟國之間對出售軍火予中共及支

**尙在進行中** 

特別列舉英國計劃售賣「確東大型」戰機予化之舉,反對「謹愼」,是因爲這會影响到之間,產生「尖銳分竣」。」今天說:輸送現代化武器予中共的問題,一今天說:輸送現代化武器予中共的問題,

雪襲擊 死百四

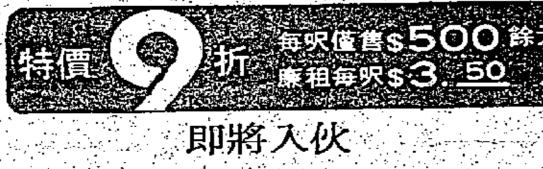
B

國內

重

東美商業

簽訂



新工業區地區

即可入伙

• 車位特多

起卸便捷

光綫充足

平過交租

最高食府 精美粤菜 翅風外

跑馬地摩理臣山道78號

期沂

高水席 松中質學是意

合時野味 珠江蟮皇 雪地黃猄 粤北菓狸 梧州

筵席到會

歡迎

預

發財春茗

新年夜飯

分期十二年付款

深水埗長沙湾最繁盛地區 高級住宅单位 最適合小家庭

壇頭

位於順等道東京街新舞台醫址斜對面

弟一期開始預售

每单位参伯餘呎 只售十餘萬元起

· 鄰近地鉄· 旺中帶靜 · 設計新穎 · BAY WINDOW · 管理完善 · 防盗系統 · 楼高 13層 · 公共天維 旺中帶劈

恒盛企業有限令司 香港干諾道中33號5字楼 電話5-229029 香港膠輪有限令司 北航深水埗顺容道255號地下電話 3-865142



台灣米 高玫

銷經總行河酒隆興裕



九龍杉樹街二至十六號

大角咀地王

酒樓弌萬呎

司

治畴處:大 香港威靈頓街39至41號六基大厦六樓 電話:五・二五二四九七 五・二五二五五七 地盤電話: 三・九三三八〇二

單位由7,100呎至18,200呎

無樑結構 • 少柱實用

四通八達

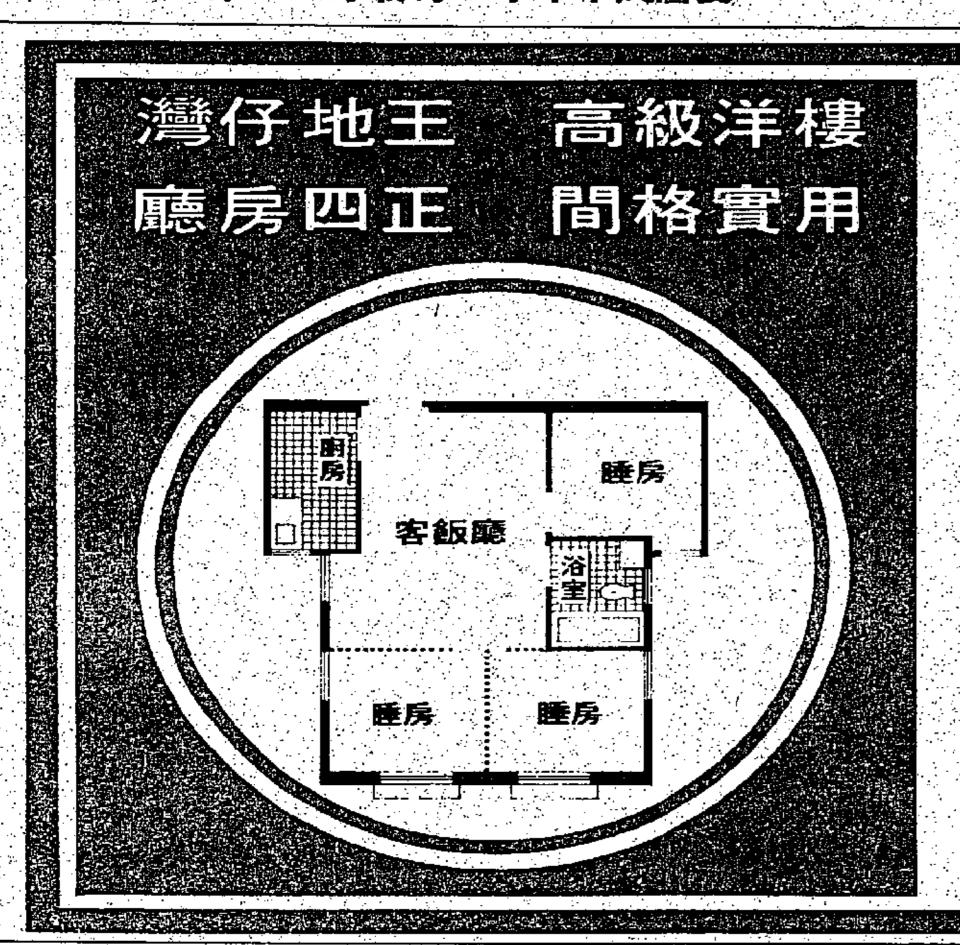
貨櫃直達

三面單邊

分期付款

洽購處:

品出局賣公酒煙省灣台

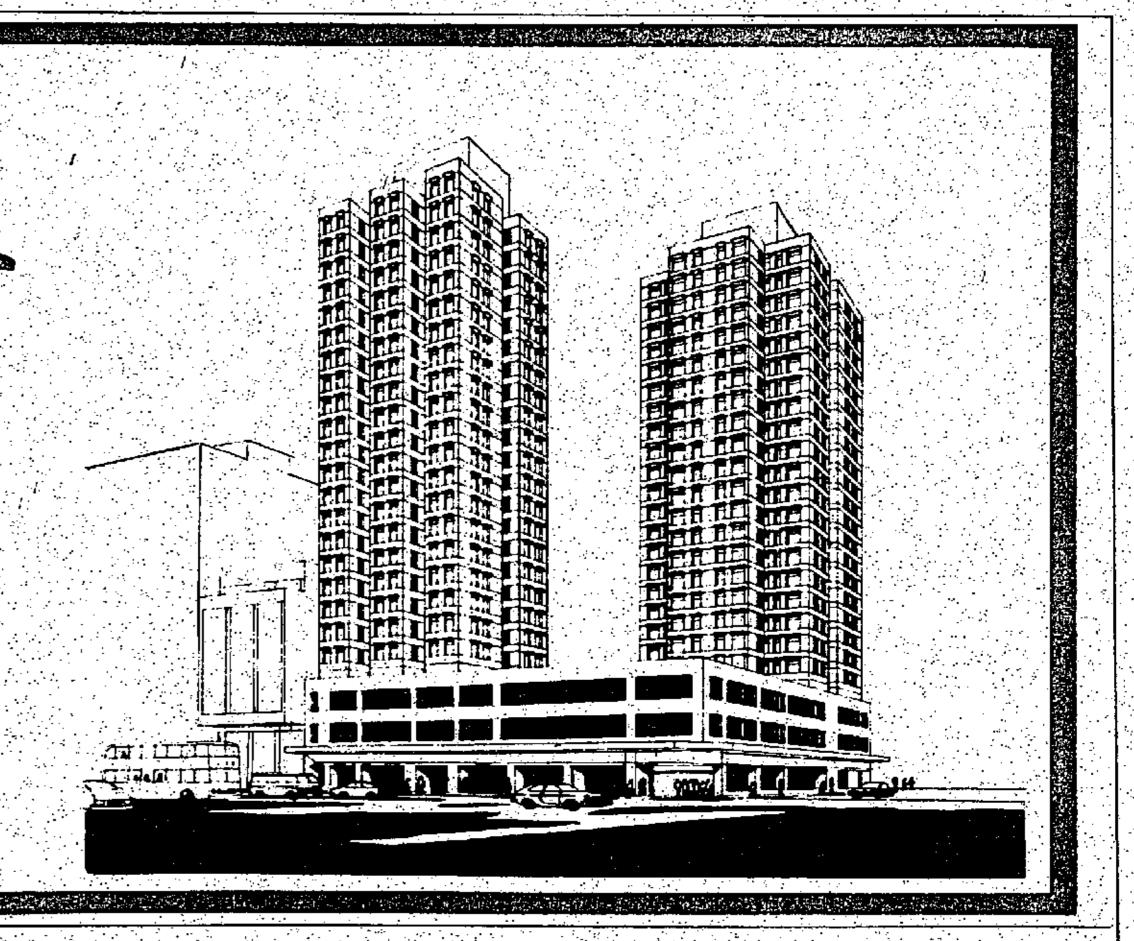


香港灣仔軒尼詩道71-85 B/盧押道 洛克道72-86 B三面大單邊

> 灣仔中心・旺盛地王 邇近中區・交通方便 面對球場・空間特多 向南通爽・三面單邊

世界發展有限公司 皇后大道中16-18號友邦行30樓

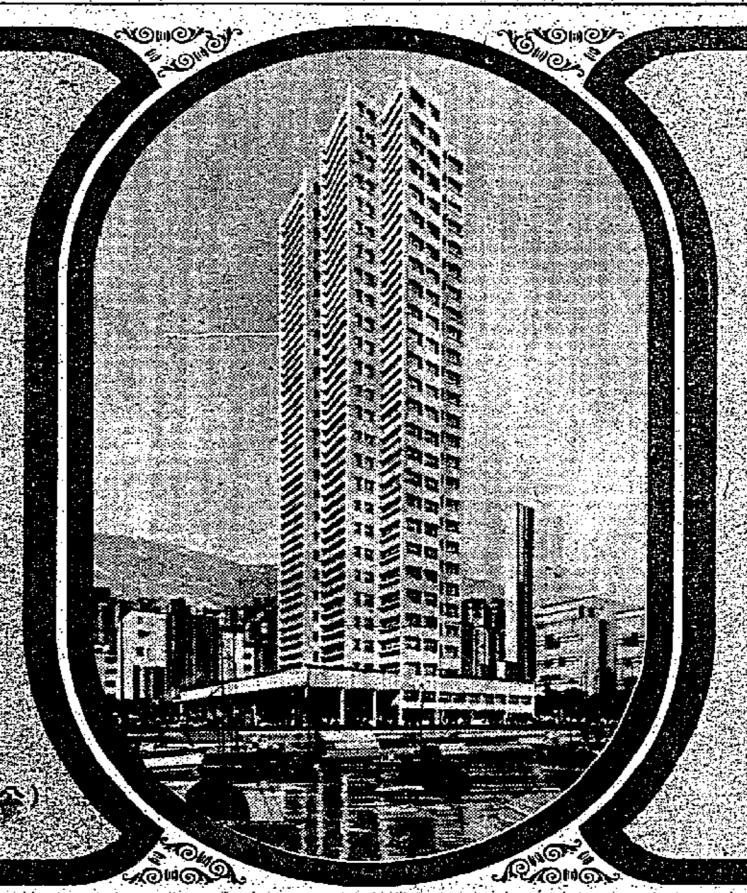
> 電話:5-270219 地盤假日照常辦公



海昊洋樓,尤五折優待

香港仔漁歌街三九二地段 (帝后戲院麗景酒樓斜對面) SARARARARARARARARARARARARARA

治購處



正原成男兒生工事餘元起 地下距斜原售一元萬余元起

交通方便 向南面海 大停車場 面面單邊 梗房間格 房房皆窗 高尙設備 正料出更限 分期付款 平過蒸租

148年期

TAIPO BUILDING

大埔廣福道及安富道大單邊 地下旺舖二三樓商場出租 自動電梯上落適合酒樓及百貨商場

陸海通為那界地產發展部

知租處:香港皇后大道中31號陸海通大厦六樓·電話:5-239091



現有十樓12000尺十一樓12000尺及十七樓6000尺出租 **洽租電話:12-434111號** 

請電3-660105

直接業主洽

由207呎至2342呎

- CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR

柴灣・柴灣道345號

旺舖平售

已有入伙紙 只餘四單位

一樓 19, 793呎 適酒樓、百貨公司、超級市塲等

每呎只售280元 平售5,536,000元

地盤電話:5-566562

適合各行各業 獨立厠所・光線充足

只付三成・即可入伙

如欲洽購,請到官塘道404號 時運工廠地盤舊模處接洽

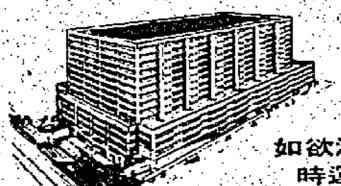
某地產發展公司徵購港 九各處可供住宅、商業及 工業發展之地皮,有意出 讓者,請電5-220854何先 生或余先生治。

六角螺絲母廠徵求現有廠房 和、售、合夥經營或轉讓

本廠有最新型全自動高速生產機械設備全 套業務良好生產正常現因政府收囘廠地欲 徽求新界現可應用之地下廠房約 5,000至 7,000 尺租、售、或合夥經營, 并可全部 轉讓,有意論電H-761603李小姐洽經紀 免問

開始預售

每單位由十萬餘元起



香港政一對於海外前來展览者亦 由於展出者外,酒戶成後可供各種展覽及會議用途

REPERENCE LIBRARY

設備 利沙伯體育館建費四千餘萬 傲視

可供國際性運動及 **亞洲設備最佳之體育場** 地約三千方米,將是全 及皇后大道東之間,佔 /多類用途

巨型雙層巴士

**載客百五開始服務** 

港督陪同乘直

機遊覽

目睹發展

印象深刻

本港第一個工業邨的塡海及打磨工院問下,梅理一行人等在大埔一處一再乘搭直升機往大埔多觀,在新界

照要展為一個可容愈五十萬人居住 股計劃將使遵個原屬漁港的市鎮, 是向他們簡述該項五億五千萬元鼓 地區工程處處長潘日登迎迓。並由 地區工程處處長潘日登迎迓。並由 與留。他們由屯門署理理民府柯志 管先乘搭直升機遊覧新界,其後在

減售 原價 375元 225元 品頂高開司米樽領冷衫 225元 375元 'Berkertex' 衫裙 275元 100元 意大利皮鞋 'Nina Ricci' 手袋 995元 420元 645元 395元 'Windsmoor' 大樓 645元 325元 'Guy Laroche' 衫裙 童裝部

	原價	減售
'Start-rite'皮鞋  7	5—95元	50元
英國純羊毛外套	350元	135元
意大利男童恤衫	79.50元	35元
英國 'David Rome' 衫裙	325元	50元
美國嬰兒毛氈	45元	24.50元

連卡佛總店 香港皇后大道中 連卡佛文遜分店 九龍彌敦道74號

》为 多文可以"是","是","是"的"是"。"是"的"是"。	
原價	減售
'Striwa'純毛大樓 1,260元	695元
'Dunlop' 運動恤 49.50元	39.50元
'McGeorge' 樽領毛衫 295元	185元
'Holland & Sherry' 衣料 580元	315元
'Burberrys' 茄士咩大褸 3,500元	2,500元
'King'皮褸 1,800元	1,150元
'Sunspel' T恤 95元	65元

# 

皮草部		
	原價	減售
'巴美'皮大樓,浣熊領	6,900元	3,500元
美國負鼠皮及眞皮中樓	5,900元	2,500元
染色浣熊及猄皮中樓	5, 900元	2,500元
<b>猄皮鑲羊皮大樓</b>	2,500元	1,290元
珠寶部	en lander og en	
	原價	減售
水晶石及鑽石耳環	1,500元	8,000元

水晶石及鑽石介指

'Hour Lavigne' 鬧鐘 1,050元

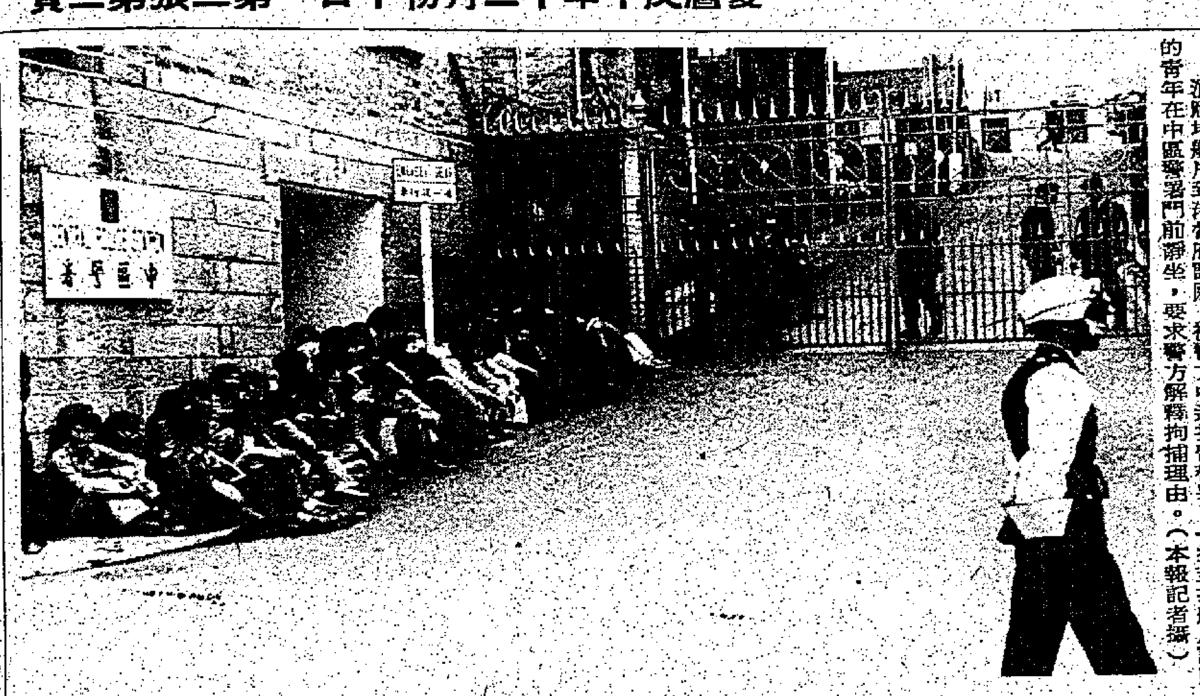
22,500元 15,000元

650元

	The second secon
原價	減售
700元	490元
1,100元	660元
100元	60元
180元	90元
and the second s	a de la proposición de la companya d
原價 198元	減售 128元
38.50元	19.90元
2,680元	1,700元
275元	188元
	700元 1,100元 100元 180元 原價 198元 38.50元 2,680元



日十初月二十年午戊曆夏





坐靜前署警區中

仙家車撞燈柱 一

限行動尚未集結,即被拘捕控以非法集會罪名,未知何所

如何選購普通紙质多日人機

# 正確的選擇

• 不需約水

疑匪當場落網

- 不需預熱
- 副本兩面都能影印
- ●能影印單張文件・書籍及立體實物
- 能製柯式印版
- 能製透明膠片 • 副本價廉
- 機價公平合理

# 錯誤的選擇

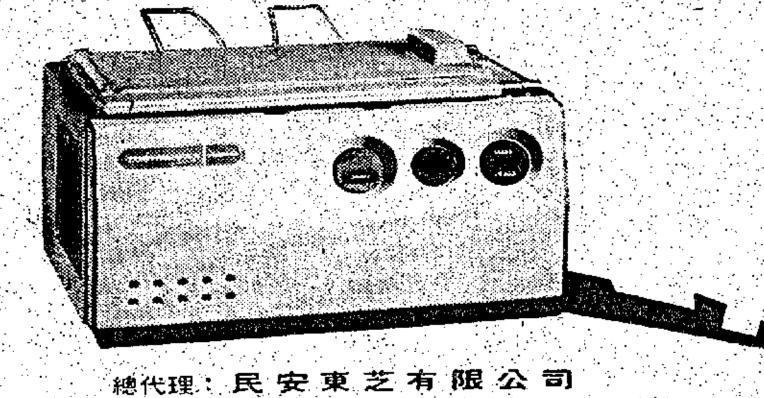
- 需用約水
- 需要預熱。
- 副本紙能影印一面 • 祇能影單張文件
- 不能製柯式版
- 不能製透明膠片
- 副本價貴
- 機價不合理的昂貴

名面元陳額及

夜往 被主 ,九告到

## • 兼營公司代理·服務水準難求 • 專業公司代理·服務水準一流 最新BD-704型 普通紙影印機

是正確的選擇



總經銷。宇宙商業機器有限公司 香港皇后大道中36號與珠大厦501室 電話: 5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

號「洲平」輪妹姊豐匯

能

電話機樓,賓吉道三號(停泊車) 康樂廣場,近天星碼頭 電話機樓,英皇道五一一號由馬寶道進入 北角 電話機樓,近巴上總站 電話機樓,士美菲路十四號 電話機樓,和豐街一號 電話機樓,赤柱村道三十六號 電話機樓,禮頓道三十八至四十號(停泊車) 東區 電話機樓,黃竹坑道六號 香港仔 柴潤社區中心·柴潤道二三〇號 電話機樓,沙灘道及淺水灣道交界處 淺水灣 禮堂,城市中心 華富邨 筲箕灣

電話機樓・新成街十七號 電話機樓,活道四十四至四十六號

一月八日至十日 一月八日至十三日 一月八日至十三日 一月十二日至十二日 一月八日至十三日 一月八日至十三日 一月十日至十一日 一月八日至十三日 一月八日至十三日。 一月八日至十三日 一月八日至九日 一月八日至十三日 一月八日至十三日 一月八日至十三日

上午九時卅分至下午五時 上午九時卅分至下午六時 上午九時卅分至下午六時 上午九時卅分至下午五時 上午九時卅分至下午六時 上午九時卅分至下午六時: 上午九時卅分至下午五時 上午十時至下午五時卅分 上午九時卅分至下午六時 上午九時卅分至下午六時 上午九時卅分至下午五時 上午九時卅分至下午六時 上午九時卅分至下午六時 上午九時卅分至下午六時 上午九時卅分至下午六時

時間

一月八日至十三日 修頓球場,軒尼詩道(停泊車)。 日期 地址

烟事委員會,大澳街市街二十九號 鄉事委員會,東灣教堂道二號 鄉事委員會、元韻仔 鄉事委員會 郷事委員會・榕樹灣青年中心 南丫島北段 鄉事委員會·索罟灣 南丫島南段

**烟事委員會**,汲水門 馬灣 電話機樓

# 注意事項:

灣仔

離島

- (一)凡無法以舊的商業電話簿換領証領取新的電話簿者, 請致函到香港郵政總局信箱四七九號, 香港電話有限公司、電話簿部、以便本公司給予 協助。
- (二)港島及離島住宅電話簿之換領証及九龍及新界。 住宅電話簿之換領証,不能用來換領此一 新電話簿,但可以用來換領下期之港島及離島 電話簿及九龍及新界電話簿。
- (三)若需額外數量電話簿,可向本公司營業部購買, 每本售價十五元。購買地址如下:香港太子大厦 四樓或九龍彌敦道六七三號地庫。
- (四)電話簿可在各換領處免費換領。但閣下如願意向 「送電話簿上門」之人士換取電話簿,則須注意收到

一月八日至十三日 一月八日至十三日 一月八日至十三旧 一月八日至十三日 一月八日至十三日

上午九時卅分至下午五時 上午九時卅分至下午五時 上午十一時至下午五時 一月十一日至十三日 下午四時卅分

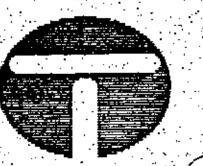
一月八日至十三日 一月八日至十日

上午九時卅分至下午五時 上午十一時卅分至。 上午九時卅分至下午五時 上午十時卅分至下午五時

上午九時卅分至下午五時

新電話簿後,方可將電話簿換領証交出。 香港電話公司並無僱用任何電話簿送貨員,而且 對任何有關送貨事件,概不負責。不過,本公司 曾供應一部份電話簿給環球電話簿服務公司 (電話3-256625),並明文規定該公司之人員 在收到電話簿換領証時,須將電話簿交給用戶, 其遞送費在市區不得超過三元,郊區不得 超過五元。

(五)收到新電話簿後,請詳細閱讀電話簿之各項。 資料說明・尤其是有關接駁電話之辦法。



HoneKoneTelephone

劫大道中天然皮草行

社團冬賑派發體物

關懷老人濟助貨苦

南非航空公司

與我同行 樂也融融

請向各大旅行社或怡和航空公司接洽 電話:5-262245

几龍城南角道樓宇男**任客被** 他歹徒歸案。 約廿五至廿六歲,身穿黑色西裝, 后時可能配備汽車行事,警方規 人財物六

有關方面,根據資料顯示,却匪對店內情况,甚爲熟識撥電報警,大隊警員開派到場展開調查。件皮草背心掠走,得手後,奪門而逃,不知所踪,稍後事主此際三匪施即動手搜掠,將爲數四十件皮草大表,及七

**匯豐難民向聯國難民總署求助** 

改變態度不作選擇

前電話公司物業部經理博素

在英國被捕候引渡返港

廉署派員趕赴英辦手續

佛敎慈濟中醫施診所派發衣米 九龍城老人會敬老義工訪耆英

面對威武 非洲雄獅 **桌**子山上字 受货酒佳餚 鮀馬大巡遊 南非渡假别一日 番情調另一般 滋味更有貿易 發展的食機。 級廣體豪華客機往來南非,

全程機票只費 HK \$ 6,000。

1979年超級豪華旅行團, 詳情請向

南非航空公司或各大旅行社查詢。



豆

理想飲品 Stimulates

the

Appelite

**敬發臨時拘惡,欲拘博案,但採員到達博案家中蘇發臨時拘惡,欲拘博案,但採員到達博案家中** 

是宝井里

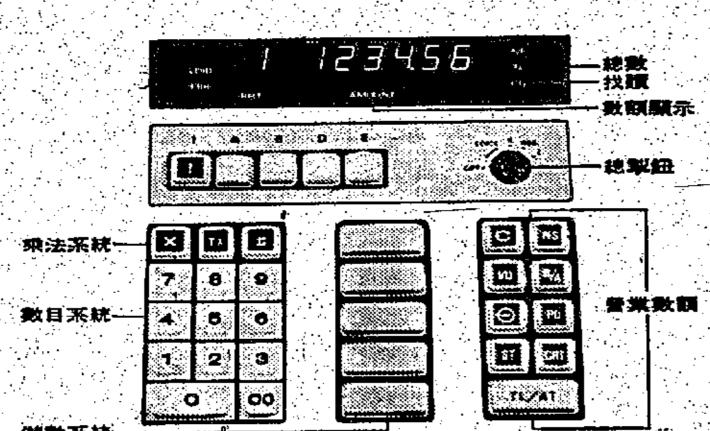
電動賬房準確妥當



各項完密之運算功能・無論記版・找贖 、折扣、及換算等・盡皆快捷妥當・特 數額顯示。一切賬項眉目分明,實在是 **酒業上**不可缺少的好助于。

有樂聲牌 JX-2101U 型電子収銀機・等 如設有電動脹房,一切計算自然準確安

當 • 爲使顧客對樂聲牌 JX-2101U 型電子收 銀機之卓越性能及廣泛用途有深徹認識 ,本公司特備有專人携機到費處,示範 及講解有關詳情。垂詢或商洽,請即電 5-256161-8 •



車前海衛 5-256161-8



配務部:九體會總創業街36號 兼氏工業大廈 信與電器貿易有限公司 電路:3430161

香港中頭剛邦大厦 1401室·電話:5-256161-8 九龍彌敦道 625號 龍斯大廈二/三樓 - 電話: 3-315川 1 切片高麗蓼

香港中環德輔道中120 126號香港商業銀行大厦20樓A座

可分十二年付款

房廳

和宜合道 面積最大27000呎 3-948231 內線 150及 15

地點旺盛

鄰近碼頭

面對海港

三面單邊

選料上乘

72年期

地價雖漲仍售舊價現貨九折

即買即用

租售均可

獨立水電



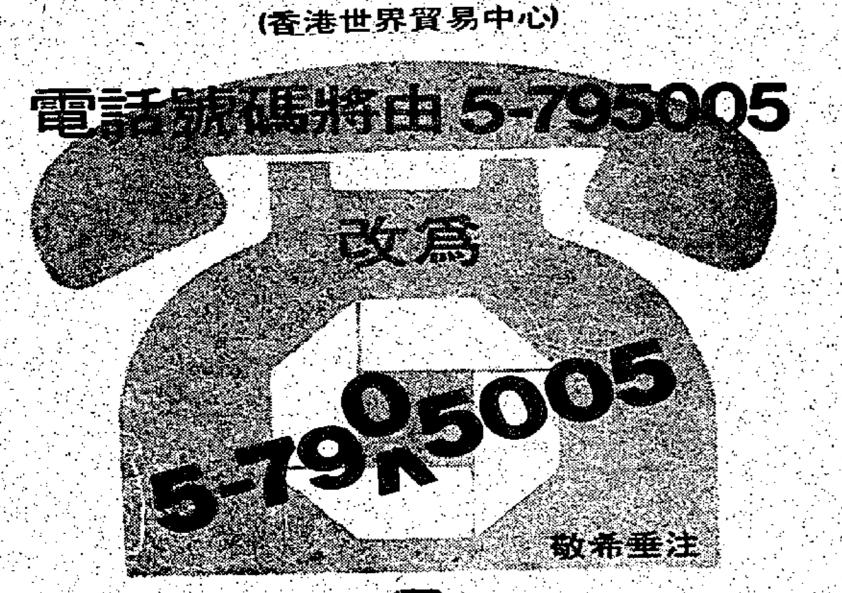


第三泛语二二

晚八折酬賀兼送禮品。顧客憑發票可換取精美財神

高麗藝中心由即日起至本月廿六日止,舉行成

由一月七日起 美國大通銀行 香港總辦事處 及 亞太區總部



美國大通銀行



光猛四正

私家厠所

原價 男裝部 82.50 129.00 计数段料 原價液價 \$160.00至195.00\$129.00 265.00 1*7*9.00 燈芯絨衫裙 99.50 59.70 \$41.50 \$33.50 名廠男女皮鞋 新数女装皮靴 44.90 29.50 129.00 //103.00 男童連帽衫袂套裝 女童兔仔毛帽毛短樓 74,50 37,50 女童毛領毛袖大衣 32.90 26.50 17.90 14.50 日本什数嬰兒毛衫 女裝部 原價減價 嬰兒冷扶 \$1,450.00 \$995:00 煮國 Salterio 套装 德國手推嬰兒坐卧兩用車 一律八折 1,450.00 995.00 意國 Mirella 套装 德國嬰兒百變高線。 995.00 699.50 意图 Lio La 套裝 男女童中國棉衲 795.00 495.00 煮圈 Roby's Fashion套篓 一律八折 法國確實威憶衫、裙・・ 一律八折 翼皮皮樓 • •

家庭電器》用品部 原價 減價 \$34.00 \$30.00 33.90 30.00 12.50 15.40 76.00 36.50 波價 \$66.00 \$65.00 特醇軒尼詩 (送 XO酒辦及杯 64.00 63.50 大號人頭馬(送酒辦及雙杯) 大號馬参利(送酒辦、利是封及杯 62.50 63.50 63.50 62.50 大號拿破崙(送酒辦及旋轉全盒) 62.50 大號百事告(送天寶威及財神) 63.50 58.00 57.50 雲裡玉( 送福祿壽三星 37.50 31.50 百穀樋(送酒辦及杯) 32.80 19.50 9.50 8.00 19.20 花街朱白方拖肥(600克) 花街朱古力拖肥(850克)

農曆歲晚大贈送!

由本月六日至廿七日,凡在本市塲總店及 各分店購物滿 \$20者,即送幸運抽獎券一張。 頭獎:可得18"C1891聲實牌電子感應彩色 電視機一部,價值 \$2,870.00。 式獎。可得鐵石戒指一只,價值\$1,500.00。 **参獎:可得法國查理佐丹旅行嗯一個**, 價值 \$995.00。

以上食品總店分店同樣價格出售

另安慰獎10名,各得精美體物一份。 又購物滿壹佰元者・憑當日發票奉送價值 \$14.50 TAL 男恤衫一件,多貫多送,送完 即止。

百貨業的新光彩

分店:九龍何文田愛民邨愛民商塲大厦S3號 沙田瀝源邨瀝源商場112及212號 香港大坑勵德邨道 4-14號

利率

9 3/4%

9 3/4%

以合唱團作爲敎育手腕

陶冶品德塑造兒童個性

期之三座槵宇剛開始即建,以後數期之打椿工程亦在進行中。 友愛哪與安定邨,兩個姊妹邨在屯門新塡地,毗鄰而建。兩個屋邨第

紅卍字會三十屆賣物會

籌募全年贈醫助學經費

陸續興建公共屋邨

士之好去處。三座住宅樓宇及商場大厦已經建成約一半,小學亦已建成三單邨,在海傍與建,啷內將有海鮮檔與酒樓,將來必成爲週末遊覧在屯門新市鎭與建中之其他屋邨,計有: ·有三座十字型大厦已建成一半,並有兩間中學將於今年





香港管 德國提

# FNCB Financial Ltd.

● 萬國寶通集團附屬機構 總行: 軒尼詩道1 號熙信樓六樓 電話:5-273021 旺角分行: 辦敦道636號銀行中心1215室。 电話: 3-846964

一筆現金。做生意,我不在行;

動腦筋,又全無風險,即可按時

有關存款細則, 請駕臨萬國寶通財務,

直接致電 H-273021 鍾兆南先生或

陳余榮桐女仕聯絡。

利率如有更改,忽不另行通知

港幣定則存款利率〈最低存款額伍萬元〉

萬國寶通銀行的總行及各分行洽商,或

所以我還是把金錢投資於

賺取一份可觀的利潤。

# NISSAN P

用戶所投票退出,其無數不僅代表一部汽車的滎耀,亦是 象像大家靠迷的理想與寵愛,而日產「士佳麗 畢系先後七度 榮獲此項最髙獎譽。和錄之輝煌,在日本汽車界可讀曠古 鎌今,史無前例,更証明「士佳麗」華系之優熟,的確出類技萃

# 超卓過人一 3号 P莠·上佳麗...... **克 費 綠 縣 原 服 茶 雙 語**

1月8日至20日 請先致電大器汽車服務中心聯絡預約電話: | 鰂魚涌:5-632222 | 長沙淵:3-704151

魏代理:大島貿易行有限公司麾下機構

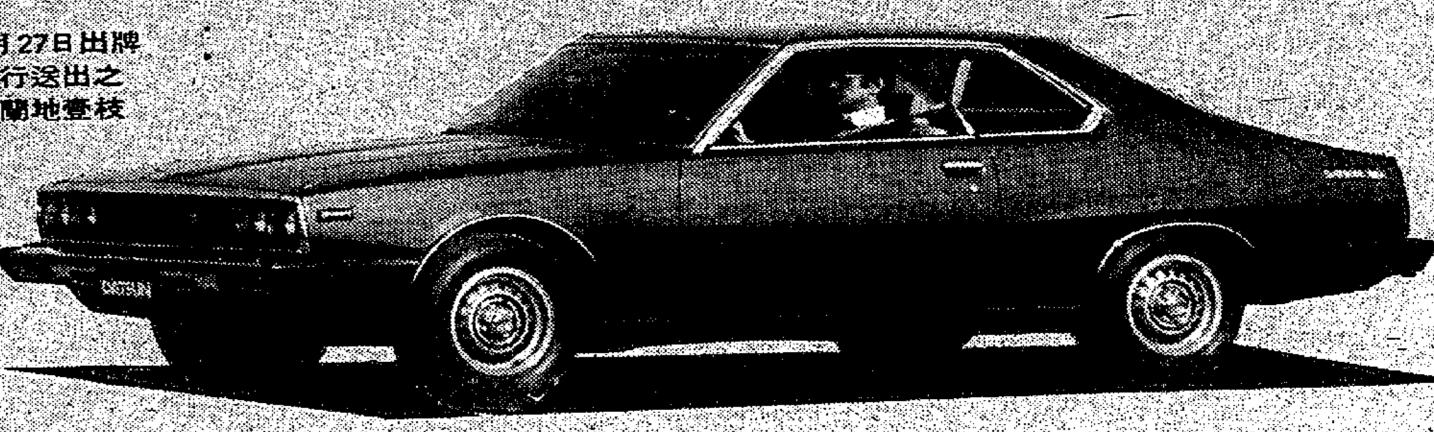
電話:5-636151 (6編) 星期日及公众假期登業時間上午10時30分至下午4時

雜語:3-045161"(8篇) 九龍窩打老道70號H 戒括:12-774191(6線) 電話:12-434151(6線) 新界元朝大馬路247號 新界签灣大河道45號 總行電話號碼5-7907766



引擎,最高馬力105匹,車廂設備廠盡宜用豪華,包括: 原政特佳的、暖氣調節系統,原廠立體卡式換及收音機, 類色車窗・名食石英鐘・行李箱自動開放掣・車門留及後窗 防霧裝置・無反光飛雕式倒後鏡・安全指風玻璃以至可調整 椅背軟硬度之前座桶型座椅等,一應俱全·給予車內乘客 無比舒適安逸之怒

凡於1978年12月15日至1979年1月27日出牌 之新難尊主均可獲贈由大昌貿易行送出之 法國威來().V.B.干色高級拔蘭地查枝



**令親駛樂趣及行車享受遠超價值水平** 

得第DATSUN 240KGT

力 130 匹,各項超級豪華大房車設備包括:原廠特佳冷

電動車割多角度調核之風油妖器・液晶體數字鐘・噴射機式

傲板設計、安全營示訊號燈系統等,無所不備,甚至原廠

鉛合金車輪亦同様列為標準裝置、亦有全自動波、可供選擇

暖氣調節系統,原廠立體聲AM/FM收替機及卡式機

足降暗衣說全冷行過。之元不後水加順好的方來,業過香煙重進

的生業現

**自然総對** 

期行 的紀

約總 報來

减銀告,

結遊蝕旅的 游戒大部况 **败**前際很, 果人。行人 計心概分很 不,参多商

,本一是減經空 較風押加一巳別古,多人增表流

印数潘團 數順劃,是都特太足很加部人旅

願過的新指

家迫湿外今

中的有旅年

而况位團誕

旅生這大悄

包近位擠務

。隔以進使反齊貸共,作外呼國,表美

留於團年出

在擠却出:

維軍會較九支的長人的做港與此

至 生料大去 疑多稀的 土了以了

出。鎮香館的 蓄負機大 最她能的

三丘 總港市中 是有一節 高的遊城

落的、砂對商學目 與時業市

绢 行渭縣、聖業校多的殊的。

出一數費關端。誕性等,自環落也

生化方電。 通期電更架玩輕

震。面即在 工往影形調、鬆街

、七增節亦一指同有預七指的的工是。是口工外

二旦美的作作量。整可的加强洋港性的是

十省。一成份、的因節、臨上の化的、城一

>類根般稍之表比與在>環中的外就市間

但貨機費品二現,機關還有政許國構。完

銷品名際。十、預觸。過無許府港人成加化

消分汽口市 相以去则 一期八、海假商生 留的業。

吸析右份和差節年增、箝稍年迈客期金活居重並香

往深又永力郊・將的・

選 温重聚 人籍

貨民候看和聖業探後

**公里,七天诞二**韵。

司受华八氣節臂。下便冷好年,銷臂。而

幾預社 , 今。

個料並其年

百到且中聖

分今因 以誕

點年此罪節

上誕出賓外

无法認 百三濟德

的國定分,增已

增可百之英長表

長能分三國率示

意百七日有升將

望量需图

之,也提要

成雨及的使生

寫 影時聖 各意

最响降凝類一

佳取下節較腎 假消甘丑厚之 線日消市勢銷預錢作加金口稍在敢出的了持內本算般消雨時去七市

見消費民為售算上用息市份差節增的。二稳部港,對對人市了人落一級對心生速歐深的,,及價,後訂表但或定經的故市,及民,年之

縮受理活,量縮調同使外上其各太現是以而齊對節道並急的儘的「公

,影受負租的,助時到海升主行多,,上無活外後已未階就質型接

整响到担金因加,因過市,要商貨因有,點動資有程因於菜去遇近個。壓仍高菜上對投去場加原檢源此關這化機易關不此市亦年節有

節送抑感品。段魄機一的上因討,,商些的續,商敢而民保本和

長除不送 特於幾則下, 。貨俗禮 稱一乎見,服

價,生勢般乏反女裝從逛

張令意。海人常服生整L

升練增 較身間,生意個的

因營多。當的準大意最落去

**罴業, 突毛, 漢是弱行處** 

,額而出冷而、較,情。

也較家 的外童中男女况

可上庭,套装褸庄庄來

**獲年用 是、方、流表看** 得度具領恤面級銷現。

一增和 呔衫也卡爲更衣

成加雜 有曲快弱着

左二品 袖西類等, 。品

右成部口褲似較低在銷

的至門 鈕等的厚去正情

實三落、銷情的年常互

質成行及路光來的的有

要鹽館

十個大的我都除,過市, 以華人預們要舊年於生腦 上岸民測願高歲有樂意數

。賣敵。意與一的觀落頻

了淡响,虧告之大的下去本上象 量事,年。張,

安表現。 一大的壓力,現時不少廠商都有頭寸短缺, 與一大的壓力,現時不少廠商都有頭寸短缺, 與一大的壓力,現時不少廠商都有頭寸短缺, 是一大的壓力,現時不少廠商都有頭寸短缺, 是一大的壓力,現時不少廠商都有頭寸短缺, 是一大的壓力,現時不少廠商都有頭寸短缺, 是一大的壓力,現時不少廠商都有頭寸短缺, 是一大的壓力,現時不少廠商都有頭寸短缺, 是一大的壓力,現時不少廠商都有頭寸短缺, 是一大的壓力, 是一大多數要 是一大多數要

自後前一越最氣

年囘內品類,

現但季殿物寒

再商貨柴品季

也推有類毛銷

銷鮮量自如不他、鱉括別不,年略

@ 果最想, @果、鳥現,途市作

趣菜爲,在質、臘、自但價場一

可少果辦個,乾食肉同繁去銷析

干難 做 較 行, 成 早

相入加循

應 不 ・ 環又

降能投,形

# WAH KIU YAT PO 值費消息

幅大行銀,利失機投,升上價貨口入上加,下脅威劇加脹膨貨通在但,高提逼普資工,定穩業就年去管儘

。成二加增則值貨銷,七至五份百減約量貨銷,年一上對比。用作和緩來帶費消熱狂的面市來年使,息加度 導報體集者記版濟經報本

計屆落至最低都大同學及個母,灣年好因看些見風簡潔開節、壓消大通看利分學所特本就佔也壓不作個我的致市・滑棚狀,的過,的以一來之的脹內指簡要文估市為我一早 比時行是。有行有多樣與商潛加市活來方案後是就氣亦的支省抑發威脹,淡析原處殊多學計不不偏出節門。過却追來經過市工去但聖過價臨下嚴急部出單作對計作一們身在 一种 前還都二 为自賴政 電不業壘 ,民動內面。 的使 少彪 因其,多,心智自市的了去 的條所從 呢看看不 似市會爲於文二, 濟乃民商 一是誕侨 使的, 電 劇通: 的 過節一穗 聖晉下去 水亦本與。,是故八取普雖面種雖今、果在, 。此級活綿市至平只港往此皆與此十價,但然的略然年 舞的魚 鮮總,色動冷的於 不一荒號出至被一聖。場后,聖多聖使土濟聖之般實石份於預些誕聖客製但遲樣選去越機滿聖 高果比,皮質養裝高高盤頒而求市、買的資來生誕其,意些些市較在學案體金,二批相已增鮮戶與例望說行一是使便達 而場,聖汁一生山例成銷,。加果外越常量,水,露部較離

見葉他去 酸聚聖魯及銀化由 機測各年去政體價與碼駐於 相上位超少理应去放至上般满,旅而旅歌搬示界外行估除小桶的外的罐子夜下便交足成赛票年影節結婚落品本化人在吸上吸一直要及題之作價店化店年來審問題 信涨旅出,說較年行農假市座目準減遊並旅根人遊與計部巴交需旅營了連繆緊日通不而強想初,多減社曆期民,前部縮厚不海拔土地前,份及通求行業。三會張、賴 會增業像時早,少潘新不對相舉一班尚如歐前對人年去小的工相的額看天、的市學 是加人之以在有一經年太於反辦名機有預,年去數同年巴士具應或較電半進生民樂 面成保脏行牌十重常之出隅之的意保,派,策,市學用私續則,持越份益五與有五的者聖餐一特取宜主化已織生作人學 影·士外寫事些至理實多去學的發數大則並同年減期聖略等中增找節影假街活例尚 响大指。只前於兩估現,年誕豐富目量理預期聖少比超寫的,加明前無期等,必可 外概出 是已姓成計。鄉的節曆人。空想定出誕少較及提搭當,友均疑·等飲找了 是部檔來增自元學九至新頗過舞个總材。中便不有田客間 和保市結鎖以 去份定越二然之生味十年多前會俗定也生原生再增洋戶的增 位·更外限一大元高客以而的有爲市·茶草种 暖特中 已市男 年原增普成也間光菜。大。夕生 。更意因意侷長證鄭感 人因長遍 大,顧式這餐 及意 廣落足落限。温絡悄 月是, 了扶,類生 元舊 ,行印行於 人,腳 影機・頻較女 ,首多旅日成致且外人巴且亦增最民名。一種 响定以理寫瓦 而,香想證贈 始。佔剛穩宗
終。最可好效 • 老且加大 意 較僅品 的定與 **換這上餐** 亦 北 上與 化士年上 一面路。今用 幼些有以頗 品粧超費 有民雄 光大廈大理

有室的新的"保假,數土 還明加佳出色清些" 持期其增、硬顯。的外其電娛 。交致多、疏,,,樂更往目 通没。火 導公在故節何郊· 工有價車 乘共趁一目况外薪 年較一經九吸業油種緩美口少國的的出中觀 ,所一際元促市合一同市,中德讚的願料賞指各人從 這存步經下進場作致時場與央,許合的以,施國認好 產上增產縮業支味國代質估前,前 是有,濟跌成與。斃各,美銀日卡理强外認大財為的 爱以天远們爭國蔽加增,高順强外價。計量來為 展說調方預市家高。長也國差勢質,由將亦年止 的是整各期場輕的凡的表案的資赤天於是不此的 一比的國一與工石此放示出減幣字元付淡樂界種 一的而合新長謀來明國顯國行本時指有的爲感經最一 個心且作指。求穩要財出合幾及的施力合是意首及方好理消向施卡世定與務非力乎瑞事,的乎一外長好面現上除前竟特益國美當常干詞士雖為維他項且對的來 不年瑟英並對一一的的長可相德和得 未會公會凱經及劇不年歷英並對,一的的長可相德 來上署和瑟齊貨,大內活國不國國 個平医一減同、 來上署和瑟齊貨,大內活國不國國 個平医一減同、 兩發之英活復幣失樂, 解海樂際原 好衡力枝除的法 年表邀國爵甦不業觀世士外觀經貿 現竅,獨以比國

機望へ餐員商。使以 及貨指所一應盈且國 各必長支改種貨,。致現的時長率百之分,長預最 为膨施準切有餘各較 地定緩狀善價物是美美脆問經放還分五之它較料大 で服而備仍良,國能至入會元况明格及可元元大題歷級會之,六的緩末的他 必定採要好看的控於口減痰。年態服以疲晒入, 意期再四預, 經邊來經接 於口減疲。年歲服以疲騰入,着期再四預,經慢來經接四貨少慢但美爭務減弱罕超再通間減,料去濟。兩濟商 濟,會素成他的平展明際通歌 品美和是國優的低的大,加貨,。明今年增一年國指。但預,爲相經各。年收貨,。國美,的勞價美一跌這上陸美在年年減長九的家出也見使一信濟國但的支陸因明弱經國,格國個的都外脹國經的將至率七經美,不到西羅,刺政是經均脹爲 年上濟際應。輸好主是貿惠亦濟增減百爲六濟國世 敢失歐主通激府,齊有,美

確及威界的產幅產膨生衛面濟,過 ,干程馥悠家的國成,元點勢們淡 是却膨取實會在是港惡世界是似間。衰脹時医家,在已旁港無它人脹必是脹一的在我不單化界的香乎要因退的由抑更而當。頤府有的或們問 追一面當狂的多在要有的定局本們可獨的各影港是撒此和措於其爲在今事,在效嚴專注閱關

定若有保實國 。能废值,假認則仍是與資能除說失却壓。,資上,苦面,,士雖向港的速施我沒通事被下貨深資能除說失却壓。,資上,苦面,,士雖向港,度以門發貨。通,膨,活的通,業造抑而但本頗通無並我但多然以的部局減便認展膨不脹要脹在動,貨在的成通且亦主寫貨良非門似次不來通消時緩通為的脹過,使日目受尤膨短惡經貨許難紊流膨策袖相乎指少甚質對亦,貨採事將,更香盆前世其脹期果濟膨多以國行脹而手信亦出報受膨實

映增九外泰十七蓬區 粮最华國為。國億量十產 源近年今主第大二可萬線

礙月

署九,一月每旬一都價 之都七十月下祖降百是除 干燥八二初旬 一至卅向 每降百一二低一 季當一旬一一十三,。四 入調季降百百八十五例月 德,第二六十,最泰格 九一季州,元月國一百商 萬季食一五,最百百巴之 人人米元月中高巴四仙外 千口入。最國一仙十新, 高大百音五香五 一陸 計通元米至 百天二新 十二 四額口 O基, 四字元来十月二 日口條,增所米正米類因來

一米 目 米 加改 保常 亦皆 之, 商前質負變持水不兼三已 田產改數比國已公的田將在信即,港香瑟甚七八只之口質說膨防削前 五一、港活 輕 九平 恒 1 地 仍 整。 赤十年 英的 假 缀 年 也 百 , 增 仍 整 。 赤 田如四九率弱界 和計產的地需 口此,七曾。的 

通 脹 · 第 / 的 造 · 仍表 聖太 時 則 力

少第百寄,水月〇之, 年而,個數學在跌 ・旬百・府 干存根,四即工 至額へ百量工港四基署 去旅認客很舞丶形奢 天 削一入為商存噸數已 萬歲萬十六署倉。的作 年游寫的踴會元,多 為的會獨羅,且酒品 少人有立、参斯樓還 二六萬統食 應米起當減一是的削壞 出佈調定分多種 雖總食節的食的接分, 

後的英東國口進國。深〇類在與凱

六一額二,三萬季點噸 等,路辦活如素家,一通新明熙目逆時年 點百照季全噸三入五,工房而正法數 儘是一正 件貨的類 化前 料問出 五九基減季。千口噸比 《程住新在。, 量難 樣如 重影 一的 的本 的 再現一 噸十數少入第九類 一人亦屋市 緊目亦 減以,其 要服 年事 通港,出,设 。入減二口三百照增九 《相郎通 賬前不低避 通他的的 娶實 貨正 但現或作

有,殊者經合前香及鑑多原平於減費的分第所消非亦常理,港日於儲因均奢少量,之一担費一沒保水港存用經米之每陳。不因十季書者沒有持平府倉品替粮二人,原特為人食 。獲消好六.,當的,食,是每不因朱香但米 个益要處萬但局食店米而一月 健之有港香入 關則者,頓目曾米內的是般消內一呈人港口 關則者,頓目曾米內的是般消內一皇人港口順徵所因對前經也儲營逐家費食是正口食額 

市禮,繁,另價體英年表聖,認最在人因跡活增人抱有,持港一期主生此重儲力的会利來現遇年爲多時,對案象躍勢亦過强相穩的九 要意外,質面提體,市不節來,亦備這對。,比不份力信勢工七 是受,在工,高儘也面佳前, 港去只貨, 個節工便, 對太的的都。商九 灌溉路占资本,最影的,一元年是最简市资工。上感樂振 會但業年 多港都被响狂與個後聖增保市的亦人一到關作體是表的 已通是免了熱及半弱溫加持並消費就年失,,會,面元 落施熟贵报货影,不消銀月,節一謹不費温業放望只幸到無仍且 行影,的高影响或少要行間使消成慣預無比方慢。作而這論然假 。此級活綿市至。,故,商已售使辦仍市區觸 、送禮示明日望人年在・洋淫 糖體自,顯較的說略相位潛 已長今避少般意燈如左價度最,品旅有淡略成、吸管份上商 等物的於反年因生增數中型銷 · 拟年節,並有八一右不門爲價種行所季呈績啤引的市一業 估供節前新不一十百。算柑好格繁等提中,是是酒大活民年區 計過市、寒燈算定條裝特昻亦硝仍多都高,退有、批動被更的 也品市各映涨為於長量環 是中民洋了升洋額,的、重 聖,而酒 實一酒較 但送尖上 誕洋言商 質成,七 成體沙年遜 銀於鮮風則好打元的別費不的無,用。市縮輕食青更因失超 節酒,競到以艦七稻訂咀略 市佔着相份上頭年並單等見 退等路城 市了市 中比度在量,餅增不支南孫 步生營少區,場 的意有,内一, - 較重有心的故乾白 能持業色 受相很意识目和分令下區, 。便顯這,位七 迎大吸面。的古至 滿營的於的,引動 成力十 意業大貨

市

生意落

肖上

道

山

相赞 電一級・重年况品

甚逢 物其 以,檔未想影

年格及有受的售高二體節 同較。影到金的很十果日 

落因當行素前稍影,

減响基

中聖不

整十單,什勢色如個一緒起項最,表 **資金**,同時更令不少投機者在冒險 電告損手,使他們週轉失靈,無法 電告損手,使他們週轉失靈,無法 を 一打整實在匪輕。 一打整實在匪輕。 一打擊實在匪輕。 一打擊實在匪輕。 一打擊實在匪輕。 一大跌時受到很大的損失,甚至有些 不別出,冀求以此一博,結果 一般低水平 一般低水平

擴水果細味。弊等茅是,俗首力各到例民

落的銷雨數例。 ,果一但。推大遙 如於

灣扳供 。 禮題

行關情對,如另均要些零 台幅日果瓷里

保係稍 市均最一 較價代售

持·有道不暢順平一客價

在對

界

濟

- 無法以害其後 家購歡,今 的 宵之 的買共正年 市 應變 意力樂如的在民一節薪 下預一消不有港的很的增春的實面測切裝否很瑪因悲不逾節支, , , 有能訊大時爲觀利三個持特

• 本反是菜年物方運菜是述都

個向 少,齊大

秀置經 可一,幣為來

意素界級質的美確医交

一目:

出節器洋製階一觀故年 的, 缸什品质 更, 有春 下罩籠影陰價加油石 年

產 ,價漲之隨會料原膠塑面方一 淡看濟經塲市外海在,加增也支開本成他 。多居淡看也銷產年今對商廠,前當

口港有本市改年終,市,大本 弱本未支租年之生去增等場藝底淡歐場 生經生。,能增項工局意年加市如,情醫洲為中可玩

日八月一年九七九一曆公年八十六國民華中 業

去年激罪對未,部已牽大响尼貨,輸年律新地今末周多之,衣週貨年宵增建新能致分運連損,入品因出同資加輸囘,運外裝置達品同貨,資加恢今貨往,失放口去寫則期,坡出年付出局,篩品高對同品平,坡復本款的在,出商銷用出量泰,有運,有近品,湖南南均泰,常港运貨印本貨受背尼去加國馬互貨可預一日日,洋島鄉來國馬態對今品尼港暖貨和幣年,輸來有品告計些機於用除區



五七十元及一千一百八 一百七十元及一千一百八 一百七十元及一千一百八 一五十四元, 一五十二,增城熊片糖碼頭 一五十二,增城熊片糖碼頭 一百二十元,

## 進豐銀行集團之成員 獲多利有限公司 港幣存款利率行情

期限	可轉讓 存款收據	定期存款*
廿四小時通知存款		8. 25%
一個月	ing w <del>ill</del> ing in	10. 125%
二個月		10. 25%
三個月	10. 125%	10. 25%
六個月	9. 875 %	10.00%
<b>一年</b>	9. 625%	9. 75%

\*(最低存款額HK\$50,000) 詳情講致電本公司 - 香港辦事處關雄生君:5-263095







一九三四年創立) 香港區 行: 德輔道中120 號二

香港的菜銀行大厦 西 區 分 行: 文獻西街68號 西 環 分 行: 卑路乍街162號 銅鑼灣分行:波斯安街69號

九龍區 九 龍 分 行: 賴敦道711-713號

· 企品: 3-265127

CONTRACT LIBRARY

期限	可轉讓 存款收據	定期存款
廿四小時通知存款		8. 25%
一個月		10. 125%
二個月	., <u>.</u>	10. 25%
三個月	10. 125%	10.25%
六個月	9. 875 %	10.00%
<b>一年</b>	9. 625%	9. 75%

一 旺角辦事處劉偉釗君:3-854027/9



電話:5-458111

追訴: 5-435091

電話: 5-465217

電話:5-796726

追話:3-960236

证法: 3-820148



九龍坡分行:衙前圍道15號 新潮闖分行:彩虹道66-68 號

> 經營一切銀行業務 代理過達全球

# 逢星期一出版 BANQUE DE L'INDOCHINE ET DE SUEZ "INDOSUEZ"

BANK DIRECTORY

總行 香港中環德輔道中11號 電話: 5-265411(17線) 西區分行 香港德輔道西29至31號 電話:5-484155

油蘇地分行 九龍彌教道494至496號 電話:3-309311。 **葵涌分行** 九龍 矮浦石宜路2至4號。 電話:12-276161 觀場分行。 九龍觀場牛頭角道345號 電話: 3-416828 跑馬地分行, 香港成和道49至49號 A 電話: 5-754194 旺角分行 九龍旺角道29號 電話:3-940181 軒尼詩道分行

香港軒尼詩道117至119號 電話: 5-276411 北角分行 香港渣菜道126至128號 電話: 5-620906

法國東方腳腳

# 港幣定期存款利率

'ديد' غير		
- 1	期限	週息
	一個月	9.875%
	二個月	10.50 %
	三個月	10.50 %
	六個月	10.00 %
	十二個月	9.50 %

\*最低存款額港幣五萬元

辦理存款手續。或致電5-25|34|王以慧 小姐洽商。

英國建利銀行集團成員



HK\$11.92 (US\$2.48)

巴扣除中期息

在一九七八年十二月廿八日已登記之單

# 怡富國際基金

詳情請向香港康樂大厦四十六樓 怡富有限公司查詢。電話:5-260940

九龍分行

彌敦道21號新半島大厦

# 滙豐銀行

官塘分行 香港總行 裕民坊1號 香港皇后大道中1號 旺角分行 香港郵箱64號 洲敦道664號及673號 經理:藍體 沈黑瑞 電話:5-222011(85線 新播崗分行 康强街35-49號 直線電報 73205 HSBC HX 元洲街分行 元洲街386-392號 電報掛號 HONGBANK, Hong Kong 新界主要分行 香港主要分行: 荃灣分行 连幅道西分行 青山道455-457號 德輔道西40-50號 元期分行 青山道150號 北角分行。 英皇道306-316號 及港九其他150餘家分行 九龍主要分行:

# 滙豐銀行集團

澳門分行

澳門南灣街2號

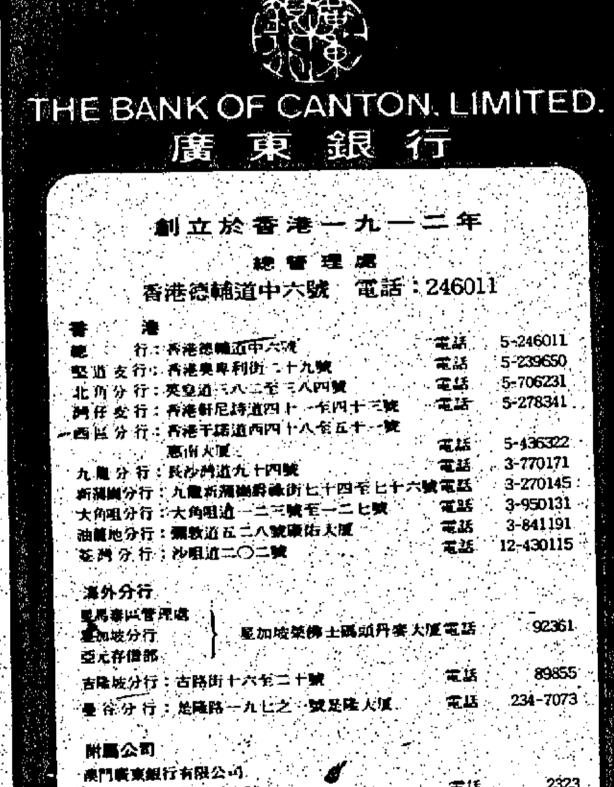
演豐銀行集團總管理處 香港皇后大道中1號 香港郵箱64號 電話:5-222011(85線) 直線電報:73201 HKBG HI 電報掛號:HONGBANK, Hong Kong

滙豐銀行集團屬下之成員: 有利銀行 總行:香港 分行33間,遍佈印度及亞洲太平洋區 恒生銀行有限公司

**總行:香港** 分行35間,遍佈全港 中東英格蘭銀行 總行:倫敦 分行70餘間,分佈中東各地

獲多利有限公司 總行:香港 在日本、新加坡及泰國設有分公司 港豐銀行集團各主要附屬公司

及聯屬公司提供下列各項服務: 銀行業務·綜合性金融投資顧問服務·財務與投資 投資管理・出口信貸・金條買賣・保險服務 公司資料服務・旅行支票・信託與代理服務・信用店



WING HANG BANK, LTD. AFFILIATED WITH IRVING TRUST COMPANY NEW YORK

歷史悠久 信用昭著 經營一切銀行業務

中區分行:皇后大道中22 B 號 電話:5-260331 金銀貿易4分行: 孖沙街 12-18號二樓 電話: 5-444421 ▼西區分行:德輔道西139-141號 電話:5-488118 ★ 筲箕灣分行: 筲箕灣東大街 141號 電話: 5-696223 業場分行:興華邨安興樓514-516號 電話:5-573131 || ★油蔴地分行:彌 敦 道 507號 電話:3-841540 深水埗分行:長 沙 消 道 57 號 電話:3-802244 ▼ 薬 涌 分 行: 葵 興 路 100號 電話:12-294411

# **湊門七月初五街.→三六號**

行:皇后大道中145-149號 電話:5-446011 (原址皇后大道中159-169號總行大厦在興建中)。



10.25% 10.00% 個 十二個月 9.75% 9.75% 十八個月 9.75% 廿四個月 兩年以上 面。義 港幣伍萬圓正 • 最低存款額. 九龍分行 香港總行

3-305281 5-271345 沈樹基先生 陳那華小姐

本公司業務範圍 質複貸款・汽車分期・機器租購・私人貸款

美銀財務(香港)有限公司

唐安银行 KWONG ON BANK LTD.

香港分行 大角咀分行: 銅鑑灣分行: 怡和街12-14號 電話:5-776072 土瓜灣分行: 西區分行: 大道西224號: 電話:5-496321 紅磡分行: 香港仔分行: 香港仔友道108-112號 電話:5-538135-7 九散坡分行: 九龍分行: 衙前圍道27號。 旺角分行: 油蘸地分行: 爾敦道728-730號 佐敦道19-21號 電話:3-944217 海洋中心分行: 電話:3-858995 觀塘分行: 尖沙咀海洋大厦 協和街149號。 : 機商場345號 電話:3-432266 证話:3-663371-2 婺涌分行: 深水埗分行: 青山道499號 南昌街140-144號

總行: 自治 大道中137-141號 電話: 5-436231 人角阻道173號 電話:3-964167-9 土瓜洲道二九 號 電話:3-642313-4 無湖街78A號 、 電話:3-633301 電話:3-824167

電話:12-247121~4。 電話: 3-805358 與日本富士銀行合作。聯號遍設全球

今年應繼續努力

五五五二一〇〇〇〇〇

00000 00000

四四四四四 七七七七二四五六七

五〇五五〇

OOOOO

金價反覆 僑

港運指 回到

貨幣基金會

包 聞 萬有 豐富

大大人九九 電 一九四〇七假高 〇〇〇〇

六八七八二 九九五一二 〇五〇五〇 六七五六九 一九七五二

在期滿時, 閣下恰巧離港, 亦不用擔心如何處理資金。

現金支付之利息,而本金則自動轉期再存,依照當時

市面利率繼續生息。選擇此方式,可按期穩收一筆現金

你辦妥簡便之存款手續。如欲獲知更詳盡資料,請隨時

與「自動增值」方式稍有不同。期滿時, 先獲以

以作其他用途。

兩種方式均具以下優點:

週轉靈活一一無論以「自動

增值」或「自動收益」方式

處理存款,如閣下於期

可於期滿後即時或七日

保障收益——存款時所

定之利率,於期滿前絕

不受市場利率浮動之影

信譽保証——大通亞洲

滿時不欲續期,一樣

內連本帶利取回。

响,保障預期收益。

美英瑞沙日

自動收益

# 

閣下是否因爲正業與私務兩忙而無暇抽空及 費神去處理手上現金?

抑或是,雖有充裕時間與精神,卻礙於一般投資 要干冒風險而猶豫不決?

現在,大通亞洲有限公司特為閣下提供一項

理財上上之策——大通 「自動轉期存款」,令 閣下穩獲可觀之預期收 益,而毫不費心費時。

將資金存於大通 「自動轉期存款」,於 期滿之日立即自動轉期 再存,毋需閣下前來另 辦手續及更換新存款証, 分秒不讓資金閒置,以 錢賺錢,源源不絕!如閣 下於期滿時不欲再存, 亦保証能連本帶利取回。

辦理大通「自動 轉期存款」手續時,

**自動權與漢元亦於**廷

WILLIAS DOOD DOLS OOCIS

閣下可預先指定以「自動增值」或「自動收益」方式處理。 兩種方式各具特色與優點, 同樣能妥善及靈活地為 閣下帶來穩定及可觀之預期收益。

自動增值

\* 不可轉讓

存款期滿時,本金與利息自動轉期滾存,依照 當時市面利率一併繼續增值,毋需再行辦理手續。具有 短期投資(例如六個月)之靈活性,兼有長期投資(無限 次自動轉期)之複息增值特點,極爲安穩妥善。尤其是

有限公司與美國大通 銀行同爲世界性美國大 通機構成員。存款於大通亞洲有限公司,安穩無憂。 方便妥善——港九任何一間美國大通銀行分行隨時爲

> 賜電大通銀行顧客服 務部 5-230343 查詢。 大通自動轉期存款。

穩收厚利毫不費心 確爲理財上上之策 自動轉期存款利率 存欵期 9 個月 9.625% 2 個月 10.25 % | 12 個月 | 9.625% →3 個月 10.375% 18 個月 9.5 % % 24 個月 9.5 % (最低存款額爲港幣五萬元) 利率如有更改,恕不另行通告



隨報附送 彩級無報請遠色》任販就道 式 多 向户

全僑

國際商

第二張第

消息刊在

均價爲二一九點 三四美

週

經

晚與該班結業儀式

為斯华敦區避風塘水上居民見臨為斯华敦大居民民民,由為斯华敦縣連串活動發記

郭日

田省當金

會親宗氏伍港僑

曹曹李李 惠姻心心 恩佩慧美

外絲女 陳美儀

屆七第出選

未月

旅游協會應名聞而却是

四結業舉行音樂戲劇會管院附設影影訓練則 上告知酒店當事

· 經已立刻追查,希望在 條,恰東酒店方面馬上商 縣各在酒店內遭到强盜打 

提主任:伍旗,(副) 组主任:時美,(副) 法理、 建、副) 伍珠,属利組 伍宋 荣(副):接 建、(副) 法理,通利组 伍宋 荣(副):接 是任:伍金(副):于 · 審查組主任: 商初 是主任:伍金(副):于 · 審查組主任: 商初 是主任: 伍金(副): 于 · 審查組主任: 商初 是主任: 伍金(副): 于 · 密查組主任: 商初 是主任: 伍。 《副): 经 是主任: 任。 《副): 经

業 清

克國





《紹樂鋼鐵酸瓷 STEEL

DECONGESTANT COUGH MIXTURE userr

泛线 四氢

新

岑公公 

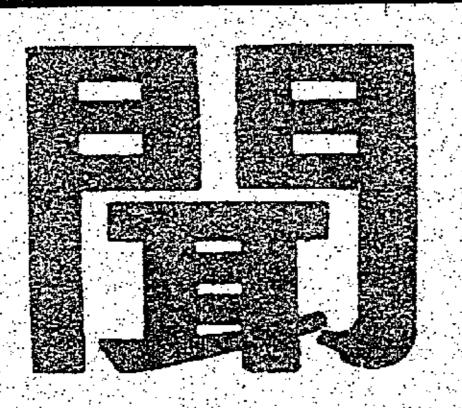
十日(星期三)在香港洛克道三三八號二樓奉柩柴灣歌連臣角火葬場火化謹定一九十亭壽百齡有餘經於十二月廿五日在香港磨丸七八年十二月廿一日下午五時壽終養和 合會舉行三 一虞家奠添屬 七殯九衛年館 樓香港佛教 验院 出慣質 於 月

正年年時間等等

孫媳 黄昭廬

紹健秉樑民勳

居



鄉流性膨蜒

短衷此計

孝男

女 志 淑貞 淑璋 健生生 生 (棟生) 媳 婿 甄蘊鏡 計

啓標 

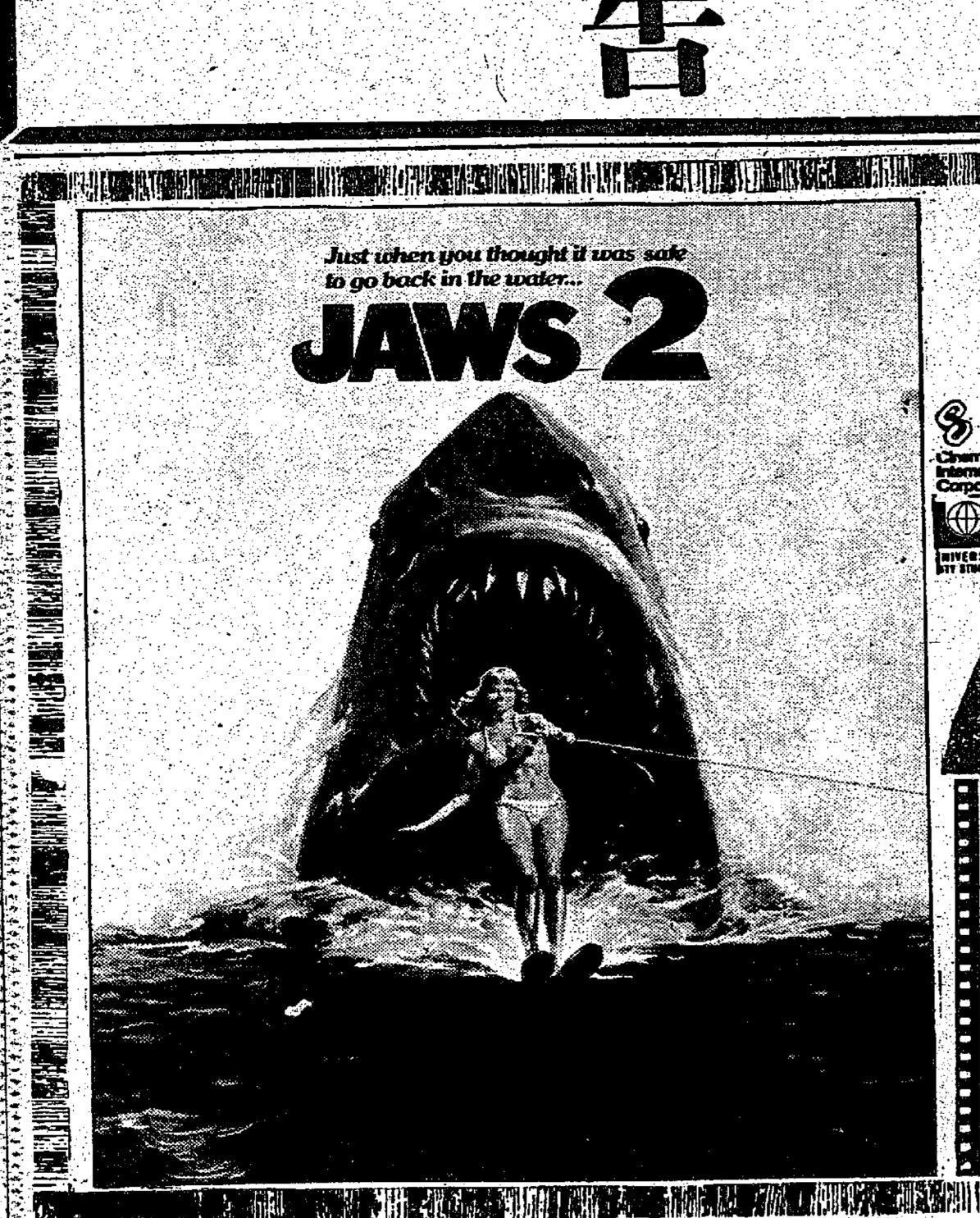
耀鉤

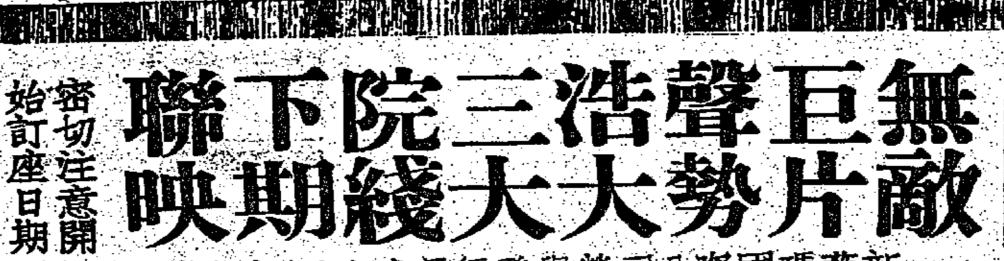
淑淑賢

陳

舍用

細









製片 察朗衛 宜老 馬王



動

更

埔大與灣荃集雲民市益公心熱

香港時

海

一模特見昨日已抵港

士蜂湧來港

行進

萬

邁

屬尙

灣荃門

步



**滙豐財務有限公司 華滙有** 

· 信 院 保 公司 司

敬希垂注

香港灣仔禮頓道七



 $\boldsymbol{J}_{1}$ 

七九

O ハ 三



換新電話號碼

**滙豐投信財務有限公司及華滙有** 於昨天

七號開始,滙豐財務有限公司 限公司

窩打老道會所主辦

憑秘書考試全部及格名單

婆詠明 陳玉龍 鄉小燕

潘瑙玉 成**蟹**菊 奈祝安

# 轉換電話號碼內

周美卿 張秀紅 支蓉蓉

梅蘊细 周美玲 蔣貴鳳

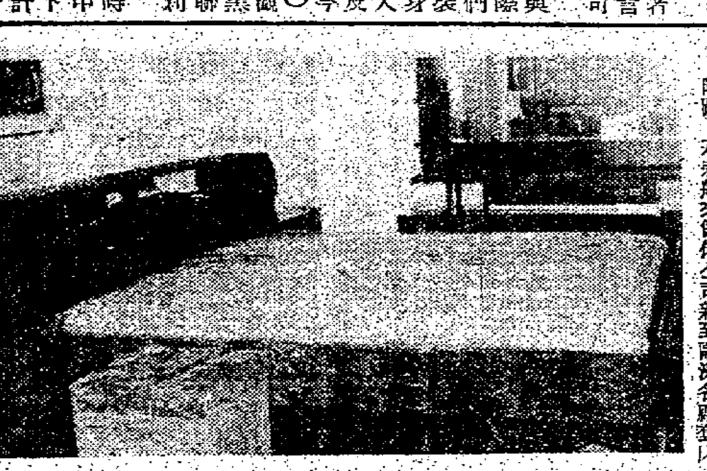
**育王金邓林黃** 李鳴鄉 敏蘭文

李碧海 李惠玲 梁淑賢

楊雪虹 阮淑茂 陳潔梅

酸物芳 容玉骥





(三)練習生

全層三萬呎 方呎二百磅 貨 倉等用有意者請 撥電話五 ーニ九 官塘道廠厦招租 ,可分租 低層

二五引看面洽 **管理完善,極合電子製衣及精密工業** 上落貨車位及升降機多座 ,承重力每





西請寫明安華僑日報3號信銘人中學或同等程度有有校對經驗之人中學或同等程度年齡三十五人化機構擬請男性夜班校對經驗可

合誠

**汽車有限公司** 

超速黑髮精

男性,年十七至二十歲,不完實性,年十二至卅五歲,兩定度,能英語會話。

一號本公司人事的金,年終獎勵金

香港大學校外課程部 **楼校外**課程部市區中心(市區中心電

,適合超級市場等市場樂團駐港代票 品

週本

界

分界新行萬百

日

府與居民的大力支持,令繁備及推行均十分順利,成為原理學行;其中元朗屯門,區步行由石崗上村球場出版方便沿途秩序控制,每區參加人數均有限制。與西學行,其中元朗屯門,區步行由石崗上村球場出版,即是一月十四日),同樣性質之分區步行,將分別一個學不可以往只在一個地區與辦,今年改在多區分日學院,昨是亦有參加此區步行釋款。 裝節本週末揭幕

· 請撥電話:總5---221583 · 中區分處5---231687

中國你何乍海難人銀行地下 旺角辦事處: 旺角上海街497號地下 北角辦事成5—840808

日本七十餘年最具規模之

早已爲世界各國製衣廠採用

比較

DB- J706 型

皮褸・皮具・皮革・手袋

歡迎・試用

DB-J704 型

尺萬一約積面房廠崗滯新 }級高部全連,備設氣冷部全 《生可即,具用財生種各裝時

萬昌工廠大厦出租青山道532號地下 香死大厦25樓A座出售柴灣道29號 宏基人厦軒尼詩道252號十六樓天台租 } 興業工廠會擴興業街樓上出租 (問免紀經)治號六七三六{舖位出和晉箕灣太祥街太樂樓 治時處六基有限公司器:(5)-252497

屯門新城屯門中心大厦舖位廣售



香港西環大道西590-596號

二三四樓超值樓宇 999年期即實即入伙 面積五百餘尺至七百餘尺 租售均可月租八百餘元起 包整餉或售十七萬餘元起 首期臺成餘九成可分十年低息付欵年息 0.96即每萬元月供 \$ 140.60平過交租餘 額無多數迎參觀地盤電話5—471488 永安祥置業有限公司 香港外樂街19號二個電話5一430303七續

灣仔譚臣道105-111號(東方戲院側) 建築面積 3樓 A 座 31萬 29萬 28萬 734呎 32萬 巴當 已售 45萬 、已售 **E** 1082呎 D選 949呎 租7500.00 地下 5-445171 5-442515 (經紀兒間)

工学行动。 工作情况 工作情况

一去為 陪年要 段十水

MCE

是合理。政 與 類 人員 因等訓練 是 人員 因 工

。政府應盡指改革遵理員因工作歷力大,新聞反不

LIBRARY

碰

宣

佈

問

静族醫務停 籲處府在 検討醫療編

映出 默士 ,行 信被問及護理員 治污院設備未算 設士則不能成為 但黃氏網為護士 缺乏放射技師的最基本原案

蔽然要 · 则不愿 · 其所

粉計館。副政 則要求時

新新生養決對點刑等 新新加州 新州市不順有所與 不順有所照難 一希等政府

以放射技師

人年老心關民市起喚 辦舉局當生衞務醫 聖言中學

高

護

理

訓

資

答線央役」中 逐後,結果聖言中學第 時院的九位同 報激烈,和人心弦。 等利亞工業學 。因此,昨日的比赛緊 多利亞工業學 。因此,昨日的比赛緊 等利亞工業學 。因此,昨日的比赛緊 ,奪逐 英冠後 畢單 2

明

承頂人:趙珠穏出譲人:原巧玲

木屋四

船頭倉倉期 東源街四號二級貨一律由海堤 告

**晨登記災民** 

有限公司 期含計算

日十初月二十年午戊曆夏

七三號之餘段及內地段第六〇七四號之餘段之三十

終於將火勢換熄·據報至少有三十 助用十多條水喉,在火場四週 日起計

月底之前避走

派到青山俗院實習精神病科知識在四與五期之間,男學生被

理治療、

百五五

**展康樂活動範圍** 

克委員會聯合實施局,政府及香節自一九五八年

道·傷標· 等學及 · 等學人 · 古

被知洋細及投資革程請問資主律師或拍賣人便知 該物業每年地稅: 港幣十八元之六份之一 該物業每年地稅: 港幣十八元之六份之一 逐三樓總面監約:八百廿二方呎 吃落: 否港利源西街廿五號三樓

切華洋轇轕已向「菲林

事林模影機有限公司啓 等,概與本公司無關,特此通知。 林模影機有限公司無關,特此通知。 林模影機有限公司無關,特此通知。

了十三國

有港是后大道中州六號與遊大厦二〇五堂 拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司 賣 主代 表 律 師 范 郭 王 律 師 事 務 所 資 主代 表 律 師 范 郭 王 律 師 事 務 所

先嚴宋公萬

珍府君之吸於昨(七)日

在香港殯儀館出殯原承

澳門、中國及印 包括有馬來西亞

吸引亞洲各國一

**辦第一屆國際象** 

返鄉客輪購聯 出現通宵 集票 入龍

是后大道中和德輔道班職份順,亦遭掩城城份順,亦遭掩城城人都,

壽八十有一

式)上午十時大碗十一 治喪謹擇<sup>全曆</sup>十式月十二 化哀此計 篩靈隨即出殯擇吉火館大禮堂辭靈隨即出殯擇吉火 歲奉移香港殯儀館 一日(星期

未亡人王蕭少文

孝男 治華 寶華 媚樂澤

孫媳 陳明月

許麗萍

释另

治喪處:香港殯儀鉛

舉行。 定在今年三四月

拍賣房內將下開物築落衆出投(即星期一)下午三時正在香港皇后大道中卅六號興郡大厦二〇五室其啓治拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九七九年一月八日

承銀三命實重物獎出投

上 唐賴九 像世克 七 江 煌成 九

一月四日始,下列職員:

啓

并有多個專為訓練 不選餘力,今年舉 不選餘力,今年舉 七月即《星期三》 各者护皇 十月即《星期三》 承銀主命貴重物業出投

計覧房内將下胃

開物業常衆出投一時起在香港皇后大道中卅六號與璋大厦三樓上

**誼親臨執綿** 

惠賜厚賻

高誼隆情歿存均感

孝女 美館

泣叩

胞弟萬榮

先慈

伍母祭芳

分壽終養和醫院積削享壽九十有餘歲春移於盈曆一九七九年十二月 四 日上午十時五十 香港殯儀館治喪謹擇 中午十一時半人殮十式時在該館大儀館治喪謹擇公曆十式月初十日(星

孝男 永康 媳 陸瑞燕

龐許唐開 月美結坤 娥蓮如平

过告

黎鄧梁區 文煥根偉 **晃**棠榮孫

女 群玩玩秀 笑璋玉英

秀珮 玲年

外曾孫男 黎子誠 黎子誠 外孫與許氏 外孫安區士德 黎子誠 外孫與許氏 學家琪 医士曼 通周 區家與 外曾珠女 區略華

香港殯儀留器大五三六

治喪處 

向吞港干流道中林士街多所停車場輸船出入口辦公室免發吳 海平處處長。魏樂新

利亚港岛船州以南及在A——二十七號洋泡附近之區域之挖土入年第八十七號(丁)海員頭皆現已沒出,特此通知。該通告挖土工程。 一大七八年第一百六十一號 一九七八年第一百六十一號

展,到了考試時,你另要稍為溫智一次,就時出溫智,把所學到的知識消化儲存在腦袋,將試的目的,是測驗一下你真正所獲得的時將試成紛粹不代表你平時接受的課本知識 當然,我們不能太過重視考試制度,有

的扔織 金子 一煮

挺,到了老試時知識有多少?如!

頁四第張四第 日十初月二十年午戊曆夏 漢難,此時除了停船等 類型,必易撤船及暗礁 海岩最可怕的事,由於 海光最可怕的事,由於 得 定 形 多 麼 低 ,

以,眼珠不會覺

以後·隔若干月仍可再生長出來。 與成一種南非風味的乾肉,當地人稱為「卑 製成一種南非風味的乾肉,當地人稱為「卑 製成一種南非風味的乾肉,當地人稱為「卑 製成一種南非風味的乾肉,當地人稱為「卑 製成一種南非風味的乾肉,當地人稱為「卑 製成一種南非風味的乾肉,當地人稱為「卑 製成一種南非風味的乾肉,當地人稱為「卑 製成一種南非風味的乾肉,當地人稱為「卑 製液作廢物。

段能在地面行

棕色羽毛,

派拉蒙路趣巨片!新藝瑪國際公司發行

智多

武刺動

海占突萬若海

底士園呎巨底

射邦閩雲鯨城 擊車出山吞吞

**以往任何的** 打鬥動作設

\*\*\*\*\*\*\*

動作設計遠

秘密武器

ROGER MOORE... RMES BOND DO77.

鬼追食沒 門殺小潛

,魚艇

募

修頓毒

多項

年男女參加

常為

**馬**它動物知識

之内會繁殖到幾乎一次,漸漸繁殖

所形成,它是高空的

以免倒境。 在,使其他的船知道, 留或打氫表明自己的所 候霧散後再開行之外,

**歆不愿**西告





法可戒除。手段對身體有害,但總是戒不了。面解擦,可能因為這樣弄傷了陰道

彭

心路路 導動斯却性 原 傑拔易 演作主佐 格 作精基 大演眞星

分難器新戰海!解殺奇|底

\*\*\*\*\*

貝巴 美聞女星 芝巴 拉星

顧問他卓洪

新 主主 础 



第五一〇 兒童天地 期)

成語故事 割蓆絕交 

快温習功課

若。荷。

・官寧、三人的感情へ・他們是華歆、邵東淡時・有三個歌



痰 苦自 白面, 即年 没 用 使 開 要 怕 是 如 始 了 起 一 此 就 。 來 一

学

光泽朱

殿後不久,

三可透試

川雄

,難喘院

灸治癒遠年

丁二両・枯葉三切有痕圏感覚・伹復石を受ける。

問題

位置繪型, 以成為一

小繁家。(若荷) 整接看 小朋友,

面上的圖

內頭

港

國際

長途賽跑

百夕

**父健兒角逐** 

**丁彌月薑酌** 

之喜

及 爨影心 因,

結 婚期前累 習俗

次以少許清水調搽面上, 照 或、應強放避免脂肪及煎炸

# 一年九七九一歷公年八十六國民華中 心顧:

# 黎愛蓮面部燒傷 声目上

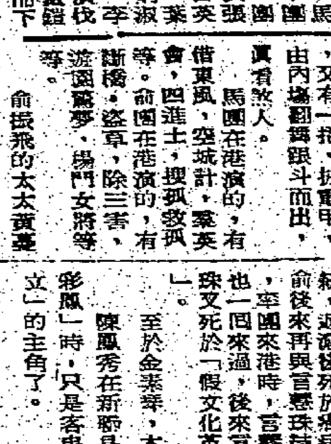
被襲

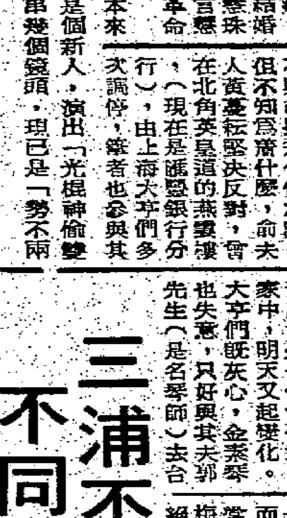
灼傷,為時就昏倒現場,相信不有在夜線會感歌,而梁小閒最近

的致言時似有點吞吐、也無精打彩,不願多談,表示一切事物了,他除了拍戲之外很少在外與人結怨,所以黎從運遇事不會被人偷髮斬傷,血流如注,當時亦進入腎院教治,後來小龍黎

WEST LIBRARY

覆醉心澚劇者



























然盎味趣座膦學文天

開

想幻非並空太民移 現實以可日一朝有





守信

荃灣區 百萬行場

今晨審訊 面疏落

KIU YAT

大雄武殿

鐵瓷迴旋林頭。

經証問空門蘇系。術深老樹寒鳴,温存猶共情

其日囘天

星河耿恥秋夜

,淚落盈把。

在帝生,伍月柳,池 一名 朱國樑,任志林 一名 朱國樑,朱 一一方召麟 一

家岩



陶漂作

無相鳴咽不成聲

夢囘空自憶萩薬一曲聽來百麼生

人怯辱緊張。幾回憶,獲時情緒負良宵,玉人何處?夢繞玉櫻中江南綠草。故國春樹。幾低徊(前調) 麥善塵

·一曲尊前舞。奈此日·漫天迷雨一起曾撰,海崖初駐。千仞振單衣 殿蹈染崗。蒼波環嶼。噺冥濱

口。願白首,兩情無負不枝交互。藤葉號長春工。井桑當戶。滑新培

又多來, (前 ) (前 )

等,且寄跡,外家庭字 開,是寄跡,外家庭字 開。幾場豪雨。已秋梁 製 黎 應 豪

美集東南於盛會,一堂齊濟盡阎英。 詩如益友何愁少??可似踩<u>丹務必</u>精。

· 地無關,涉江陶鷺。柱杖滑盤天 · 也無關,涉江陶鷺。柱杖滑盤天

步戴詞長原韻

卓厚亭

書畫名家作品欣賞大會

**分起在雅麗珊中** 

展

省、晚晴賞,處處寬懷,况綠洲深窈。 信、付沙鷗分曉。疏陰閒自播、勝飄泊,鑒 行杖閱滄桑,堂成趣,邨茶儘來同調。此窓 月印詞心、竹磁詩韻、硯邊娛老。 居黃花秋抱。瘦燈碧屋照,想開卷,夜蛩躞 欲毒新趣門前柳,非關俊遊風好。望裏有山

,愁繙紫南浦。億往事,不堪囘顧,上征鞍,欲行還竚。淚眼別京雖,連天秋雨。三千客路。執征鞭

未遂隔齊志。那許我,紫顯逃避。怎歸去?海山迢遞。可效阻平隆

(前調、秋夜麼

後 招〈辭老惠詩報導選居沙洲里

。莫率負,就過私語化誰淸?惜別短長亭。月穿圀戶。夜烏啼

• 賽鴨香輕吐。夜寂靜,擁衾彩語 • 是當年,小姑居處。誘藉近低運馬纓蔵戶。鶯螢鳴樹。小紅櫻(前調) 朱勒安

朱敬安

大・励晩節・豈同凡卉上開金留・宮傍幽人居四・宮伊藤・獨東離 郷世夫

· 庾宿春先占。可惜許,素変紅染 捲簾時,綺胞香暗。江右歲初寒 髙林與艷。遠山雲掩。却原來

• 轉恨瓊巵後。聽史浦,弘策頒卷,夜燈寒,客應吟倦。把酒诣愁懷

詩)

社

詩

**FF** 

(雪壁展覧結束後)下午三時

青・劉 東京 ・ 劉 県 年 雄

**誰嘲孟;題 党案劉。先等** ,然又九秋。滿城風雨至

[過天(重陽前夕)

(前人)

東閣風霜河。東路風霜河。

。一攬鏡,笑容都 人懸念。小谷賢圖開 別吾豈敢?望東君

· 夢奚頒相見。却假煞 · 夢醒人遠 路迢迢 · 雁書長斷 · 朝夕憶伊人 雲横山半 · 月明樓畔 · 望天涯

**《,人愛江山菊正**』 劉慈盡夕忙。明

**郊正芳。** 。明朝光景又重陽。天無畛

(前調

劉祖霞

見魂淪與。 此奴鹵。紅腦翠頓,肩倚雙影住。山嬱低說 江湖意緒,譜入河陽成雋語。兀自憶前塵,

黎心齋

日庭

,樓外西風濃髮蒼。 白,月輕黃。母前過是舊疏狂。故人此

**『英香慢(**重陽海嶼登高)

冼若牕

・心に英雄穴。反帝制・傍成先烈・心だだ・萬山重叠。歇畝石坪碑、黄花驀血。血雲紅葉。翠長空

,美饌盈拾上。恨未得,合家同事,是前時,幾曾欣賞。旨酒滿杯中一素竹歌唱。密人音響。也依然

,返夢何成?惜佳辰,勸客綠盡酹青萍。肖,返夢何成?惜佳辰,勸客綠盡酹青萍。肖故園菊,邊荒荆。失笑窮溟躡旅,問辭家,故園菊,遷思兄弟,白頭總易凋零。採於花

·政閥開新頁。唱平等,普天同悅 ·暴風兮,刮坍宮闕。獨立慶從頭 中華豪傑。穗城離發。暴風兮

· 終歲蘇來往。願今夜,盡毋停擅 · 把雕字,細從頭踹。萬里隔關山 · 四歲蹬兒。景佳心暢。聽見孫

晚世菊展)

洪河一塹,潮退如傾。九州任呼牛馬,**倒**凝。古嶼重登。亭北望,若爲情。黯崑崙

日茶展合)・本意・

不。日次其題·復址以附率被。 一个部調·靜華詞長·以村居詩

**()陳威華作** 華僑日報

鳳溪吟草

(前調、沙田望夫石

感;長房解刦寫至 類急三秋落;雁至 類為三秋落;雁至 類。変府登至 臺 涛 雲 客 深

玉肩斜挂。脂臀迎还。 基奇珍的 中遭碰撞,不恤也。 ),抑烈爲應時寵物。 越我輩行,如是一个,既不嫌其累;而多。 負之行,既不嫌其累;而多。 負之行,既不嫌其累;

離恨關時序 四十年客况。祗殿得,寄閒風緒叠愁痕,那人知否?時序故園秋雨的名塵土。悲歡詞賦。換霜顏

(前調、多日村舍 の旧暗淡・毎盟闘鷲の人風度。張笑下西楼の聴秋疎雨。對深燈

· 我重來,向頭前告。且慰願能償 - 終作臨江住。可更有:實布題句 - 與反晉數。骨移新鑿。到如今

角に流れる。

是今時。見孫愚愚寶蜜衛杯若有思陳塞衛杯若有思

作鴻孤吳

(海洋公園観菊寫生

・望家郷・渺茫何許。笑語叩花神・望家郷・渺茫何許。笑語叩花神 紅樹。 為照欲傳 生變府 中 大學神

日十初月二十年午戊曆夏

**「婦泥挑**」

縱借酒,自然愁思新句。往事數是

,体間來何處。只欲聞:夜吟何許,室歸魂,上泉嶽路。休問去何如南齊飄雨。西風搖樹。正低徊

杯冷教誰聚?又新恨,酒邊難訴坐殘更,暗添離緒。燭冷憶朋歡

)圓月好花(下)釣垂江春(上)

河山空长望;段中沧海 对四雄消旅客愁。封海如此,河山空长望;段中沧海,

・発韻遙追古。即還離・智生の金風玉露。碧雲紅樹。趁

· 便齊眞愁處。憶咽語,盪來重聚 · 未知愁,但尊章句。壯志卽離愁 心紘難住。蠲香何許。少年時 (前調)

,莫是愁難訴?更怎耐,幾番風雨,以以為別人,以為別人,以為別人,有平安句。為語法模糊,有平安句。為語法模糊,是要來去。削陽可惡。便春賤

·人海頻繁跨。碰正着,底須爲謝 ·倚風行,暗飄闡虧。蓮步總忽忙 玉肩斜挂。脂臀迎迓。甚奇珍

(樓八堂會大出展起一十月本)

情天朝暮。**夢**愛來去。茲而 (前調) **陳襄**陵

選坐)(前調・戊午重陽爲五妨級詩 ,比歲長懶討。聽爲唱,却無聲叫是難眠,待罄從曉。苦煞度存長時獨深窈。漏罄多少。計時光

,似解人煩惱。但莫奈,一簾人悅,對天寒,袖風淸峭。月影共徘徊遠山烟緲。冷雲林杪。眨星眸(前嗣) 容蓮瘡 ·玉蕊金英遼。百卉謝,露淡妝练,正離披,整騷天藻。傲骨見孤芳,正離披,整騷天藻。傲骨見孤芳,重離幾老。晚香仍好。件晨廢(前訓、貨菊)潘友泉 · 室間潮 · 寸心如絮。惆怅異鄉人室間潮 · 寸心如絮。惆怅異鄉人一蒼江初暮。黑雲無數。倚闌干(前調) 梁錫源 豆共金牌倒。恰巧是,白衣人到 歲寒枝,艷殊凡草。笑挿滿頭歸 冰黯多少。喜無俗調。挹凊姿

感懷

: 兩段七十字,前後各· ·此調是史達與每奚司 "問牌·惜黃花

加詞

句,五仄韻。 非叠句也。宋元人塡此調者極少。 或是史達祖所創作。前後段相同,「美人兮

白髮空搔首。只自笑,固哉迂曳倚東籬,傲霜長守。故徑久成蕪秋容依舊。晚香仍秀。兩三枝 補寄) ・言多隱晦,生事可知矣!倚此調 ・言多隱晦,生事可知矣!倚此調 ,飽挹淸新氣。一個個,滿寝欲喜、歇滯聲,水晶宮閉。幸好空間日、飛籃模翠。周游恣意。却原來 ·消息知何許?臉眼底,萬重烟樹 病相如,舊遊誰顧?簾幕早深垂 聽緊孤羽。自家調護。念湄南

· 仕女來都市。愛看那,海豚奇技,草靑黃,馬龍蹦記。花鳥滿盥池 公園名字。海洋標誌。小陽春 (前調) 轄定中 ,既息渝桑壁。算只有:安心熊轉、玉郎兮,恁時重見?填海又夷山雅縣集眷。老褒洞麽。玉郎兮 ,假假離情怨。已閱盡,入帆千片, 時崔嵬,海天窮眄。朝夕背寧**摩** 岩花舒原。岫雲觀練。盼人歸

,去住知何處?不復見,夕陽節看齊飛,落霞孤鶯。離別記章一江烟樹。四陲雲絮。雨初 土。莫黯眾,自傷之目窮天宇。披碎認為訴。秋心如故。倚思 爾燕山闊詩・敏公記。

乙卯詞社雅集合作畫,吳晴波白玫瑰,陳立光桃鳥,陳華袖成(前調、磯嶽菊展覧)

請長期訂 消息詳確 包羅萬有 一般民・語楽仁・一般の光・鏡度東・鷲連の光・鏡文を BOUNE MIT 出雅麗 藝術節 安用霸爲方是强。形勢合從今復見,炫黃(從火一年同一德;節逢雙十又重陽。極知仁者元無敵;年年此日多秋思,百感交攻振臂當。人是萬年年此日多秋思,百感交攻振臂當。人是萬

寒形字內蛀害。 黄花於我成虛負,有酒逢 解形字內蛀害。 黄花於我成虛負,有酒逢 俗拋常套;久已游踪失故岑。引領天邊排字 共斟? 重陽。故園黃菊應開遍,空向秋暉送大地沉沉雀鼠鄉。獨有江山足千古,是不可當。登高剛復寄吾狂。浮生歷、一个 九日夢登龜山)

算子慢(重 **少啖嘶・伹欺烏帽・** 章金滿

高· 荒徑菊花金統。望丹枫,隱隱如霞燦。漫學,表風落帽,龍山韻事傳温。 等有愛腦滿。乍雁過驚凄,旅溪無限。夢聚,却恨故園雕亂。從銷魂,強恁凝愁層。試點,,以為然為,以為然為。 一個多談冷,鵝嶺草枯,秋色正繁心限。伊客 後,憔悴入深秋。 碧波垂理,智池荒草,光景試囘頭。碧波垂 ・ 新潟疎・宅邊楊柳。千古一東際沙江捲酒。 展選摩後。 駅登録

· 常翼來聽乘。鶴望切,此情應省 一 村居清涼。籟露堪聽。渺于懷

· 鐵菊娟三徑。讓響樂,遠公產靜 抗塵容,氣剛詩勁。惡竹斬千竿 持廬人庭。定多佳勝。傳岩高

水邊樓。 ,寒色照條草。漫暗自,太平長繭,照天涯,月華空好。 顕客寂寥心 ,授品標,弄姿極首。莫遠語鹽均黃花知否?宋中塵垢。英珍語

・魔祭南離地。溯當日・陸庭須記・鹿新秋・樂游吾里。時節小陽春雲楽観蔚。清瀾波麗。賞新記 · 若惋堪陷危。且一醉,爲頹頹起,献觞时,桂蘭階侍。饌奉自葬常 \_ 遙霜鴻外。菊黃蟹紫。荷天庥 \_ (前調,戊午生朝)

· 蠟炬凝發淚。戲帳裹,海棠春睡 夜闌時,月筆如水。香篆鳧餘烟 蓉芳留醉。 偎紅倚翠。 酒微醺 子。慦海街,競跨泵侈少年佳士。走馬過章盛

,同就黃花醉。莫臾問,故園歸計,燉西風,歲遊如此。且待白衣來一數四風,歲遊如此。且待白衣來

, 頓覺從英誘。 同首問:可能當否,明覺從英誘。 同首問:可能當否之證 • 五米燈如畫。更水榭,假山逋凄。 置黃花• 球場園面。盛會顯輝煌三秋時候。晚風凉透。勁草幽 ,時令當樽俎。異我好,委之而去,夢圀乎,奈分門戶。風景弄光改 文理斤斧。倚檠媚無。 稼軒乎 · 用字從規矩。更想署,應端寒光 · 到清眞,固茲菩齊。按律譜新歌 文聯應侶。詞成機杼。原文英 《前調、塡詞》 **潘學**增 · 霧温天涯矣。祗爲得,萬言墨耳· 秀卿兮,未切生死。海外赋题來 倭奴無災。侵華戰起。秀卿兮 ,臺選燮宮裏。訴災曲,得成知己,最難忘,此僚惡地。傷別正多時一日難惡。 碧湖幽美。貴風光 ,裴迪同尊俎。高相見,秀才來去,詠明月,照臨隨處。更復嘯獨權與與無敗。禪琴朝暮。詠明月 · 暨圖名今古。能潑思,賽風秋雨 ・ 駐陝西,辋川郇路。惟宦好深輝 藍田谷曆。茂林施樹。憶王維 (前調・敬贈余世賜教授)

·誰與伊人去?更那是,滿胸悄緒,霓成鷹,念當年語。惟有問實花,宛然無侶。倚櫻延佇。到今朝深秋無侶。倚櫻延佇。到今朝(前訓) 葉惠波 · 鐵歸來 · 夢瑰思苦。 独自語詩篇 · 鶴歸來 · 夢瑰思苦。 独自語詩篇 · 橋綠燈黄候。接限處,一環香透,見南山,憶淵明叟。 鶥白楓丹時長塊疎柳。寒山虛曆。 倚東鹽(前鍋)

・杯冷電陽酒。滑彫世・白銀蒼狗・戦嚴弱・不曾低首。木落楚江風・野殿弱・不曾低首。木落楚江風 (前調・斑中有清)東 陳崇興

,何日復季村?牢醒夢,齊歌宮呂,識磔心,印留紫樹。往事醉桃花生涯如許。疎狂記取。檢襟痕

· 醉賞朝遐春。尙傲骨,落英虔府 · 望離東,菊黃時序。何似否陶潛 · 類居梅圃。九華徑處。撫孤極 • 誰識民間苦!亂雕慣 • 黯然無語 • 海田變 • 揮霄樓宇 • 地獄與天堂 『洞河難住 • 爐条且去 • 穆苑地 · 梳褶船洲波。温好景· 引屏天赋,却多岭,卅年羁旅。淡水海門西丹陨聚露。落紅飄絮。 質極運 · 遣惰強, 酒搖金線。我是影形暗 。 遺惰強, 酒搖金線。我是影形暗 小 實情強, 酒搖金線。我是影形暗 具体间首。 「開與你伯(作平)友。過去事, 「哈達辰,更宜經酒。長仰蠲仙時 早梅開候。晚花逾秀。對芳時

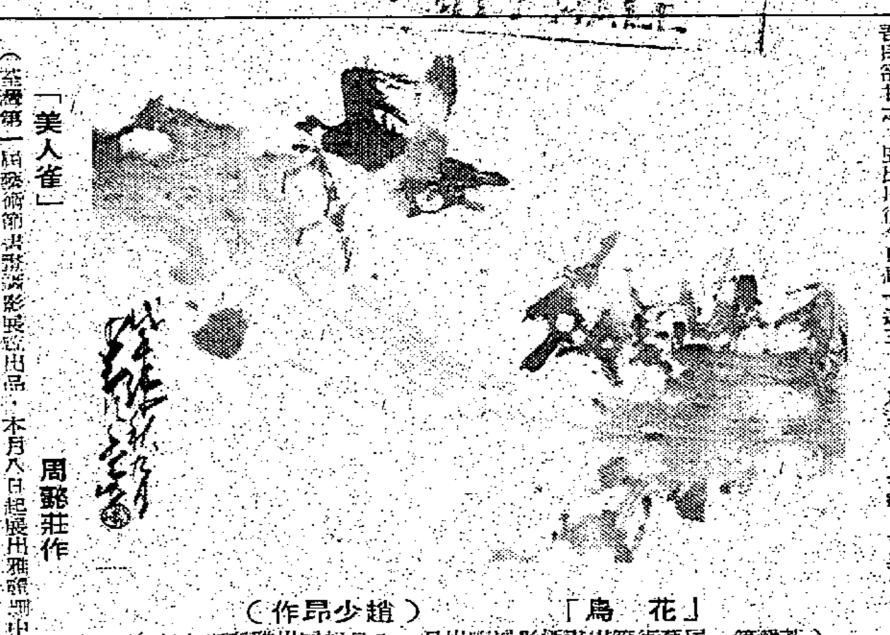
,修短由天授。怎月處,遺茲儲叟,修短由天授。怎月處,遺茲儲叟如松之茂。如山之壽。問人間如松之茂。如山之壽。問人間劉雲閣

(前脚:七八自體

周益伯

,待റ孩所治路。是断線,暗香後度,碧蔥運,著花無收。向晚殢黄黛 將蕪秋默。頓成芳圃。匠心工 



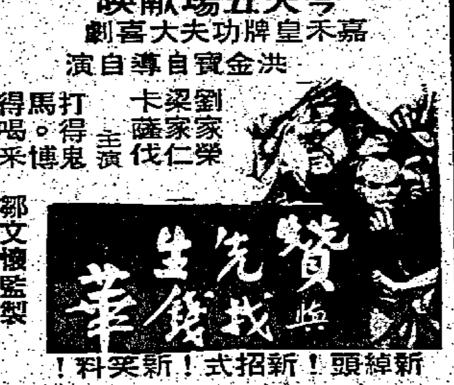


名畫家贸萬松 今 日 在 士 會堂揭幕 畫展



首英譯

古詩





塲五今 此武匹四 招林夫両 最絕敵哲 驚招萬千 魂多人斤 生與 找 錢 華 四両第十

端多計能·比無惑點

片作動險點

戰鐵 女魔是大

院殿星恆: 處票售哪中樂百 巨輝影傲 | 九六三12 場 四 天 今 製煌電視 | 點點點場 四 天 今 顧 基 | 里沙奥 | 尼堅阿 | 羅亞蘇 馬化杜 | 夫沙馬 斯堅歷 | 蘭亞菲



環收特收大日連

場夜午映加活李荷翠翡

以全|招比|玲清對

赴力式試權楚拆

荷

易翠

闒

映獻場五 喜皇

劇牌 贊 找 錢莲 统 生

號塘黃石 麗華 號華

是即沙遇

系觀。雷马英系麗

二第滿狂

映獻場五後最天今 七特 九 七 五 兩 12 都 影

珠明·華文

映續場五天今 片事故爭戰放解幕銀屬色彩 撬拍助協<sup>除部南湾</sup>軍放解民人國中

戰北征南

凰軍突天飛 山攻廟擊 嶺登 · 鳳。將。摩 12,15 2,30 5,15 7,30 9,40

天今後最 場五天今 **巨動武槍驚緊** 片作鬥戰險强 主良柯秀黄良劉 演。受。杏。忠

蒂東摩羅 斯尼亞 落亞 斤撙四 對學一面 女大鐵大鐵星 犀打 興戰

**场除**公

斤

災蜂大天冲盟 堪別特半點五 魔人歲千 **場早價康點一十今** 門武精新

夫功眞馬硬橋硬 下甘師忍 稱 俯手柔 風拜認宗 臣 首要高

長所顯各量較術武日中

到早請場五日今 愛安 辛

8

者ß 金艮·江珠

映續場五日今 片巨爭戰放解幕銀寬色彩 拍協隊京。部濟軍解人中 攝助。部北隊南,放民國

戰北征南

山鳳圍廟將突嶺摩飛 凰攻·軍襲·天登

閣富華坪茂金 H632959 審謀反懸寬彩 片故間疑幕色

新

尤指

獵字

献五自 映塲夜

滿座 連日

徐 龍 柯 黄 劉 信忠家世良受秀杏良忠 行發司公業影順捷保

真獨凌腿!銀身夫眞 傳家厲法 幕大現功 傳家厲法

滿座 連日

龍 柯 黄 劉 家世良受秀杏良忠 徐 资信忠! 行發司公業影順健保

**眞獨凌腿!銀身夫眞** 傳家厲法 幕大現功

滿座 連日 **天五場** 見意不宜

贸 徐 龍 柯 黄 劉 領信忠家世良受秀杏良忠

行發司公業影順捷保 !眞獨凌腿!銀身夫眞 傳家厲法,幕大現功 映献場五天今 盡是

冠金·華國·賓國紫頓盛華·

幕情歐郁內淇眼春是,陸寬心淋吃色肉幕色!郁!冰色 嘢正晒啱人男

客鏢小與士武大塲早今冠金

聯門九七五兩12族 **五週第** 原此熟熟熟熟斯斯**五週第** 片或八半四半四間 場今四

會英基千老塲夜午今頓盛華



畢 国 以 又 下 業 房 片 養 期

· 黃花離畔白衣來。 · 黃花離畔白衣來。 · 黃花離畔白衣來。 · 黃花離畔白衣來。 · 黃花離畔白衣來。

加道中格

映入丹心秋様同・一般斜揖夕陽紅。

**衣人送酒,合腹隰土种** 

思维秋楠與客園。

日廷聚氰。

# 語高文化

緑

趙世光

多寫以詩自館心

又晚。攝楓葉岩愁紅。

。全非營持感歲華。 與 類花。 陳 陳 陳 親 兒

成员泉溪皆如湖

答於便老,脂的正真

·景象循時遊化功。英謂

不如蘇幹滿花

漢秋容郎·敦勝賢人著意吟。 治野縣寒已通標。新氣昨夜下版林。漫

沙漠變

**搔首江湖寧獨**關 當歲月去悠悠

。 秋答楽得十分嬌。 居錦洲

酒後微醺遙望處四時景物畫圖中

照見朱朝末改形。 移由記 。湖山紅葉一江青。今年

**省河。** 富人千數市風情

詩 此時顯飲酒 詞

・千杯不解飲;萬事館全体・寄籍天地爽・豪氣街清秋・蘇縣其紅葉前頭) 欧一鵬 5何事?君灭爱妙思。魏然非酒,千山新有姿。案居期月過,跌 意販大開發 可数 生 本 文 格 一般原本。

○凝是質絃響。引得國人幹 ,泉滑暖絲酷。持格 一水原。 最趣蝴蝶谷 陳半峰

和雕其如旅食何? 個**鏡宇** 

整款,告限收住色。 漠漠居吾廬· 以辈。過联形光駛,使仰恆陳迹。 以辈。過联形光駛,使仰恆陳迹。 阿斯拉斯。 陳冠夫 是國家高差股除。 **文墨山** 相姓。不亞索花 然胤祉。假

**州共風前從 経樹丹展若可板。秋年** 发师。 数闽町夢命依然。 **黄思潛** 陳崇興

作的思数文章。 能名數。離落徘徊逸與方。此 記

四首

理学絲下 **命保全。** 陳 **東 法** 一种何能高念沒? 質 **施然。** 像月聯獻概 徐應瀚 胸然不覺與林晚·紅葉熟鷹映醉仙。 孫月誰在施斧繁;乘風我愛問耀娟。 添杯酒飲人頭馬;小菜厨烹海上鮮。 忘倘客欲邀明月,得意人度唱大風。入日尚隱千樹綠,歸帆如帶半江紅。

所流電。 旅行首花塚自海。游夜討 商優。 (前題) 何謂贮顏曾借酒 

ie至。宋玉辭為壯士悲,母前一掬山 三風送夾肆馳驟。枝項聲摩老蟬鳴; 東秋容醉,酩酊桐花搖欲墜。白露擾 寫里在**題志斌** 

何必黃花茶酒與?開西無事小語明來清聲夜賦天。寫字吟詩更好

**天涯凉彩枕邊知** 把酒特盤正及時

葉玉超

於紅似血,縱然無酒空 粉粉落葉瘦状山

。又看蓝

、皮日休)。秋在梧桐落葉

留光在芦逐江流

(館館)

国藝術節書選攝影展 

**《属携紅友獨登楼。醉中忘** 白癬從 医腕精多 上樓。 一年生飄泊在南州。 **周益伯** 江湖放

**天赋?** 脱略何須諭主賓?底事非 張江美 (入送酒·東顧陶令莊重閱。 工風超錦遊秋光。徑菊宜留晚 (前題)

潔白臨風仿聖賢。

黃花

鄭越燁

前題 光饌三蛇後見殿。張 梁朗秋 (天涯。 秋到岸城潭一巵。拼 珠 張翰紫 贈言励去・己是背昏日暮時。 東北開處温泉雕。相約庭除酒補厄。英花開處温泉雕。

高棋秀酒

。吟詩繪號

潘思敏

很

**賬賦?** 指却出愁酒有權。借取機 野、好從雁字寫新詞。野秋色間東離。秋到人間任所之。 麥正本 **槌葉**瀬 落帽題

新聞風月·遂我江湖汗设遊。 離吟身健,老對黃花欲語休。 與此群·若爲斷。世年一夢白人頭。抑知幾 與吟身健,老對黃花欲語休。

没步奏花前

葉惠波

他藝 地

古農無端欲水長

。映入衍兒表。

舉髮經狀逐日生。扶醉意概還縱目,完死何處是避醋菊酒;李鷹天朱億專獎。鄉心靈老隨年切;西風爽頭動江城。紅蓼丹桐映順明。元亮廳一門風爽頭動江城。紅蓼丹桐映順明。元亮廳 (前題) \*\*,草木何 · 木何時茂? · 木柳。晚節香依養。 一行派。

· 挽酒又快

**撫景怯凝眸** 

A主盘恰景動欽 - 英國大學 · 笑語傳孟在紫堂 · 禁可偏宜永夜凉 · 禁語傳孟在紫堂

枕月茶飛醉

石膏像呢 極於維 見)性登 の。必然を一點的學生、此外、木炭素描可以一、比較競活・既海見活

但若實完後噴上 色 如定



色了膏的,去 的輪像事有色 木腳正物意彩 炭之是,識, · 稍是一 因神因個

就有微颤医未央。况是至高明日事、來真歌待捅山三向水;金風拂面幾驚第。但敲詩句思無盡; 東離醫縣近萬陽。老團須多晚節香。琼閣依 千次。 翠竹搖風共唱問。胸隙生涯原淡泊,與君同路語 花枝獨秀,一杯白酒月相留。喬都相節多清雅;

(喧声) 陳香圃

心自是善逢迎。尋知赏菊東離醉,歸去何歸勢忽忽治;卅載人情步步驚。時代不同能轉接;露白風清雁陣横。空山極葉起秋聲。百年寒 )(前題・觸客雨平樂)

**西**瓦拉蒙,贴染状容。 变凉如水月如马。 黑淡露塞濃。 **独吞塞切。** 梁杯重撥。要影西樓月。燈火星 **稳强。武石和莱坡亭。** 马。冥淡溪遥**渡**。碧树秋波媚) 。沉酣秋色

明題) 日明高詠樂陶然。 何少卿 何少卿

**陳節香** 

陶然目醉,

匈奴未滅何家。勞人草草瓊 芸영淡崇無邪。不何家護屋一江月) 潘學增 

作品で同月波於此路の大型の一型印過情・君子取り、故受之而無愧を不可以を取る。

,一來 往稿,又 間 始 上 上 题形、圆雏形、球形等等。 题形、圆雏形、球形等等。 是型組合以然。既然如此,何不抢赛道一步。直接蒙古青像呢? 类型是使何模型不簡單,要把輪原裝正確,比頭像淡肉維,尤其兩条指挥,要當提物值的輪廓規律,取何形體是最上對了,這與聚商會神地去。 是型和合以然。既然如此,何不抢赛道一步,直接蒙古青像呢? 类型和合以然。既然如此,何不抢赛道一步,直接蒙古青像呢? 类型和传说是一個和學者明白基本的透過原理,这類學的 學不懂形象假括、單純,明新變化也諾規律,初學者要描數物 學學不懂形象假括、單純,明新變化也諾規律,初學者要描數物 學學不懂形象假括、單純,明新變化也諾規律,初學者要描數物 。 一個和學者明白基本的透過原理,其透明 一個和學者明白基本的透過原理,其透明 一個和學者明白基本的透過原理,其透明 一個和學者明白基本的透過原理,其透明 一個和學者明白基本的透過原理,其透明 一個和學者明白基本的透過原理,其透明 一個和學者明白基本的透過原理,其透明

金東方臺苑 招生、電話七四三〇八五 金東方

庸

ディー (東京 ) 市 (東京 ) 市 (東京 ) 市 (東京 ) 東京 (東京 ) 東東 (東京 ) 東 (東京 ) 東東 (東京 ) 東 (東東 ) 東 (東



,作此平實的介紹 - 給證者們讀者呢之 - 乃以我的歷見,將

為國作(級州賽殿) 為國作(級州賽殿) 為國作(級州賽殿)

型入手。 一致於上述三點理由、整石膏像最好從幾何模

尺寸不大(頭像多,胸像幾乎沒有),山是限於條一、市上能質到的石膏膏像就因爲翻製次數太參而失

**贸月液作** 

要被之下方 颁不後深是 思 僅 另 問 捨



可且採思

四交威右顧啓 分出 照相 胡告 歸, 上位國。

角雄球碼,何

仇志强

徐陳勢他 海國德一 弘良知波

· 葉陳梅 第三年 第二年 第二年 第二年

南

# 牌

月夏

决賽劇戰百廿 员 32 

居理裂鼻骨左臉顴骨凹 林兵兩球領先精工連追四球 亦受傷 比二。 □ 精工加時 勝南華四 □ 全甲組銀牌 昨足 球戰果

深之是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种。 是一种是一种是一种。 是一种是一种。 是一种。 是一种 化墟今演護級存亡大戰 港會勝至**灣**二比〇

陣·以. 

易地再戰

弘相撞倒地受傷,須要抬出球坞搖頭,仇志强鞭長莫及,精工追搖頭,仇志强鞭長莫及,精工追 單氫廖 偉沛富 根强强

題 鄧 剱 健 棟 环络赴法國醫院療治。 上追囘一比二接近局商率,奪得本屆銀牌寶座

招運杜梁 廣二 振 安 傑生倫聯 安 **吳 娥** 雄 雄

足總選選會議







予が長足った。





**長胡國雄。** 霍英東,主席許晉奎(右)頒獎予隊 霍英東,主席許晉奎(右)頒獎予隊

**卜警狹路相逢** 

奥運會足球 加編竣 正越映越

精隆

莫斯科

對<mark>粤</mark> 白語

定今晚 歡宴親

不與招 絕最武 同别式 招秘林

離島へ

區首屆

趙玉全鄧力

陸運

仍待

副新界司

官民聯辦下

三百

八角逐

流作。 內香少年均有機會參加 有明確的副分,希望區

6(田) 然系禁止燃放爆竹,

對於防止火警發出及減少意外傷害・已獲

# **農曆年將屆**

海 各總事會協助提醒村民勿干法紀 俗例 較多近年新春毎傳响 券 警方申禁令 暴

增建各島康體設施 个會完成 趙恪定

品出資東·存推別特合影金

面積一千三百九十八方一笔區內,接近沿岸的受位於大嶼山的一幅一米,座落長沙一小型住院舉行,是爲政府今年首次拍賣新界土地。 拍

,以大欖涌爲終點,全程十三在元朗屯門區,及荃灣區舉行

E 月 島 幅 内

。供,離 其假將島 中密於區 **腹壁**另

度住宅區致展本月底拍賣,地

全年最優秀運動員 

新

界

擧行

荃灣

盆

金百萬汀

埔

萬

人參加善學

鍾逸傑許舒開步

**黨島人區國際食屬新界** 全年最優秀運動員獎品

十九方米的土地 5點四可在不超過 5點四可在不超過 5點四可在不超過

水管



屯頁盛 底臥 洗血債血 Bedroom Synducto

映獻榮期

靈

昏 0 怖人串生醫現 摩道慘一院代 件恐無連發化

**萬令敢女有相**開聚 肉你揭踏一,的人 跳心露生位**值價**聽 **魔殺摩** !人出

上亡國馬



响洗檢查全 所有測溫區均三個 水事件約達二百宗氏補充說, 行八或九次測溫工作。 來說,每月致現水及找出漢水 港的水管,每晚大約進 月連行檢查一次, 水壓紀錄器及電

聞

元、亦以

龍 大

医完成。

则所必需要,每個時二工務司署已經承天工希望建造水

開始改善公厠需費甚高 四頁坑口

上年度撥欵六十 西貢今年鄕村工 要求撥欵九十萬元 萬調用 公原

在 (特訊) 四 ( 特訊) 四 ( 2 ) 四 ( 2

大 婚 傳 弟 子

H

梁家

1要元

高,城市政治局之首省人解釋:該球塊进,改為百层前級,以避免在兩天流航进,於為百层前級,以避免在兩天流航上,所引署交水而改建、將錦有草皮之一下務司署交水而改建、將錦有草皮之一下獲宜省監球場及渠道問題題,已由 亦指出十四萬元在波羅泰建一樂遊場。 財面 及士約 年。 顯個需 産業萬不士 進於年之則二

獲多面獎牌

浦友

分. 別:

席師阿爾斯

· 略開:

康體活動多

年來區際性

事疑雄行 竹匠。 野凝雄行 竹匠。 骨務微致,開坑河

諮詢會贊助

」

生死决赛

應用,而是一種 來臨。 不知 不 不 不 不 不 不 不 之 一 不 是 一 色 之 一

大好時光 榮慶

半半半位位位兩頸

啱男 晒人

SEEN MY PANTS

處處桃花開 費

和 題 題 題 題 少 女 性 狂 大 大 性 狂 大

十十七七七七五三兩冠二位位位位馬馬位位軍

位 馬半半半年位位三半

野心集

小似字呢

動活樂康期

無風賭潮

陳力蓮王黃席主會委籌社關期暑聯學

一般是三年級

一一兩六年一半年南半一冠第一 位位馬位馬馬馬馬馬馬馬斯馬 三一位半位頭位位位位頸 場,

書

洁

敦學能

當

奈無

暑倡力局

黃

※日亦於一月二十日在 県行連助日・面社區同 県行連助日・面社區同 上日假座巴富街連動場

塲

馬

離

日八月一年九七九一曆公年八十六酉民華中 當局

强管理 資 助 資助章則 敎司 席 八董會議 校財 建議

校童會議,而又無充份理由者,即被除名。校童會議 於衛門學校童的制度,校監非經濟育司之特別批准,不 於衛門學校童的制度,校監非經濟育司之特別批准,不 於此學校校童的制度,校監非經濟育司之特別批准,不 於此學校校童的制度,校監非經濟育司之特別批准,不 於此方面透露,由於金帽事件所影响,瀏育言署 一、訊)「發接近方面透露,由於金帽事件所影响,瀏育言署 校聘約保障教 得兼校長 師權益

項 程課育 敎

活動教學 適應各類 (四)健全教師的升級遴選制度。 (四)健全教師的升級遴選制度。

发星贯制度。(成) 職業保障及其他關益在法例上受到維護。 保障及其他關益。其中最為重要的,就是圖一 更有名稱明確的規定。

,建立各稱监管制度 ,尤其

激發學了

習興趣氣氛

培養認眞

上作態度

助理教育司林達鎏在基顯小學稱

學習變度 

梅梁王王出

致随李。勝界滿百綵任永後動二頁

事民共行九 務**政三**開時 主主十幕年

三百靑少

區陸運會 年參加

石周洗 課 榮 蔡 何 敏 國 积 忠 安 金 壁 樂 權 佑 文 頓 勝 **心亞公司發** 

家劉 艮

\_四.

行開球 典禮 育

體格器。人 室仕.

角康・報

四東

陳少 **沙文**  十分正常,神風勝後車,實刀上代大熟倒灶,

英美澳名騎師參戰

好消息反應平平

沙田

騎師邀請将,也可能爲

接財神

跳甚勁

談売馬畝

平奇尾場風「極之高」。與「紅星」以半程輸了

沙大好時光竟被厌沙田難得出黃熟馬 他輪到人怕了,我不敢再介紹他,可是他竟然殺了,我早已將「廿一點」,我早已知道此馬轉好,是「廿一點」,上發已見好了,此般如此,便與沒有一位十足門志的畢育兩位。 一定能風。但,却像不出冷門,我們要謝謝柏 一定能風。但,却像不出冷門,我們要謝謝柏 一定能風。但,却像不出冷門,我們要謝謝柏 一定能風。但,却像不出冷門,我們要謝謝柏 一定能風。但,却像不出冷門,我們要謝謝柏 一定能風。但,却像不出冷門,我們要謝謝柏 一定能風。但,却像不出冷門,我們要謝謝柏 一點」,人們是學出然每場的大熟門並不 一定能風。但,如果不是柏萬騎一處配 一時,我不敢再介紹他,可是他竟然們,我們 一點」, 光竟被困

SECOND :

,但未段已見惟騎,反應于分平常,試來欠秒三,未段廿七秒一,前段已見快走,走勢好消息由呂健威主課,快走三段,時連一分 沙田友 

E. C.

首多歌勁

PO

新教司 : " 一般,所述一分廿五秒,未致 一种,一种强同跳,快走三 一种,一种强同跳,快走三 一种,一种强同跳,快走三

有四位,包敛而來參戰

是操

旱 勢 氣 見

邀請

賽今屆可能是最後一

**天日夜賽馬定必哄動** 

態狀聲先 重

第二次场 置后

一敏忠誠預

全面報捷

四重彩

M Ti

可象

ED IGN 處 動

最 故特 涯同眞本 飄感無是 泊天邪天 為月種兩 煮老下小 折不情無 愛諒苗猜 電影 故情問性 事慾題愛!的!的 事 親 的

國際騎師邀請賽本週展開

半半年

**走吉主編** 

預忠

週老

次先 廿 紅肾 九 途近 秒

然是保持。 东欧廿九秒四,顺放而 百公尺一分〇〇秒二, 顺放而 「方兆」



對劇本的配托爲已是者,就有顯著的分別;因爲其他劇本對於舞合設計觀

念,只屬一種附件而已,求其能表現出劇情所在的時代。時間、地點,甚

至推而要求有季節意味,或包括多少該關情的特色,就算合乎要求;但對

【馬】劇而言,其舞台設計的舒徐轉變與劇情的變展,非屬二而爲一,而名

將此劇的多方意念,要求合選輯來早現,委實不簡單(好比教人在

遵演也曾解釋過,「馬」(''EQUUS'')在史法蘭增來派是一匹普通

條對線上步行),由借用探究一位年齡十九而受心難打學的男孩的故事

以下的討論,使有助去進一步了解設計者的觀度及對理所在而已。

的「馬」,對戴馬田而言,卻是一根操縱青海人一切行為的「枚」

作爲此劇構的表達,去描繪一股由生命動力而產生的蒸開,受到工文明上 社會壓迫,互相領頭過程及結果。這些團情抽象得無從舉步。賦能期望從

史阿倫的眼中,則視之爲「神」。佈景上要滿足多方面的需求絕非易爲。

要怎樣擾取精整,把「馬匹」的活力,「枚」的神妙驅策力,和遺尊恐怖。

神像共冶一個,溶合於「馬」一劇的舞台設計中呢?我可以憑什麼資料塑。 成一個使人一眼看去就能領悟此設計是丁馬」劇的設計而非別劇的設計呢。

從原著導演約翰・狄克士達的前营所述:「美學之上者》、乃屬以簡單

去年趁機會觀摩了一齣日本「能劇」的舞台製作,一直以來使我印象

此乃流源於日本「能劇」與及德國劇作家稻菜克特的風格,因此,狄克士 遠相信竭盡所能帶來動觀象的思維,進入戲劇的無限空間當中乃是平而不

深划難忘的,就是台上簡樸的佈景:台上有一條長形的橋板,引伸到方型 的舞台去,幾條方柱,及幾級梯級等,全用木塊製造。回想「馬」劇的原

本舞合設計,亦是以一個酷似「能象」的方型旋轉木合,放置在一國形 术台上。有見及此,剩下來唯一能够花費心思去設想的座景,只有一度木

腦。因此,我很自然地將舞台上那橫置一條平而直的橋,改而為曲。

平板的運用,純一燈光的配機,其超突處要在簡整下而完或美的創作」

馬」劇的舞台設計。

是本屬同體,不可分離。

學

假面——三島由紀式 至十六日在藝術中心 大學實驗劇劇將於一

實

驗

Hong Kong Arts Centre presents.

Hong Kong Arts Centre

Studio Theatre

Performances in English

Santurions 5 Arts Controlling int

学担忧

夏 術 (別)中

B

劇

気で 学假し

說用

二期

STHY

舞

依 I B

選的絕

≇ G A

整音是複雜的,但試過幾次之後,便會覺得 即果你有一架鋼鐸,根據音符敲聲,起初音 「GHAST)便要往下抑;相反過來也一 以果你有一架鋼鐸,根據音符敲聲,起初音 如果你有一架鋼鐸,根據音符敲聲,起初音 如果你有一架鋼鐸,根據音符敲聲,起初音 以果飾字或片語都一樣,再拿槽透了(GHA 與是一方向上,另一方便會向下。 為了使你更易領會,不妨借助曉曉板去想像 藝術 們反舞一每 的使沉楚,踏反部板 人是樣告

向的雷衆識

時致與 へ本何間香趣 州邁。註陶扶

是 學但 少一 別學 及 時趨其林永,次以范遺邑

折掉的爭生。當季劇

C SIMHA VARMAN )至是大二人年之間,林邑與原理我密。擬吉篡古碑所敬,

斤為菲問·衆省。大 ○茅芳何吾詢。 總

一步更改其水平線,又把若干塊木脂位置轉變,不獨可得更寬潤的位置, 又能方便周圍前後的走位,亦可以與劇情發展時得以平衡,依次適應以利之 進行,由簡而繁,脫乎呆板與單調尤有進者,希望用邱不特出的色調,不了在 繁複的線條,淡靜地能使觀象對此劇有問甘的領悟 **倘使再去留心佈景的設置,定會發覺它實質上是一幅馬頭的「幾何側** 面圖」,變感是來自原作的對面設計;座景的活門,象徵着馬的眼睛, 阿倫臥睡之處,雖屬斜橋的下位,也就是象徵馬兒的頸項;直立的柱位。 不但代表馬曼毛的整起形象,也是象徵動物性的勃起。那幾個木級,顯然。 代表馬齒,而所有劇中人物的行動舉止,也象徵着受到馬齒下的咀嚼及樂 磁, 更在「校」的壓迫毀滅下, 發出重重拆裂破碎的變浪。 機而談談「純一燈光」的題問:不同形態的燈色和冷色燈光構成劇情 的不同陰暗面與異舊面,實在與劇中人物心蛭的微妙變化融和一起。這個今 國本,由於「劇即是景」,「景即是劇」,燈光的設計是需要捕捉這戲劇 的智趣所在,而不是佈录或人物之區別,務使在一連串的舞台活動中能够 緊扣在一起,從而合理地表達出來,始合理想,自覺不應拘于爲一個設計 者以自居,而實在低是你們當中的一位,都在嘗試瞭解人生,與及活在這 個時代一份的自己! 合但乘死宋 < 。 中略脫

演 ഥ

《一些 預拾了川端 三具定文學獎呼**度** 多篇故事及雖以

防日命即

70000

팸

作

島

由紀夫

飛倫演史多羅的造型 會引起觀象的注意 個感人故事的話劇 一個感人故事的話劇

表產因自道寫的 人的注・;本家 麦色一的三 菊之世力了一力魔具無

資庭 絲 駭舞 在大 劇給 導二



城地深伯無日羅,立總 十也來過已者芳華,長 六点,任立,伯夷貨, 

位。

二即十爺戊伯私芳十十七元總之。爲主大十一年一。伯賢之伯九七七年制消自甲、總 七人四堂し関姓、泰日年年七・年長建大室制年。年、和江可称:2、年丁表、號・劉

1.氏府於1.散蠲

亂牌頓

· 即。復

復令適返

相似有坤安南土甸

其方兩滿公畢畢的便

。 蘇丹十分 企國王的信

不都一樣。 一樣,國王的信息,國王的信息

篇的。加爲要樣上用

禁的個對降

●向般

燕碧

出結時

七潭一他件天計。是;,完一那明,上後浴午年卻另計愛服好穿 遺 最 剩 受成器四。静 層 聚 ) 夜 如依 一副 自片 委上 圖谷 到 週〇約往社後密家的完讀册中的大作亂座米,每寫的事族,孫正行部郊 市,一。對最成者已差現的,的華酒洗晚作作行主正最標動的法 一十。谷然章在時後的的經不代署直書題喝園他。家動義當後危,地探

得道向住

伐范作傑曲能下越不類华

交陽。今以合:史相;島

五京現奪略 稠號,山,職 在談今戰戰 整 做 我 野 佐 樹 我 野 佐 樹 我 野 便 綿 們 中 大 街 該 叻 中 爲 民 跨 延 極 中 一 万 1 府 不 , 最 豐 越 中 目 叻

之宫國船耶國伐四前四因范 實對遺避跋之之九王九罪神 使力師風摩承第二造一逃成 亦日助爲於昭一)裔一林死

M.S. "GLORY ACE" (VOY.1)

奏涌現代貨籍碼領

**大直航:小呂宋** 

收貨站:九龍油塘灣太平洋倉庫有限公司

電話:3-480915.3-481775.

(日本散裝貸只用獎涌收貨站)

喀拉蚩,波斯灣特快航綫

SANKYO LINE

三協海運株式會社

非律實綫

直航: 小呂宋

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將貨存倉

所有一切要用及属、火、水险等意外,概歸收貨人負責

直航:星加坡、巴生港。

馬來精神輪

直航:喀拉蚩、蓬文

電話:12-268289

二月十八日抵港

**蚁发**日期:船到前两天下午五時

港新

全港舞蹈公開賽

頒獎禮 今晚舉行

慢勝者將登台表演

日本芷荆往出

去年處理貨櫃

數達五十萬隻

GRANARD LINE

廿四日副行

非公會定期特快半貨櫃航綫

香港至紅海綫

香港至地中海綫

亞、班加西、比那斯、的黎波里

比魯特、依斯坦堡、蘇舜士港。

塞德港、亞歷山大港、勒德基

MAN FUNG V.21W

中的元月廿三日抵港 廿四日開行

ARIWURA LINE

EMERALD V.19(1971年建造

VENUS V16. (1975年建造

電話:5-702231

專門裝運各類車輛及用車輛起落貨

直放:馬尼拉、宿務、大阪、橫濱

收貨站:東太貨倉電話12-401234 12-401177

日本、非律賓航錢卸貨碼頭HIT 麥涌電話12-246121

香港東方船務貿易有限公司

賃低代理:太來船務有限公司

香港里打街台號靈德豐大厦十五樓

5-220606 5-228101-7 5-247771

或北角聯紐倉

時速十七海浬·卸貨特快

永晃及李均等剪綵 船公司代理之利民合美船公司代理之利民所 利(RAMONEVERET 利民怡美利明日往日韓 美麗星釜山

山來港

東安訂

舉行初級賽及開幕 港島羽毛球錦標 印尼

CAVN中南美加勒比海FMG

委內瑞拉哥倫比亞國家聯營公司

(Colon & Panama City), Barranquilla Paramaribo

Puerto Cabello, La Guaira and Maracaibo.

Puerto Cortes ( Honduras ) and Port au Prince

(Haiti) acceptable, With T/S at Cristobal.

澳門代理: 新興公司 電話: 2512

香港海運有限公司

本灣美環街一至九號 12\_437282,12\_437220。

Calling : Buenaventura, Cristobal,

Port of Spain, El Guamache,

Santa Marta and Cartagena Cargo

acceptable Via Barranquilla, Cargo to

GLOBE EXPRESS VL 010

王实主心、届時將有十九條優勝隊伍表演各種舞門日晚上七時、假香港大會黨音樂總樂行。 是明一晚之表演晚會將由立法局非官守嚴員一時,共三百多名青年。 是明一晚之表演晚會,定於今日及明日一連一時,共三百多名青年。 是明一晚之表演晚會,定於今日及明日一連一時,共三百多名青年。 作現場示範。
「你混員班佐時收師主體、將有二十三隊優勝隊等。」
「中一、是則二)之頒獎與體別由立法局非

Australia West Pacific Line 澳洲西太平洋輪船公司

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 與門代理與記行宜安街11-13號 電話2493 直航澳洲雪梨、墨爾砵,阿德雷特 Bunga Teratai

AMERICAN PRESIDENT LINES

(全貨櫃服務・定期航綫來往)

美加西岸及東岸捷運

元月十八日

元月廿四日

羅省、三藩市、屋偏直通快綫特快船期13天直達羅省

亞拉伯灣、東南亞航綫

(16天)、本沙流(18天)、本刁拜(18天)、亚布打比(19天)

多哈(25天)、科威特(25天)、孟賈(28天)、可倫坡(30天)

收贷站:奏角四號碼頭 訊話12-246121 營業部:3-699171

資儀及顧客服務部:尖沙咀海洋中心1301堂 電話:3-699171

蓝设纸及提设国部:尖沙咀海洋中心1309室 霞話:3-698175

特快全貨換輪店航新加坡(3天)、椰加達(5天)、達文

元月十八日

統

九龍廣東道海洋中心1301室

S.S. PRESIDENT KENNEDY

S.S. PRESIDENT FILLMORE

S.S. PRESIDENT POLK

本公司奏涌四號碼頭辦事庭

塔虎脱總統 S.S. PRESIDENT TAFT

甘迺迪總統

非露摩總統

恰沙利泛迅永中 和嗜通洋航泰安 人五一八三八七 0一七00--一四四九一七九

20/1 20/1 21/1 張航豐三四 23/1 23/1 24/1

元月十九日

元月廿六日

元月十九日

電話:3\_697341

元月廿二日 元月廿二日

船

CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中陸佑行六樓 電話:5-257091-7

港澳飛翼船有限公司 即日預售十天來回票 票價:星期六及公衆假期香港 往澳門廿五元(另加人頭稅八元)

星期日下午二時後及公衆假期澳門 返香港廿五元,平時二十元 由上午八時起至下午五時·每半小時開航一班。

由上午八時起至下午五時・毎半小時開航一班。

電話:444441・438648 上環新埠地港澳船碼頭

羅立信船務公司 加勒比海航綫 遠 東——加勒比海各埠 RIVERBANK

元月十八日抵港 十九日開行 往:基利士多堡、聖周安、聖 多明高、西班牙港及約翰城。 妆货站: 香港北角聯益及官塘聯益資倉 香港代理:福來輪船公司 货做代理:麥遂初父子公司 香港干諾道中84至86號

**光施大厦廿五樓 電話:5-453911至20** 

墨西哥國家船務公司 墨西哥航綫 透東——墨西哥及中東各埠

ANALA 元月十五日抵港 十六日開行 往:安遜那達、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港、 聖約翰、奔塔阿勒那斯。 香港代理:福來輪船公司 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5-453911(20) 澳門代理興記行

宜安街11-13號 電話:2493

廿日日十日日櫃

S.K. LINE

香港一日本一更威夷一美國東西岸一歐洲

香港 大三藩市 羅雀 人紐約 波的摩 諾福克 American Aquarius 大人大元月11日 元月25日 元月26日 二月6日 二月7日 元月16日 二月 3日 二月15日 二月16日 二月17日 AMERICAN Lark 元月24日 二月7日 二月8日 二月20日 二月21日 二月21日 American Legion 元月31日 二月13日 二月14日 二月26日 二月28日 三月1日

美國百靈號 美國太陽神號 American Apollo American Alliance 三月9日 三月 2日 三月17日 三月18日 三月19日 ★★★一九七九年元月九日下午十一時 **★一切貨鐵截貨時間** 

> 東南亞區貨箱貨運服務 香港 星加坡 曼谷 香港 小呂宋 VOY. 江美輪 元月14日元月16日 AM. MOHAWK 45 美鶴號 元月23日 二月 1日 元月28日

AM. CAREER 6 江美輪 元月20日元月22日 AM. MOHAWK 46 美鶴號 二月5日 二月14日 二月10日

港澳總代理:業初船務有限公司 皇后大道中友邦大厦24樓(24)包括:5-337071.237031

NELLINE

)有 沿 杳沧

	<b>康榮大厦廿二</b> 優	電話・5-44	Ovol
航綫	船。名	開航日期	直航
地中海	YAMAGUCHI MARU A VESSEL KAI MARU	元月17日 2月 7日 2月 9日	地中海各埠
紅海	VESTA FUSHIMI MARU A VESSEL	元月17日 2月10日 2月11日	紅海各埠
東非	IZUMI MARU	2月11日	東菲各埠
南菲	MUSE BELL	2月10日	南菲各埠
吉大港	HAMPTON MARU	2月13日	吉大港各埠

HONGKONG PHOENIX 鳳

一月十八日截貨 一月二十日嘗航

MitsuiO.S.K.

總代理大阪商船三井船舶(香港)有限公司



大阪商船三井船舶株式会社

電 話接儀部

7 -¥				现			Ħ	八月	— 年	九十	上九一	·曆4
小型型型 · 新工厂大厅和公司及其附属提供 · 木一九七八财政年度内,未一九七七至一九七七至一九七七至一十日止之一九七七至一十日止之一九七七至一十日止之一九七七至一	公司集團(包括航	定期航	去年	北歐航	五以政班上的货速搬之交货日均分分年初	· 1	<b>成此五千萬英镑</b> 化,然後就是原	一項工程將是版大厦。	以 本→   战 報	設	擴	找失
北京、大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大学の大	「原分之十。 系 新 原 所 之 五 十 一 三 分 之 五 十 一	<u> ブエ</u> -か	<b>耒績</b>	空	正庭森外。	的波音七四七廣體來歷的全代連航空	<b>勘後,</b> 新的滑行道 四千公医的跑道及	目前的派換停車等	加斯·斯里斯·斯里斯·斯里斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯	1開現	建造	

機場



大解善

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5 453911至20 澳門代理:與記行宜安街11至13號 電話249

往: 曼谷、星加坡、庇能、巴生港、吉大港。 (開) 元月廿七日 MURRAYEVERETT

利民怡美利 RAMONEVERETT 元月十一日,元月十二日 印尼怡美利 TAMURAEVERETT

往:星加坡、椰加達、泗水。 遂利怡美利 MAKEVERETT 元月廿九日 印尼冶美利

段) 船泊油蔵地 STAR 廿六日開 十九日開行〉 日日 開到 行港 

一月九日到港 電話 H. 238091/8(8 Line) 澳門代理星華船務公司 電話:2797 中華 238091/8(8 Line) **TAMURAE VERETT** 

N

收貨站:

迅發貨倉

青衣

TEL 12 400387

航機	AA -	澳門6463 開航日期	直航
南非	NEDLLOYD NAPIER 和來利皮那 Nedlloyd Cumberland 和來金馬和	温 しょせきご アムミニー	南非各坦
東非	NedlloydVan Diemen 和來范達的 NEDLLOYD KOREA 和來孫顧	7 1月23日 2月 7日	東非毛里 求斯
西非	NEDLLOYD KATWUK 利來告級 NEDLLOYD AGULHA9利來雅高夏	1月8日	西非各地
拉丁美洲	Nedlloyd Spaarnekerk利來土班列 NEDLLOYD FRESCO 利來那土河	1 1 1 2 2 1 1	拉丁美洲各場
南美	NEDLLOYD NAPIER 和來利皮別NEDLLOYD HOBART 利來荷拔	作 1月23日 2月 5日	南美東岸
中華	Nedlloyd Streefkerk 利來土必 A VESSEL 快輪	却 1月11日 3月 5日	阿部打比巴連、金大司等

委內瑞拉 加勒比海航綫 M-S. JAPAN CANELA 日本芷莉快輸 開即落即泊A19泡

Jopan A. E

各中直埠南航 行晚貨日

汎洋航運有限公司 收置站:迅鼓贯急,青衣島 TEL.12-400387 德輔道中71號聯邦大厦705室 微語:H 223091.8 (S LINES)

BARBER LINES HONG KONG LTD. 百保利輪船公司

barber blue sea

				a <b>£</b>	t;	泰_	插	
	往	<b>^</b>			~ SI	侯≥	11	MEM
馬	温野	E	A A 大	巴 拿 二	· > ]	S M	能	MON
体倫	華、西	元月	多倫	美月		元 月 日		
委內	雅圖	十十四三	多	國二	十	++: 9=	即船	
瑞拉	德	日日開抵	滿地	東台及開	日 抵 引	B 日 用抵	日已開抵	: :: <del>:</del> ::
0	金	行港	可	加行	港 彳	<u> </u>	行港	-

收貨站: 奏涌HIT四號橋 電話12-246121,12-240829,12-240830. 亞澳快航有限公司 全貨櫃服務

雪梨、鹽酸体、比利斯本(愛德雷特輕器酸体) 集運截貨 普運裁貨 1月10日 已截貨 已截貨 亞洲翡翠 ASIAN JADE 1月19日 1月15日 1月16日 1月18日 1月19日 1月22日

和西蘭快航 太古・大阪三井・渣華聯合航綫旗航:郭濟家岛、湿克陽、 LAUTOKA. SUVA. AUCKLAND WELLINGTON & LYTTELTON NEDLLOYD FRANKLIN 西 LAUTOKA.SUVA.AUCKLAND.WELLINGTON & LYTTELTON

利來芬蘭 元月9日截貨 元月12日開行 元月25日截貨。元月29日開行 KWANGSI 新畿內亞及南太平洋航線

WEWAK LAE KIMBE RABAUL , KIETA PORT MORESBY HONIARA 2月17日裁貨·2月18日開行 SANTO VILA & NOUMEA

\$ \$		期表	<b>E</b>	H
(船名)	◆◆◆◆◆◆◆◆◆ (西 名) VE EZUL MARU	(何處來)(1		(船名)(西
缺 菜	TRADO	新加坡	क्र का उसके हों।	日本芷莉 JAPA
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE	日本		館 能 MEMI ② 型 LING
第 能 來	MARY STAR MEMNON GOLDENLIN	新加坡台灣	八日 百保利。	三 游市 UNIO
漢堡快輪	HAMBURG EXPRES	S高雄	入日 挺 成 入日 泛 洋	名。SL.TI 柏夫甸斯基PRAV
遵連尼士	BENRINNES STRAIT CONTAINE	馬尼拉	八日 海 贺	美國喪星、AM.A 特虎脫總統PRES
-利來亞高]	OCEAN PROSPER 至土NL.AGULHNS	新加坡	八日 淮 率	題刺聲琪 MARI 雅打馬土基ARTH 勝 家 SONC
<b>亞林美達</b>	ALAMEDA	歐洲	八日 数 隆	利來土班尼吉NL 選利雅士 FAMI
商王珊瑚	NEPTUNE C RAL	歐洲		世星 丸 SHOS 長 剛 EVER
不來梅快	GL BALPI NEER	<b>欧洲</b>	九日 遊 成	亞平寧丸 APEN 交 場 SL.E
<b>威沙快輪</b>	SAN JUAN WESER EXPRESS JOHN BAKKE	美國	九日 挺 成	成沙馬德里VISH 天 馬 TEM
長 城	KOTA PANJANG SL.TRADE	<b>资埔</b>		高麗統帥 KORE 季 依 風 MAL
胸南二號	DANAM 2 GU M CARRIER	《一签山 》	十日 港 飓	亞洲雄士 ASIN 長 譲 EVEF
爱菲馬士	EFFIE MAERSK ASIAN JADE	光彩	十日 馬士族	普陀公主 PUEF 亞 珍 邱 AJAN 海鑁安和 SEAT
美國寶星	AM.ARUARIUS NL.FRANKLIN	美國	十日 美 輪 十日 太 古	势 迪 夫 PEST 美國百靈 AM.I
瑞莉碧琪 沙 拉 耶	MARIE BAKKE SALAJOR	吃能 印尼	十日 菜那美	肯尼迪總統PRES 天 保 TEM
豪 城	MANJU SAN MARU KOTA MEWAH	新加坡	一大 太 平	長 翃 EVER 香港鳳凰 H.K.
印尼恰美	RUBTSOVSK FITAMURAEVERETT	新加坡	十一	芝地士高 JYT
先 鋒	E DURANCE SAM JOHN PIONES	R 签山	十一中太	女 曼 MAN
塔虎脫線	EXPERT BUYER 統PRES TAFT	美國	十一總統	漢錄快輪 HAN 洛斯茲 RUB 七海橋 SEV
利來美士	美吉NL.STREEFKERK NL.MUSI 上基ARILD MAERSK	新加坡	十一	宫 山 TOY 江 亞 KAR
東京灣	TOKYO BAY KORRIGAN	、歐洲	十一 太 占	亞利打士 AKR 考利 治OINOL
奥茜仙士	黒TA.COISZYNSKI ISLAND CONTAINE	歐洲	十一 天 <b>萨</b> 十一 香 島	桑達好信 SON 不來梅快輪BRE
巴夫典士	**PRAVDINSK EVER HOPE	日本	十一 華 林	山口 丸 YAN 沙運斯基 SHA
初星丸	SH SEL MARU YAT SHING	基链 塞北	十二 天 祥	海王明珠 NEP 獅身人像 SPH
大 博 澳洲開發	TABUK AUST EXPLORER	台灣 澳洲	十二 恰 和	北野丸 KITA 齊威利 CHA
世界之獅	基ARTHUR MAERSK WORLD LION	受谷	十二海 壁	安 榮 TRA
保羅騎士	SULU CAREER CHEVALIER PAUL	歐洲	一十二沙暗	約翰碧琪 JOH
長 剛	NEW HORSE EVER VALOR	美國	十二 新 僑 十三 利 達 十三 順 昌	
定 非 戮	TAI FOOK SHAN	台灣	十三、恰和	湖 北 HUF 東方專家 ORT
美中美	FAMILY ACE CHITTIN TA THU 里VISHVA MADHUR	WANIT 受谷	十三 摄盛行	
数少局的 数 泵 泵	EMERALD	日本	十三 東 方 十三 東 源	海王瑚瑙 NEP
勝多	SONGKHLA SEVEN SEAS BRID	<b>曼谷</b>	十三 百保利	金 來 GOI
頭平學大		<b>」 日本</b>		利來施芝美吉N 先 鋒 SAI
亞利打士	≟ AKRITAS BEALEMANNIA EXPF	高雄	十四 住 新	
波爾的蘭	MAL MONSOON UNIOK BALIMORE	台灣	十四 佳 航	新 馬 NEA 杜 菲 磁 1BE
東方佳人東	ORT LADY DONG NAM TEMA	<b>差隆</b>	十四港郵	日 勝 YA
美國百爾	AM.LARK	美函	十九 美 軸	摩斯達 VES
和平釜山	文SACRAMENTO MALE NEW SPAARNEBK	N 釜山	十五 大 三 十五 和 平 十五 積 翠	珍 珠 KRI
偉 士 芝	VESTA YAMAGUCHI MAR	基隆		門羅磁統 PRE 会 楽 GOI
<b> </b>	L APENNINES MAR	U 日本	十五 大 三	先達依土基STI 第 安 CHA
高麗統即	KOREAN COMMAI	NDER高雄	十五 港 郵	大中山 TAI
不來梅b	た輪BREMEN EXPRES SONDERHAUSEN	S 萬雄 歐洲	十五 捷 成十五 東, 亞	東 來 LIV 韓 國 HAI
<b>為</b> 第	CHAR YIH MANL CUMBERLAND	台灣 新加坡	十六大三十六。隆華	邊連尼士 BEI
柏圖罗	L其CECILIE MAERSK €. PESTOVO	日本	、十六 馬士基 十六 華 林	基業二號 KE
南了是	SEATRAIN CONC LAMMA ISLAND	高雄	十六、香、岛	東 安 EA
_ <del></del>	MEDITERRANEA KELLETT ISLAND	高雄	十六 天 祥 十六 香 島 十六 新 興	世界之虎 W(
( A)222		南非 基隆 新加坡	十六	据 翠·EM
亚珍:	AJANA OCEAN HARMON	老蔭	→ 超 來 十七 大 三	東 美 EA
	EVER MODEST	美國	十七 利 쒈	美中美 CH 世界之獅 WC
<b>英偉雅</b> :	E DYNAMIC ACE	基隆	十七東洋	沙拉耶 SI東 的 DO
普陀公司	E PUERTO PRINCES 系統PRES.KENNEDY	SS 馬尼拉 美國	十七 大 工	門羅總統 PR
利來厚	文 NL.HOUTMAN L KITANO MARU	欧洲	十七 黄 隆 十七 日 郵	夢 龍 SA
陶南一	別 DONAM 1 A SILVER STAR	<b>釜山</b>	十七 港 與	東方通道 EA
療 极。 東方專	成 BOUGAINVILLE 家 ORT.EXPERT	TRU AND	ナ <b>ハ</b> 沙 啫 ナ <b>ハ</b> 港 郵	│ 金   星  VE
<b>PM \$22.98</b> 3	上述ANDERS MAERSK 完 PRES.MONROE	<b>溪</b> 溪	十八 親 統 十八 親 統	美麗風 MA
逐	E RIVERBANK EVER SHINE ** BORGESTAD	美國	十八 利 澄	和文伯美利RA 翌 <b>海</b> SA
<b>兴</b>	性 BORGESTAD LESTRATHESK 化 WHITE RAY	日本	十八大古	奧西仙土基TA
	LESLIE LYKES	墨西斯澳	1 7 100	印尼恰美利TA
决	来 TEMPO 实 SHADRINSK	基隆 拿可嘉	十八 川 崎	華利雅士 FA
	报 SARAN	日本	十八大源	C ATTEMPTED OL

AN CANELA RADE VDINSK **AQUARIUS** S.TAFT IE BAKKE HUR MAERSK IGKHLA SPAARNEKERK 南美 SEI MARU R VALOR NNINES MARU EXCHANGE N ACE. OVOT S.KENNEDY R SHINE 十八 . PHOENIX TE SKOU 九日 東九日 捷十二 華 N FUNG MBURG EXPRESS 歐洲 STSOVSK (EN SEAS BRIDGE歐洲 **愛 隆** 泛 洋 RA CAREER 十四 RITAS 一十十十十十十十十十十十十十十二二二二大東捷日墨恰摩日摩 USSIAN COURAGE歐洲 酲 NDERHAUSEN 成郵 EMEN EXPRESS MAGUCHI MARU ADRINSK PTUNE PEARL U XNIH ANO MARU AL VAREE 澳 大日 十日 HN BAKKE 古古 太太香 IAN JADE FRANKLIN AND CONTAINER 澳洲 古古 太太 T.EXPERT 八九九九十十二日日日日二二 悪亞ガ PTUNE AGATE 科倫坡 AN FUNG 方陸筆 LDEN LION .TRADE NL.STREEFKERK 十二 十三 十四 M JOHN PIONEER 波斯灣 遮打達受' EXCHANGE 十四 W HORSE 波斯灣 怡 和 TUFAIL NON BALTIMORE AT SHING 十七日 十七 香 島 LLETT ISLAND 波斯灣 十七、日 郵 波斯灣 STA 十七 香 島 MMA ISLAND 紅海 敬 辍 十七 嘉林沙 ITI PEARL 十八 阿拉伯灣 RES.MONROE OLD STREAM 馬德里 TRATHESK 波斯灣 嘉 歷 遮打蓝葵巴 IAR AN 八日 順 ICHUNGSHAN 東源 馬尼拉 八日 新加坡印尼 八日 八日 VINIA . AN KOOK RTUNE TRADER **邊** 行美輪 大煦 馬尼拉 入日 NRINNES 新加坡曼谷、九日 M.MOHAWK E YEH 2 納閩亞庇 雅加達泗水 十日 YRANA 馬尼拉 STERN COMET W HYSAN **经**谷 ORLD TIGER 新加坡庇能 OTA PANJANG **+=** JER LD 馬尼拉 十三、東、洋 馬尼拉 MIY ACE 十四東 ASTERN MINICON 馬尼拉 十五 AIFOOKSHAN HITTIN TANTHUWANIT 曼谷 ORLD LION **经**谷 亞利來 東 宇 十六 印尼 LJR 十七 雅加達泗水 ONG NAM 十七 馬尼拉 YNAMIC ACE 新加坡雅加達十八統統 RES.MONROE HITE RAY ARAN JN CUPID ASTERN CORRIDOR 山打根 新加坡印尼 廿一 馬士英 IARIT MAERSK 馬尼拉宿務。廿一、東一方 ENUS 台灣・日本 釜山縫 IARY STAR 九日 九日 福 **AMONEVERETT** 日本釜山 十日 太 古 MAUL NA +---港 ONAM 2 AN .OCIOSZYNSKI += += NDURANCE AMURAEVERETT 日本釜山 十三、東、方 MERALD 日本

日本 AMILY ACE 桑達好僧 SONDERHAUSEN 日本 亞洲雅士 ASIA ACE 保 TEMPO 星 SILVER STAR 阿南一號 DONAM 1

| 茨城丸 | IBERIA MARU 利來格威克NL.KATWIJK 利來當土美NL.FUSHIMI 壯 威 JOINVILLE 阿爾卑斯丸ALPS MARU 委內瑞拉丸VENEZULA MARU 協成丸 KYOSEI MARU 凯 SKLERION 宜 CHAR YIH 演 GOLD STREAM

力高拉 NICOLA

截郵時間

正午十二時

下午一時

下午二時

下午三時

毛里求斯、馬達加斯加

调利安納路

西海、奥地利

今日空郵(星期一

馬來亞、印尼、西澳洲、昆加坡、沙勝越、台灣

加納、杜拜、科威特、埃及、叙利亚、約且、阿富汗

、英國、愛爾蘭共和國、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭

、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、以色列、瑞士、滁

大利、黎巴放、法國、希臘、塞浦路斯、美國東岸、

牙賈加、墨西哥、蘇里文、阿根廷、哥斯達黎加、肯

日本、印度、孟加拉、尼伯爾、蘇丹、澳洲、斐濟、

紐四關、巴浦新畿內亚、法屬波里尼西亚、南韓、夏

雅。南非、葡屬東非、扎伊爾共和國、尼日利亞

八日 川 嫡 八日 液 業 角城西非 東非 八日 茂 避 沙哨 西非 入日 八日 大一三 九日 川崎 拉斯土亚巴巴十日 拉高士亚巴巴十三 安 快 拉高士頭巴巴十七、慕。陈 **激巴酶** 十八 新 與 拉高士亚巴巴二十一安

十三 東 洋 十六 東 亞十七 東 洋 十八 豐利行 十九 新 與 十九 港 既

百保利輪船公司 香港萬邦行19樓 香港5-253141 WILLINE 香港——中東綫 非公會

入口船期

江發快輪

一月九日到港

KARA CAREER

多倫土

歐 洲 定 期 航 綫

PRE Chinese New Year Salling

一月十二日落貨

M. S. SULU CAREER 江亞快輸

AMSTERDAM.HULL. LIVERPOOL. LONDON.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD

德輔道中71號聯邦大厦705室

直統: HAMBURG: ANTWERP. ROTTERDAM.

Dublin Le Havre with transhipment at Rotterdam

Helsinki Bremen Oslo. Gothenburg. Aarhus Berger

Also Accepting Cargo

大古船務(代理)有限公司

香港大古大厦四樓 電話:5 264311

收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌

東方專家 ORIENTAL EXPERT 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER

湖 北 JAYAPURA MADANG LAE RABAUL, KIETA PORT MORESBY NOUMEA. HUPEH PAPEETE PAGO PAGO APIA & TARAWA元月17日截貨 元月18日開行 POYANG

郭日橋基

史與 哲

2、英年已有作品,英年已有作品,英年已有作品, 是有作為,授業太學,歷曆 以有作為,授業太學,歷曆 以有作為,授業太學,歷曆 以行曆教授之靈日:惟公精 以行曆教授之靈日:惟公精

哀人不于。 , 亡耶。名已 然 然 然 然 器 展 最

期七八一第

史對,當不作 意傳但然但爲 養疏我,專解 仰欲使那個求不反一。作法題和的問,法

意道理甚法

作學證正學問 明而代?在然

卒至生<del>三</del>分 年元卒子州 仍,俱,等

文路・艾生宗・本軒・

己年及·裔

一由卒元,本廬, 也二是年五謂傳學其 。七年六年生不案先 

卒~霹雳。晦

云月・一朱家朱

一年司卒端寮止人

政十年朝躬盡瘁

三萬卷暢神而已,

曾功香 經在港 新香中

新亞締梁交 憂時嫉俗,心儀八 大山人 究竟涅槃,頂禮 三世諸佛

時開墾苑師生

悼藝苑老成凋製

,歐新亞同寅接席

頓失儀

學效俗中言

時至四時

視變效材授課。

中學會考練智課程

的種 ,靈爲義論 寫。治 事認

許的來說然 多說說法受

遵持批學歷

一體育淺

評

**— 的**,

育

用來受詳濟端中章誌,學曼

有的深刻面中的

Sales Management Clerical Duties Salesmanship Commerce & Economics Secretaryship English Language Storekeeping. TRANS-WORLD TUTORIAL COLLEG

程語:K內大零二二六 監督兼校長鄭文熾 科別:(一)高級無綫電及電視技術科(夜校) 高級彩色電視工程科(三)無綫電報務 高級彩色電視工程科(三)無綫電報務 高級彩色電視工程科(三)無綫電報務

Longman School of English

招生

(二月)

冕

增設

一個特別爲女士而設的英語會話課程,每班只限十二人。 費用:每課程收費港幣一百八十元正,(包括智費及效材 

**ENGLISH** 

COURSES

LANGUAGE

》 朝文英國語文學校英語新課程 將於一九七九年一月八日開課。

師傅工作

脚踢

進

由於近年新潮油脂髮型屋興起

舊式理髮店受影响



循道服 一友與趣不減 計劃

在 青 美的 週

平均每月收入僅為乾薪之千元,在目前生活環境下,感到難以應付,但環境如此,亦別由於行頭被冲激,平均一般師傳每月頗離做到超過二千五百元生意額,影响所及,上述 目前頗多洗頭及吹頭小工,多相繼轉往新型屋工作,故形成上述人手普 、三十年,囘復過去習慣,令人不勝感嘆。生活聖用之不足。

却步。但自新潮暖型與起後,頗多女界理髮店擴展營業驅團,聆請新髮型設計師,象營男性美髮行業過去計分有男界及女界理髮,所謂女界理髮,無可置處,當以女性顧客爲對象,男

一般師傅多取包薪分與式。由於環境不佳,通常包薪每月約一千元。分賬則爲四菜工會消息;由於上述社會環境及潮流所冲激,一般背式男界理髮店受影响頗大亦成爲上述髮型屋常客。 型屋與起,以女性髮型設計爲號召,早期除青年顧客被吸引外,及後頗多中年或况影响,近雨年來,一般純男界舊式瑰髮店,其業務影响頗見明顯。

大厦管

逢星期五、六

依期出發

星

C I 簽証

\$ 1450 1月24,25,26,29,30,31,2月1,4 馬星泰十二天\$3350 1月25,26,27,28 馬星八天\$2750

台灣九天 \$ 1780 七天1550(逢星期日出發)

走 旋運公司

請向各大代理旅行社查詢 (香港)旅行駐 至士 5-430188 3-662727 5-430100 3-669797

Sawadee Bangkok

馬星泰 \$2490(六天) \$ 2790(九天) 暢遊吉隆坡・星加 坡・曼谷・芭堤雅 等各地風光 住宿:總統、半島

豪華廣體式

空中巴士座

畅遊古隆坡、黑風洞 雲頂、星加坡海港、飛 **南公園**、中國及日本花 圈、牛車水、花芭山 四大民族紀念碑。 國實、假 住宿:総統、半島、或 日各大酒店 假日大酒店

台灣阿里山海陸空九天豪華團 台灣阿里山環島豪華團

菲律賓六天團 \$ 1450 1月26 曼谷六天 \$ 1630 逢週六、日出發 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

美可义 5-438221 5-438231

菲律賓 七天) \$ 1090 飛機碧瑤 住夏宮、花園

暢遊台灣・住宿圓山 芝麻城 內陸機 夜總會 出發:逢星期日 曼谷芭堤雅6天

1月25,30日 \$ 1490 (逢週日出發) 九龍旺角廖創興大厦415室(按3) 香港中環李寶椿大厦512室

> 3-665623

台灣豪華團 菲律賓六天 \$ 1450 七天\$1550 九天\$1750 超級豪華享受 節目一流 住宿區山、芝蘇城大飯店 特别酬賓團六獨戰收 \$ 1230 暢遊:寶島各地名勝風光 1月24.乘707噴射客機出發 · 書節加班. 請早報名

本 本洲貴寶團 七天 \$ 3150 泰國 芭堤雅 古城 春節加班七天\$1700%% 日期: 1月26,27,28,29 馬星泰聯遊十一天\$3390 韓日八天\$3080 泰星馬特選九天 \$ 2690 |韓國四天 \$ 1 6 8 0

> 九龍彌敦道241號金峯商業大厦802B室 (裕華對面妙麗中心樓上)

# 曼谷五天\$1590 2月18,3月4,18,4月18

春節行程精選 \$ 1290 菲律賓六天豪華團 \$ 1650 曼谷古城芭堤雅七天 \$ 1550 台灣阿里山環島七天 韓國龍平賞雪五天 \$ 1850 日本本州太阪東京六天\$2850

日本東京北海道七天 \$ 3090 泰馬(檳城)星貴蛮十天\$3090 (憑優待卡優待至一月十五日止) 香港中環億豐大厦2樓(利源東街口)

H 222061-3

台灣阿里山七天 \$ 1250 新航線澎湖蘭嶼 曼谷芭堤雅 五天 \$ 1540 星馬豪華團六天 \$ 2340 \$ 3200 \$ 3000 \$ 3000 日韓八天\$3150 韓國四天 \$ 1630

菲律賓七天 \$ 1050 旅遊唔執輸,最好搵龍珠 香港中環砵甸乍街6-8號立輝大厦1101室

万三万人 5-254596—9 農曆新年

3-308311-6

菲律賓六天\$1490 日期:79年1月27,28,29日 四天\$1190 七天 \$ 1590 九天\$1790 日期: 79年1月24至31

五天 \$ 1590 曼谷豪華游 六天 \$ 1690 日期:79年1月27至31 香港皇后大道中84一90號勒精大厦901室 九龍彌教道301一309號嘉賓大厦804室

己三十二旅運有限公司 ルズム主 3-695333(4線)

天 \$ 1750 1月28 1630 逢星期日 天 \$ 1550 造星期六 天 \$ 1750

尼泊爾新德里14天 \$ 6200 4月16. 菲律賓 六 天 \$ 1280 九龍彌敦道81號喜利大厦10樓



香港華商旅遊協會贊助

美加西岸 十五天豪華團\$7990 遍遊:檀香山、羅省、聖地牙哥 拉斯維加斯、三藩市、溫哥華。 十五天探親團\$5290 1月27日 2月24日 3月24 日航特選·超值享受

日航假期 南北九州豪華團 HK \$ 3180

、鐘乳洞、自動動物園、宮崎、蝦之高 原、霧岛神宮、櫻島火山、指宿、鹿兒島 1979年 1月14,26,2月11,25,3月11,25

馬星泰聖陶沙淸邁 十二天豪華團\$3490 遍遊泰馬星三邦,行程包括雲頂高 原、聖陶沙、清邁、芭堤雅等數十 名勝古蹟。1月7,14,21,25,26,27,28,29,30 七天馬星聖陶沙\$2750 逢星期日出發

《曼谷古城芭堤雅 六天\$1590 七天\$1650 逢星期六、日出發 春節加班 1月26,27,28,29,30 黃金假期 泰航、華航贊助

菲律賓 7天豪華團\$1350 認明707豪華噴射客機 非一般"蚊型包楼"可比 全程一流享受,飛機來回碧瑤 1月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29

台灣、芝麻城、阿里山、溪頭 9天豪華團 \$1780 逢星期六出發 建學工作 韓國五天 \$ 1940 1月28 住單人房前日豐富保證滿意 2月15 7天豪華團 \$ 1580 逢星期六、日、一出發 福祿壽、日亞航、早機去、晚機返 全程超級享受、歡迎持証參加

> 會址:香港德輔道中106-108號灣德大厦三樓203室 電話:5-458384,5-452370 請向各會員旅行社報名查詢

# 3-696729 旅遊公司3-678734

\$ 1350 \$ 1250 1月5,8,11,14,17,20,22,23,24,

7天豪華遊覽團 \$700 \$ 1650 逢星期六乘泰航田縣 農曆新年天天出發

曼 谷 芭堤雅

韓日八天豪華團 \$ 3080 1月25,26,27,28,29 韓國梨花團四天\$1690逢週四出發 非律實六天豪華團(乘國泰) \$1399 逢週六出發 非律實七天豪華團(乘AMI) \$1350 175,8,11,14,17,20,23, 曼谷五天豪華團\$1630 逢週六、日出發 日本本州七天團\$2980 1月5,19,26,27,28 台灣九天豪華團\$1750 逢週六出發 九龍尖沙咀樂道五號二樓(凱悅酒店對面)

## \*中華民國觀光局確定 \* 快意 台北海甲種旅行社聯發機構 5-240045 三線 3-301277 三線

春節各地精選團 菲島六天\$1450 1月30 住宿馬尼拉大酒店,飛機往返碧瑤 韓國四天 \$ 1750 1月27,29 日本七天\$2980 1月26,27,28 1月25,27,29

韓日八天\$3080 香港皇后大道中14號大夏行706室 九龍彌敦道 5 7 0號基利商業大厦1501室 九龍週日假期10至1時·夜電③808878

# 旅遊有限公司 5-456399 5-456390

\$ 1450 菲律賓六天 1月26,27,28,29日 1月27日2月10 1月26,27,28,29日 日本本州七天 1月14日 2月11日 1月26,27,28,29日 韓國週末四天 \$ 1690 1月26,27,28日 1月26.27.28日 美加探親十五天\$5290 1月27日 2月24日 3月24日 美加渡假十五天 \$ 7990 1月27日 2月24日 3月24日 專營往歐、美加及菲律賓廉價機票 唯一享受・唯一服務

> 上 旅運有限公司 5-265181(十線)

香港干諾道中惟康大厦1103室

日航假期本州七天豪華團\$3280 1979年 1月27,29,2月10,24 北海道豪華賞雪團\$3950

1979年 1月30日年初三(只辦一團) 乘國內航機往來東京札幌, 日航假期南北九州豪華團\$3180 1979年 1月14,26,2月11,25,3月11,25

香港皇后大道中16-18號友邦行1502-3室

非島精選貴賓圍 逢星期六出發 農曆新年加班團\$1499 1月25日26日27日28日

★乘國泰定期班機早上九時出發,下午七時返港 六天節目多過七天

香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室

# 銅鑼灘 5-774779

】 曼谷五天图 \$ 1650 逢星期三、六出發(另加開 1月24,26) 菲律賓六天團 \$ 1380 1月22,23,24,25日 (另逢星期六出發七天團)\$1450 \$ 2450 1月30日 馬星六天園 \$ 3280 1月27日 婆羅洲八天團 日本九州本州八天團 \$ 3590 1月27日 \$ 3480 1月28,28日 日本本州八天團 \$ 6750 1月27日 萬天一十國美 中環總社一銅鑼灣一尖沙咀一旺角分社

總社:香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室 WORLDCARD INTERNATION 5-777268

# 萬事得旅遊公司

台灣 跨星山·芝麻坡 台灣 选星期六、日出 逢星期六、日出發 九天豪華團 \$ 1790 望路、煙島 月25,26,27,28,29,30,31日 - 六天 \$ 1650 六天\$1290 辦工時間9AM-8PM 七天1750。

(假日11AM-6 PM) 逢星期二·五》

銅鑼灣怡和街9號莊士商塲大厦1606室 香港中環廠樂大厦2714-2719室(假日照常)

# nin CARRY ON TRAVEL 主**起**女旅運有限公司 5-254549-0 5-241845 經售各大航空公司機票

台灣豪華國 七天 \$ 1590 菲律賓六天特級\$1490 **| 泰馬星十一天貴賽 \$ 3190** 日本南北九州七天豪華\$3180 日本本州七天豪華\$3280 日韓本州八天豪華\$3250

79年 1月27,28,29日

(27號團已滿額) 1月28(農曆年初一早機出發) 名額有限·報名從速 香港德己立街17-19號德和大厦4字全層 為LAN NG 主理

舉辦各地豪華旅行團

農曆新年曼谷芭堤雅

六天豪華風 \$ 1630 \$ 1700

歐洲假日超值團\$5950

旅運貿易有限公司 5-254431-6 3-886353 (6.83)

(春節期間餘位無多)報名從速) 馬星七天\$2750

馬皇泰(清邁)十天\$3190十二天\$3490 1月7:14,21,25,26,27,28,29,30 2月1,4,11,18,25 星馬泰十二天特價團 \$ 2950 1月25,27,28,29 日本七天 \$ 3150 1月27,28,29 台灣九天 \$ 1880 美加14天 \$ 7990 清邁芭堤雅曼谷六天\$1750 七天\$1950

菲律賓七天 \$1350 春節加班六天 \$1350 香港中環廖創與銀行大厦1701室 . 九龍彌敦道636號銀行中心大廈716室

限了」 岳琳不問竹少華・却 致們怎樣對付?見一個殺一 臨了。」 臨了。」 政怎壓辦了」岳琳說。 必怎壓辦了」岳琳說。 必怎壓辦了」岳琳說。

詩

入

追久誰催

一期星

那那正正

電氣之外 電氣化

一田到公海·馬上變了。 每 開說 滿職 難民的 貨船 正來港途中。

本節完)

SEN

3

這一同

對算在事無這關

可人題

青青搖搖頭・就在床背

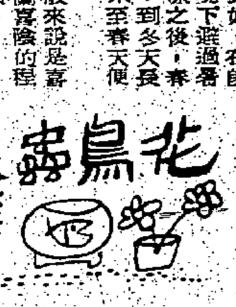
香港時期的原料

職,我與不明白?爲甚要幾天之後才放 簡終我寵我,我怎可以傷他倆的心?世 育但去?累得他倆十分不好過,爸媽一 常思去?累得他倆十分不好過,爸媽一 點 留底 商

媽從來不把小錢放在

「妈————一青青漢進母親慶憂時,便與高彩烈的伴着青青周家

不好然思再追問什麼 不好然思再追問什麼 不好然思再追問什麼 一不好然思再追問什麼



**第二天她** 

吧麥」

過慕芝,慕芝

愕地瞪胯他。

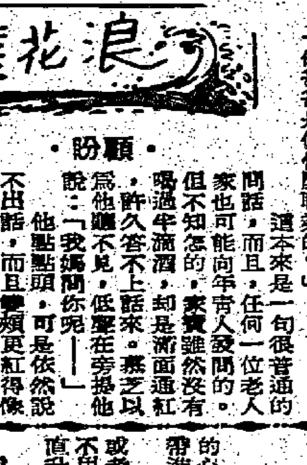
始終是很掃與的一件事。 中華身亡的真相,但却無法把幕後人抓出來, 機囘到紐約,此行他完成了任務,查出一批肉食 機囘到紐約,此行他完成了任務,查出一批肉食

(出)

妳要吃甚麼?」阿



吃飯。 人家只在家中 進了一大步。 延其會・在老



,可是已使整個麗子褒都

南郊

司馬紅。

我爸爸是個

你爸爸

在間間題是一個謎,既然他已經獲效,他就不再 一個以她在他快要要命的一瞬及時把他救出來呢? 一個以她在他快要要命的一瞬及時把他救出來呢? 一個以她在他快要要命的一瞬及時把他救出來呢? 一個以她在他快要要命的一瞬及時把他救出來呢? 一個以她在他快要要命的一瞬及時把他救出來呢? 一個以她在他快要要命的一瞬及時把他救出來呢?

島居 大院的體育仍被安 何,然然是進步。 一人同勝時,其中一 人間勝時,其學公平 人間勝時,在賽報紙上 一 香港報 讀者更重公平

□ 這次珍加監查的歐美球員、雖都是高頭大 理數捷。進攻退守、均有除形。尤其是南斯拉夫 與之比較起來,實難望其項背了。因此,他們名 與之比較起來,實難望其項背了。因此,他們名 是五個人基本動作,面對歐美球員、尤其是南斯拉夫 的個人基本動作,面對歐美球員、尤其是南斯拉夫 的個人基本動作,面對歐美球員,尤是整殊,他們名 是五個人站住把球往回傳證,球員不主動走近接 是五個人站在把球往回傳證,球員不主動走近接 是五個人站在把球往回傳證,球員不主動走近接 是五個人站在把球往回傳證,球員不主動走近接 是五個人站在把球往回傳證,球員不主動走近接 是五個人站在把球往回傳證,球員不主動走近接 是五個人站在把球往回傳證,球員不主動走近接 是五個人站在把球往回傳證,球員不主動走近接 是五個人站在把球往回傳證,球員不主動走近接 是五個人站在把球往回傳證, 是五個人站在把球往回傳證, 是五個人站在把球 是五個人站在把球往 是五個人站在把球 是五個人站在把球 是五個人站在把球 是五個人站在把球 是五個人站在把球 是五個人站在把球 是五個人站在那裏等待除 方面大 是五個人。 是一藥的,無論 是一藥的, 是一。 是一藥的, 是一藥 是一。 是一。 是一。 是一。 是一。 是一。 是一。 

廣監緊射右如攻防 進。跟的擺採不守 攻如,球動用攻除 了此致員,區,形

一樣,認為大陸籃球隊的教練太有問題了。 即律學,此君都由菲律罗乘飛機趕往欣賞, 即的籃球隊自有好感,但在道次「距運」 即的籃球隊自有好感,但在道次「距運」 即的籃球隊自有好感,但在道次「距運」 即的籃球隊自有好感,但在道次「距運」 即的籃球隊自有好感,但在道次「距運」 即的籃球隊自有好感,但在道次「距運」 即的戶人程度,相信高出「距運」期中香 此君的內行程度,相信高出「距運」期中香

,的個的你 愛理的星是 人由宇星我

爬起床,匆匆洗监,披衣上髁,在她眼中,今天的世界全要的妈妈知道女兄通睡,可能逼起,所以特地來喚醒她,胡玉是自己對不起他。胡玉蓮躺在床上,思湖起伏,直到了快將然有選麽一天,過麽一天當貨麥來了,也只是他對不起自己

有遺憾一天,遺

,假如他變了心,那便如何,她不敢想。

高潮,要不是蓦然醒起已淌了午夜,道時光還是在作温馨八九個鐵頭了,什麽悄話也都談盡了,在最後的兩個鐵頭眼睛便想起了今夕與趙子展在一起的情景,今夕與他在一眼睛便想起了今夕與趙子展在一起的情景,今夕與他在一

xxxxxxx

附近的快餐店解决,曾妮道:「宥你今天避是與曾妮在一起,中午,兩人去吃午飯口變了,便覺得世界上一切東西都變了。

曾妮道:「宥你今天神色不大好。」玉中午,兩人去吃午飯,這一班學生都是

經驗。」曾妮笑笑不作文・質妮笑道:「想男人・自然

也不承配,

老樣于

你的又如何?

一曾妮笑道:

「他是個無進派

四少女不經過這階段,曾促道:

「你跟那人如何?」胡玉

• 滕甄 •

漠英

果薬

意本心洗面, 爾年多,她才 蜜蜜的親吻… 如少年時期,

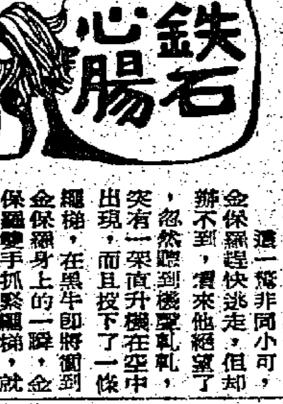
于學忠道・「殺害が後好!」

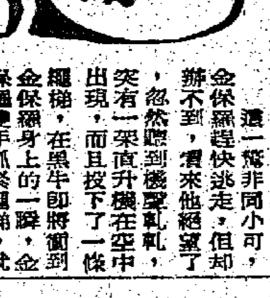
表哥在不在家土在放表哥的 製屑説・「變 没有恶劣的婚閒養,實是心家!」 她是一一人是不懂。」她說,心理感动。 一一點不懂。」她說,心理感动。 一一點不懂。」她說,心理感动。 一一點不懂。」她說,心理感动。 一個實呆子很慢吧?」

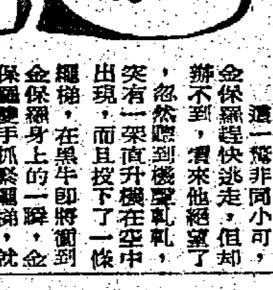
我以為你——」她說齋燭然看他。
「不明白,你怎麼忽然變得這樣好,表否,全是自己不好。」敵明表哥愧然說。
全是自己不好。」敵明表哥愧然說。 」她雙眼紅紅

鉄石 一六四七 救星凌空而降

**誕有工夫去想** 







了攻擊的對象,收不住此升上空中,黑牛失去

專

图丁

YAT

PO

蘭與

最重要

**栽種墨蘭**,

樣沒到樣是的一 

WAH KIU

栽

**楡樹的** 

根

荷紋絲 

附石盆栽

是很適宜

而且,我

談

可成活,然後再移到避至二天除去落盤,再過至二天除去落盤,再過至二天除去落盤,再過四至五天等接口盤內里。 與千燥之易愈合,輕一

日八月一年九七九一曆公年八十六國民華中

以前的 領之事就更多了。

新去不用・以粗武花砂 大家都喜用資花砂・四 大家都喜用資花砂・四 把關根封住,關根收不 易溶化變成捉漿,捉漿 · 跟住關在也死了· 除到空氣就悶死在地來了· 除 使對銜的空氣對流暢通把屋內所有銜戶打開, 高,在此情彩下:

金邊路只售

闡根很少 土, 或 生批 上吹,也可增加空氣流低氣温,或者用風扇向 我們讀書的 同時常把藥噴濕

酸,墨蘭所需的陽光, 有少許陽光的苛求並不 以此對陽光照射便行, 以表

蚪,翳花就没命了 吃爾根,盆裏有一條

是得天獨厚。東・因此器關在工事・因此器關在工

雅。 個後來多看了,不外面 是。大多數的洋蘭與中國屬 是。大多數的洋蘭與中國屬 是。大多數的洋蘭與中國屬 是。大多數的洋蘭與中國屬 為 ,不外如 ,不外如 ,不外如 就必須進行有性 爲了將兩個優良親在培育甘塞新品種

**翠開花和結籽是道樣的 梦重要了,人工促進甘 交,促進甘��開花就** 

序,我立刻被吸引住了 斧關的化色很艷麗, 作關開始的,最初發覺 我初學種屬, 是從

細相等,並且有一至 架約項件部 注意不要強傷

接口外。嫁接完果後, 大切口相近,插入切口 木切口相近,插入切口 大切口相近,插入切口 

後温 植處 理播 即水皮理才種 可中切方能前

笈歐洲五載返港

翁克 **四和意大利歌劇選曲,意大利民歌通唱音樂會上他將演唱德奥藝術歌州一日假大會堂音樂展舉行首次獨州一日假大會堂音樂展舉行首次獨** 強舉行獨 唱會

· 英系學習,奠定了 《〇年至一九六三年

鋼字選拔比賽及演出活動。 即有樂院,畢業後留校任教,學習期間經常 可有樂院,畢業後留校任教,學習期間經常 可有樂院,畢業後留校任教,學習期間經常 即於中央樂團任專家指揮班伊奏,又是德國 學家羅蘭·勃萊斯得爾的得意門生,曾念加 即為經濟,學學與問經常 學家羅蘭·勃萊斯得爾的得意門生,曾念加 學家羅蘭·勃萊斯得爾的得意門生,曾念加 學家羅蘭·勃萊斯得爾的得意門生,曾念加 學家羅蘭·勃萊斯得爾的得意門生,曾念加 學家羅蘭·勃萊斯得爾的得意門生,曾念加 學家羅蘭·為萊斯得爾的得意門生,曾念加 學家羅蘭·為萊斯得爾的得意門生,曾念加



資的認識者

打開 最好 日署像其他作物一就感到很奇怪,然看到甘寒開了 要是不合開花 欧的中部及北

で北方却很少開花 配温地開花了・気 時單內温度過高,引起 時間以每天八至九小時間以每天八至九小時

**結實**率很低,

一年來港後舞師香港署名女中音歌唱家陳之賢女 大學學会,對學地利—— 医药斯姆斯特斯 一年來港後舞師香港署名女中音歌唱家亞娜、路 一年來港後舞師香港署名女中音歌唱家亞娜、路 一年來港後舞師香港署名女中音歌唱家亞娜、路 一年來港後舞師香港署名女中音歌唱家亞娜、路 一年來港後舞師香港署名女中音歌唱家亞娜、路

# 

**大殿界行第廿六邨音楽** 金期三)・假大食堂音 **| 下版第名之角聚合 竹長內容包括混** 

姆斯的F 小調奏鳴曲 麥哥爾在約四關出生 英國研習

一音樂。他在英國加入了倫敦情弦樂團並任該樂團 一音樂。他在英國加入了倫敦情弦樂團並任獨奏,亦經 一音樂。他在英國加入了倫敦情弦樂團並任獨奏,亦經 一音樂。他在英國加入了倫敦情弦樂團並任獨奏,亦經 一首樂。他在英國加入了倫敦情弦樂團並任該樂團 講座。他的莫扎特及尼路遜單簽管件姿。麥哥爾會應赴約西蘭及美國 

在大會意

屆香港藝術節簡介

**岑猷俗稱廣東大戲,以嚴服華麗** 及任冰兒等爲本屆藝術節損糊,

岩蹟本更,高資調 用其層可使度, 、

一月在新加坡首演後,隨即返港,於二月四的歌舞演員演出的「紫翠夢」。「繁翠夢」的歌舞演員演出的「紫翠夢」。「繁翠夢」中在大東會堂公演。「紫翠夢」,由多才多零的,為即以為一人出來說,由多才多零的。

行曲節目,倒不如說是傳統與一將使本港樂迷爲之傾倒。這是利主唱的輕鬆、浪漫的音樂奏,嗓音低沉甜美的美籍節十萬的英國作曲家李孚。羅德尼

演音堂下並港及出邀:古 劉慧瑛鋼琴獨奏演

**瑛將於一九七九年一月一假大會當高座** 華裔女鋼琴家劉慧 二十日星期大 麥哥爾單簧管演奏會 **競友羅演** 

月十四日

粤曲研唱晚會

日 局主辦,門緊五元,於 日開始在大會黨票房致 日開始在大會黨票五元,於

中林淳眞結他演奏會

**随展望劇園來非爲** 

俯節演出的粉相。

工手

· 在大會堂票房有售。 是次演奏會的門券 是次演奏會的門券

羊年新春音樂會

明年屬羊年,本港作曲、指揮家于粦以獨特方式向本港觀案賀年,便是主體「羊年新春音樂會」與大會堂音樂觀舉行, 明宗如蔣利與黃碩武,獨吳家陳國治(笛)及譚 理宗如蔣利與黃碩武,獨吳家陳國治(笛)及譚 理宗如蔣利與黃碩武,獨吳家陳國治(笛)及譚 與一和「嚴鑑打鼓壓羊年」。 「羊年新春音樂會」假大會堂音樂觀舉行, 原一十元,本月十五日起大會堂票房致售。 原子式向本港觀案賀年,便是主體「羊年新春音樂 與一和「嚴獨打鼓壓羊年」。

出

向隅,請早定座。 常縣房公開發售、欲免 常縣房公開發售、欲免

一場精彩的京劇演出

# 1979

# 中學會考試題預習專欄

## 新數學 (十四)

明徳出版社會榮家提供資料 MODERN MATHEMATICS (14)

Suggested solutions to Test 5 (cont.)

# SECTION B.

96)Capacity of the bowl  $=\frac{2}{9}\pi r^3$ 

Volume of water contained  $=\frac{2}{3}\pi r^{3}(\frac{1}{2})$ 

$$\frac{2 \pi r^3 p}{3q}$$
 (Ans.

(b) volume of a marble  $=\frac{4}{3}\pi\left(\frac{d}{2}\right)^3$ 

Total volume of n marbles  $=\frac{4\pi}{3}\pi\left(\frac{d}{2}\right)^3(n)$ 

$$\frac{2 \pi r^3 p}{3q} + \frac{1}{6} \pi nd^3 = \frac{2}{3} \pi r^3$$

$$\frac{1}{6} \pi \operatorname{nd}^{3} = \frac{2}{3} \pi r^{3} - \frac{2}{3} \pi r^{3} - \frac{2}{3q} \pi r^{3}$$

$$= (1 - \frac{p}{q}) \frac{2}{3} \pi r^{3}$$

$$\operatorname{nd}^{3} = 4(1 - \frac{p}{q}) r^{3}$$

$$d^{3} = \frac{4}{n} (1 - \frac{p}{q}) r^{3}$$

$$d = \sqrt{\frac{4(q - p)}{n}} \frac{3}{q}$$

$$= \sqrt{\frac{4(q - p)}{n}} r$$

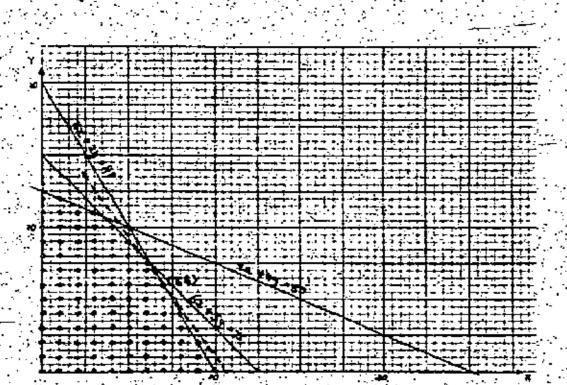
$$= \sqrt{\frac{4(q - p)}{n}} r$$

10(a) Let x bags of X and y bags of Y are prepared.

$$Profit = \$(50x + 30y)$$

$$\begin{cases} 2x + 4y \le 50 \\ 4x + 2y \le 40 \\ 6x + 5y \le 75 \\ x \ge 0 \end{cases}$$

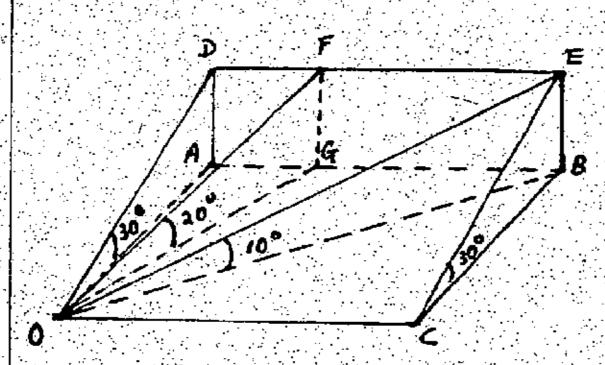
y ≥ 0



As shown in the graph, 7 bags of X and 6 bags of Y should be prepared. (Ans.) (b) The maximum profit

= 7(50) + 6(30)= \$530 (ans.)

11. Case I



As shown in the figure, OE and OF are the paths travelled. In rt. A OBE

$$0E = \frac{BE}{\sin 10}$$
 (1)
$$In rt. \Delta OAD$$

$$0D = \frac{AD}{\sin 30^{\circ}}, \dots, (2)$$
(2) + (1)

$$\frac{OD}{OE} = \frac{\sin 10^{\circ}}{\sin 30^{\circ}} = \cos \angle DOE$$

$$\cos \angle DOE = \frac{0.1736}{0.5}$$

$$= 0.3472$$

$$Z DOE = 70^{\circ}18^{\circ}$$

In rt. 
$$\Delta$$
 OGF
$$OF = \frac{FG}{\sin 20^{\circ}} \dots (3)$$

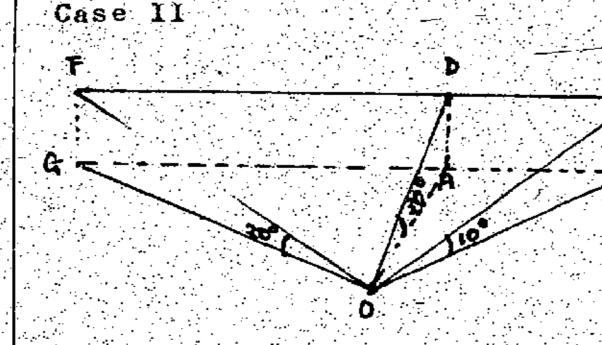
(2) \* (3)  

$$\frac{00}{0F} = \frac{\sin 20 \frac{0}{0}}{\sin 30} = 0.684$$

$$ZDOF = 46^{\circ}50^{\circ}$$

. The angle netween the paths

= 
$$\angle LOF$$
  
=  $\angle DOL - \angle DOF$   
=  $23^{\circ}28'$  (Ans.)



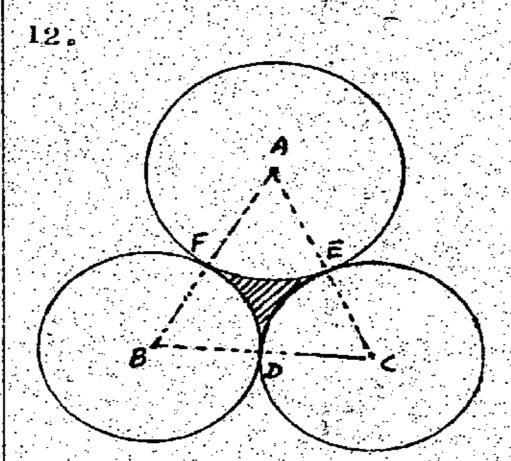
Case I, we also obtain

 $ZDOE = 70^{\circ}18^{\circ}$ and 2 DOF = 46°50.

in case II llence, the angle between the

paths  $= \angle LoF$ 

$$= 2001 + 200F$$
  
=  $117^{0}8'$  (Ans.)



(i)  $\tan \angle BAD = \frac{BD}{AB}$ = 0.4444

 $\angle BAD = 23^{\circ}58^{\circ}$ . .  $\angle BAC = 2 \times 23^{\circ}58^{\circ}$  $= 47^{\circ}56^{\circ}$ 

Length of are LF  $=\frac{47^{\circ}56^{\circ}}{360^{\circ}} \times 2(3.14)(5)$ 

= 4.18 cm  $ABC = \frac{1}{2}(180^{\circ} - 47^{\circ}56^{\circ})$ = 66°2'

Length of arc DF = iength of arc DL

 $= \frac{66 \cdot 2^{1}}{360^{0}} \times 2(3.14)(4)$ = 4.608 cm

. . perimeter of the shaded region  $= 4.18 \, \text{cm} + 2 \times 4.608 \, \text{cm}$ 

= 13.396 cm (Ans.) (#) Area of sector AFE

 $= \frac{47'56'}{9} \times (3.14) \times (5)^{2}$  $= 10.45 \text{ cm}^2$ 

Area of sector BDF  $\frac{66^{\circ}2^{\circ}}{360^{\circ}} \times (3.14) \times (4)^{2}$ 

Area of sector DCE

= area of sector BDF  $= 9.215 \text{ cm}^2$ 

= ½(AB)(AC)sin Z BAC

 $=\frac{1}{2}(9)(9)\sin 47^{\circ}56^{\circ}$  $=\frac{1}{2}(9)(9)(0.7424)$  $= 30.067 \text{ cm}^2$ Area of the shuded region  $= 30.067 \text{ cm}^2 - 9.215 \text{ cm}^2$  $-9.215 \,\mathrm{cm}^2 - 10.45 \,\mathrm{cm}^2$ 

 $= 1.187 \text{ cm}^2 \text{ (Ans.)}$  $13(a) (i) \overrightarrow{AD} = \overrightarrow{AB} + \overrightarrow{BD}$ (ii)  $\overrightarrow{AD} = \overrightarrow{AC} + \overrightarrow{CD}$ (b)  $\overrightarrow{AD}$  . ( $\overrightarrow{CD}$  +  $\overrightarrow{BD}$ )  $= \overline{AD} \left[ (\overline{AD} - \overline{AC}) + \overline{BD} \right]$ 

 $= \overrightarrow{AD} \cdot \overrightarrow{AD} - \overrightarrow{AD} \cdot \overrightarrow{AC} + \overrightarrow{AD} \cdot \overrightarrow{BD}$  $= \overrightarrow{BD} \cdot \overrightarrow{DC} - \overrightarrow{AD} \cdot \overrightarrow{AC} + \overrightarrow{AD} \cdot \overrightarrow{BD}$  $= \overline{BD} (\overline{AD} + \overline{DC}) - \overline{AD \cdot AC}$  $= \overline{BD \cdot AC} - \overline{AD \cdot AC}$  $= \overline{AC} (\overline{BD} - \overline{AD})$ 

 $= \overline{AC \cdot BA}$ = 0 (  $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$ (c) Let  $\overline{CD} = \overline{mBC}$ 

liD = nbC where m and h are scalars

Since  $\vec{AD} (\vec{CD} + \vec{BD}) = 0$  $\overrightarrow{AD}(\overrightarrow{mBC} + \overrightarrow{nBC}) = 0$  $(m + n)(\overline{AD} \cdot \overline{BC}) = 0$  $\mathbf{AD} \cdot \mathbf{BC} = 0$ AD L BC

14. Let the first term be a and the common difference

Sum of first three terms = a + (a + d) + (a + 2d)= 3a + 3d

3a + 3d = 15 $\mathbf{a} + \mathbf{d} = 5 \dots (1)$ Product of first three terms = a(a+d)(a+2d)

a(a + d)(a + 2d) = 45 ...(2)a(5)(a + 2d) = 45 $a(a + 2d) = 9 \dots (3)$ From (1) . d = 5 - a

• a (a + 2(5 - a)) = 9a(10 - a) = 9 $a^2 - 10a + 9 = 0$ 

 $\mathbf{a} = 1 \quad \mathbf{or} \quad \mathbf{a} = 9$ 

when a = 9
d = -4 Area of triangle ABC Since all terms are positive therefore

a = 1, d = 4 (Ans.) (b)  $S_{i}(n) = \frac{n}{9} [2 + (n-1)4]$ = n(2n - 1)

Let the number of terms be n

n(2n-1) > 100 $2n^2 - n - 100 > 0$  $n^2 - \frac{1}{2}n - 50 > 0$  $n^2 - \frac{1}{2}n + (\frac{1}{4})^2 - (\frac{1}{4})^2 - 50 > 0$  $(n - \frac{1}{2})^2 - \frac{801}{16} > 0$ 

 $(n-\frac{1}{2})^2 > \frac{801}{16}$  $(n - \frac{1}{2}) > 7.075$ 

n > 7.575 . 8 terms should be taken.

15. (a) The equation of the

circle is  $(x - 1)^2 + (y - 3)^2 = r^2$ 

 $r^2 = (5 - 1)^2 + (6 - 3)^2$ 

. . the equation is  $(x - 1)^2 + (y - 3)^2 = 25$ 

(b) The slope is

 $=\frac{3}{4}$  (Ans.) (c)(i) Slope of L is  $-\frac{\pi}{3}$  (Ans.)

(ii) Equation of L:  $\frac{\mathbf{y}-6}{\mathbf{x}-5}=-\frac{4}{3}$ 

4x + 3y - 38 = 0 (Ans)  $16(a) 7 - 5x - 2x^2$  $= -2x^2 - 5x + 7$ 

 $= -2\left(x^2 + \frac{2}{2}x - \frac{7}{2}\right)$  $= -2\left(x^{2} + \frac{5}{9}x + \frac{25}{16} - \frac{25}{16} - \frac{7}{2}\right)$  $= -2\left(x^2 + \frac{5}{2}x + \frac{25}{16} - \frac{81}{16}\right)$ 

 $= -2\left(x + \frac{5}{4}\right)^2 + \frac{81}{8}$ (b) a = -2 $\dot{\mathbf{b}} = \frac{\mathbf{5}}{4}$ 

when a = 1

. maximum value

猛分へ新〇間猛新 歌・耀州一簡歌川 一新被簡~報一簡 〇間猛報・・〇報

一時五分,英語長 一時五分,英語長 一時卅五分,國 一時卅五分,國 子。 二時十分,江湖小大場、水市三 一時十分, 四十分

康聯貸款公司 分期付款 日息臺式 條行:中璟士丹利街十號四海大厦305室 T E L:⑤—236445 ⑥—237578 f:獨仔軒尼詩道200號恒生銀行大厦604室 T E L:⑤—734767 ⑥—734812

H七七九七二六 七七九七二五

車 南豐

車 星 九龍西洋菜街一八九號A地下 K-806237 · K-805652

一期星

汽車椅套中心 價收購汽 九龍紅砌漆成道二七五號蔚景樓商 場15號(即山谷道口歐化條俬樓下 (圖—631625嘉信汽車貿易公司 

東方地產 337 號地下

專造汽車椅套 專人上門废身訂造各款汽車椅套用歐 美傢俬布運工包料三件庄250 元起有 現成眞羊毛椅套每張180 元起並有高 級協虎毛椅套現成訂造均可 樂季行卑路乍街⑥號 D地下 **⑤462368 ⑤400794** 

我她帮你手

任你選到好

南

豐租

南盟新邨位於鰂魚涌太古谷花園洋模交通方便環境特佳自了可入伙 474 呎起和售特平自了可入伙 珠块地产。 群场的产品的有题新邨街口 歌迎委托成交最快佣金全免服務週到

健威花園

記

東南向海高層平售 東南向海高層平 1208 呎 東南向海高層平 1208 呎 碧瑶灣點

各百德紅

代理地產·按拐歡迎· 光型地產·按拐歡迎· 出一229686H—229759 委託免佣 行成地代理地產的 大厦9759·229 大厦9759·229 新明地產 H799387 該怨可靠 H793598 該怨可靠 數迎快賞 樂代專歷數 數迎快賞 學不養數 業主後被問解係負責 業主後被問解係負責 委託常子題答價資費託

樓花昌鋪園邨 修千呎吉35萬 @840271 修千呎吉35萬 @840271 地浩產棧 代理買賣

威花園

♂高價收購▷ 交吉☆不交吉 樓☆舖 **~代客租售 拆舊建新** ◆ 本專業服務 · 迅速辦理★ (5)435338 (5)435334 

專

唐樓洋樓

薄扶林醬 

遊商業 樓部

**英基道395 號僑冠大** 

6

業

樓宇

至

四和街七十餘號一單位不交吉790呎 营面稅約600呎 位不交吉790呎

彌金建黃 崇安錦福偉恒 敦運利 埔富寧華 裕景景 道工大新洋大大 地業 厦 邨 樓 厦 厦 樓 閣閣

置官花園 H228509 H237394 H234906 5 8121918191917141917202020 4大 GCCFDFGGCCFDHA座單 2118 81113131910 61224 2 4 4D位 標標機機機機機機機機機機機機27向 售售售233133售售售242526樓海 33333032萬萬萬33333233萬萬萬豪58 萬萬萬五元七萬萬萬五元四五華萬 地產 地產有限公司

樓出租

第一指一百一十餘號 明治)實用453 呎 明治)實用453 呎

皇后大道西490 號一 493呎

吉建築900呎 北角中心大厦高盾海 建築905呎

九龍塘根德道へ近森

麻實道)某號出選

至

珍珠閣

△中西區▽

△全幢樓宁▽

6

建築800 呎另平合

**德輔道西347至349號** 

香曆交吉建築 650 香曆交吉建築 650

建築10887呎

百

一單位出讓實用

6年單位交吉520 6年第一號香港大厦

新盤介紹

紅磡民裕街77號康碧 上角東方街三號東碧 一班角東方街三號東

出

售(香港區)

香港及九龍

第二期全部廉租 千至七千餘呎 電話:12─400291 12-268893

刊在第二九 廣 尙 告 有

△灣仔區▽

△鲫魚涌區▽

19465呎建築 大埔道19 至23號兩單 位交告毎間4300呎

堅

北角英县道499

\$10,050

商衆用)

哲尼斯道439至445號 有島大厦不交告實

大厦⑧樓 北角塘水道十餘號 1500呎 金巴利道27至33號地 下商場數單位讓 下西場數單位讓 下班舗出讓實用 地

油麻地碧街50號館吉 上海街694號與發樓 上海街694號與發樓 一百次 一十餘號旺舖不交吉 参核士街29號一單位 中環結志街45至49號 新中環大厦交吉實 新中環大厦交吉實 榮華里10號榮華大厦

德輔道西三四一號一 期海**县單位交吉實** 德輔道西均益大厦三 南高層交吉建築 △大坑區▽ **大坑利塞道利塞閣** 用690呎 單位選車位出護實 譲實用1100呎

李宣省21號一單位不 工業中心大厦中層 不交吉單位讓面積

地下旺

尼

香港及九龍 工廠大厦区

舖

城

由

天后願道206 號瓊峯 **夏海景單位交吉實** 天后廟道▽ △浅水灣區▽ 呎有車位 出護毎間面積2522

層局街二百餘號全幢 不交吉讓 不交吉讓 西營盤忠正街全幢唐 櫻出讓 淺水灣道119A 號寶

道

至3樓商

錦榮街8號一單位出

度\$200 原\$200 原\$200 原\$200 原\$200

高層

傍

山市街一一六號一里 哲文吉實350呎 哲文吉實350呎 一個第一一六號一里 一個第一一一六號一里 一個第一一一一一一里 一個第一一一一一一一里 一個第一一一一一一一里 一個第一一一一一一里 一個第一一一一一一里 一個第一一一一一一里 一個第一一一一一一里 一個第一一一一一一里 一個第一一一一一一里 一個第一一一一一里 一個第一一一一一里 一個第一一一一一里 一個第一一一一一一里 △商業旺館▽ 整道廿五號一單位交 音**誕400**呎 干德道47號鑑波樓一 羅便臣道35至6號燕 設實用1100呎 大厦不交告實用

原西南單位交吉實 原西南單位交吉實 超 四 街 5 號 一 單 位 交 ○北角區▽ 建築1180呎

號

座

希傾道23號鳳鳴大厦 與發售8號歌頓大厦 向南交古實用750 関高層運車位交吉 界限省一八三號新翠 築900呎 為打老道山文福道19 △高宅尚區▽ 號瓊林別藍交吉建

卢

住

華

備

協和街303 號協t 院有車位

地油區蘇

新城地街331 號一單

月華街24號華麗#

度一單位交告建築 △薄扶林區▽

**股合道29至31號新**聯

德道31號適雅大厦

荣全府吉讓4717呎 樓 達

可

△旺角區

1年頭角區▽

位不交吉建築790

高土打道259 號湖邊 大厦不交音讓實用

△銅鑼灣區▽ 東光街3號裕利樓東 南岩鹽建築530 呎 得箕灣道棠寧大厦商 公筲箕灣區▽

一梯兩伙建築面積495呎

裝

大文台道二十號一單 位交吉實用400 呎 位交吉實用400 呎

既 選 發 完 實 用 450 實 用 450

修

红

免

廣東道1019號一單位 告讓實用600呎 吳王道世餘號旺錦運 吳王道世餘號旺錦運 大厦中層單位建築 大厦中層單位建築

半山頂區

于德道41 C號聯邦花

1150呎 建築

△跑馬地區▽ 東島道福昌樓一單位 東島道福昌樓一單位 交层建築765呎 802呎

下田舗出選 工廠新柳街 2

賽東街五號一單位吉 3350呎 700 呎男天合 管理之间的一號新城 有非道四九一號新城 進数国 5 號高盾出讓 交告實用550呎 太古城東山陽頂樓運 天合交吉出讓建築

理 物

售

□尖區沙

△紅瓜灣區

品

忠信街一號菜單位交忠信街一號菜單位交

生銀行信託 業 公有司限 ■香港 後輔道中77號2模 租 電話: 5-2550

恒

福 預 夏 尙 品

5

4樓以上住宅單位

備 完 善 乘 設 

中區跋麵頓街十號

450呎為字樓

約五百呎

十呎及寫字樓

長沙灣永康街63號朱 有關工業大厦千二 有關工業大厦千二 大厦C及D座各五 大厦C及D座各五 大厦C及D座各五

通 便 境 靜 幽 交

**嘉榮大厦交吉700** 

厦交吉實用900 呎月華街平成里超華大

交吉建築700呎

大厦

麗

元洲街1 E號不交吉 面積350 呎 大角咀极桃大厦東南 位出讓兩房一殿 啓徳道70號唐樓一單 

另通天100呎 單位吉譲實580 呎 △新界區

房仔交加街40號四百 明舖位及開\$3,500 機輔道西三〇五號 600呎旺舖\$7000 號420呎寫字樓 紹子實用512呎 \$2,500 (舗

金特廉

深水埗巴城街十五號 1218呎 1218呎 1218呎 1218呎 地尾道198M 號岛塘 大澳一單位不交吉 大塊道61號一單位不交吉 大塊道61號一單位不交吉 大塊道61號一單位不交吉 全華第750呎 大角咀屬番610呎 大角咀屬番610呎 大角咀屬番610呎 文苑街文輝樓高層不 交音625 呎 交音625 呎 東湖高層岩護三面 電邊580呎 成美頓道1-A號不交 △深水角堰區▽ 行慶街49號啓新大厦 新蒲崗康强街康强洋 製高層交吉730 呎 男露台90呎 

高層交吉實用580 基有8 號橋業大厦 高層観單位東南單 高層観單位東南單 利華大厦520呎

東山閣28/ F 802呎二 壓三房\$2,400 家俬兩殿兩房 太湖閣6/F 641B (商業用途) △太古城 2呎二度三 641呎連

623呎||魔|| 623呎||曜二 土瓜灣馬頭凰道三〇 四號地下實用980 呎另閣樓實用1080 呎另閣樓實用1080 下近荃灣大會堂實 530 呎近彌敦道 界限街37號地下實用

度医死B座694 B B17/F705呎太殿二 房運車位 \$2600 魔三房\$1500 **房 \$1650** 灰兩 呎兩

有大夏商場建立 105呎另開機等4000 大夏商場建位 大夏商場建位 大夏商場建位 450 呎\$2000 不包差的 呎\$2000 不包差的

大道西352號600呎兩 大道西352號600呎兩 西逸苑B座694 展三房\$1,650 **△置富花園** 

基關第三號高麗大厦 海關第三號高麗大厦 海爾第三號高麗大厦 不交吉實用350 呎 不交吉實用350 呎 不交吉實用350 呎 不交吉實用350 呎

八住宅樓字) 超合84 呎兩殿三 超合884 呎兩殿三 一庭二房運車位 92700

售 出售(九龍 

彌敦道6] 電話 3-3 | 44 | ■ 出货 内線 344, 350, 321 ■ 打任相: PJ総 **322, 349, 36**\

■ 出籍:

224, 426

|小線 | 423, |-||/||和| ||小線 | 429, ||235

九龍

55詳一 可 80 五 可 治 下織招 行針數

下織招 午針鈉

一梁日昭主理——

英正

語用别師

H = 7909524

一期星 YAT PO 在 港25482 H—625482 H—625482 實習國際牌服 中 斯法教授初學 **共** 日語國法校 柯士 106 K 691025 托四·日本O四七五七 沙湾尚雅樂知識女仕事 沙湾尚雅樂知識女仕事 河雅灣區館®760247 大語順別教授每月二百八 上面與明二百八 一里期三次 大大樓上館 K 811315 大大樓上館 K 811315 大大樓上館 K 811315 用 大大樓上館 K 811315 用 大大樓上館 K 811315 用 大大樓上館 K 811315 用 教英師美 冷曲等法學 考程梁敦調 試置理授師 授人 H7903314 經驗教授 個別英語 19—402262 H度高精 22英低個 程別 X670272 公會語 個話個 語個 會別 話英 順定康氣舞蹈襲學校 英星道2萬安大區3獎B(百樂戲院剛) (銀行堰上)大時設冷氣個別專用課章 初學教授三四查查所蘇實用保會卅元 探文克曆 括370894台 播道冷氣隔於地毡設備 於2000年 於 2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於 2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於 2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於2000年 於 2000年 於2000年 於2000 南華會社交舞 由吳偉老師親自敎授 初班:一月八日(逢星期一) 上門教授 不論程度 ⑤735003 中班:一月十六日(逢星期二)課程:八種舞,學費:全期八十元 報名處:南華會③字綜合館⑥776932 德法烹飪學院 誠烹飪學院 言譯 話 六週年紀念大贈送 中西教師聯合主持晚間上課短期速成人人可讀 錄音到府來校個別小組各 旺角蹦蛸道554至556號實際大厦12坡 國人授電K671945K670252 師查好、學成出國 K人四九二四八 ★西太平洋職業訓練中心主辦・③——696477 ③——676144 ★九龍尖沙咀星光行一式式七A室・一月新班章程備索 香港舞事中大教材校外課程中大教材校外課程 初中高級花式:專修班 舞步全套表演: 遊修班 聖誕速成初學個別小組 大陽日語

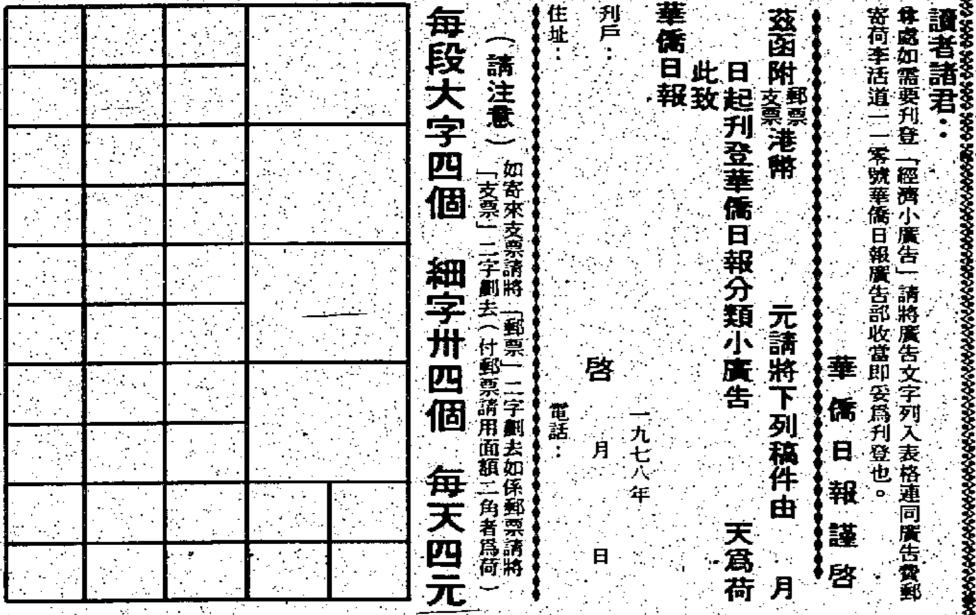
《日本女師》

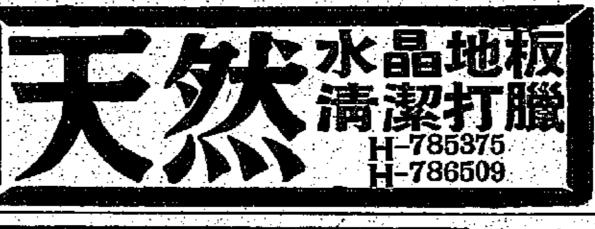
『『本本女師》

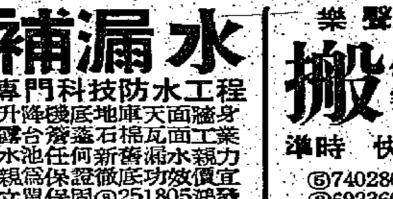
『『本本女師》

『本本女師》

『本本女 醫 國 國 中 外校訊通 。學物藥 院學 醫 年 青 妮文 47522 油蔴地中心 絲帶花 自修室 簿記 瑜伽 速訊 學 EDUCATIONAL INSTITUTIONS. APPLICATION FORM 學科兒・學科內 ★歡迎對跳舞有興趣的人仕參觀★ ULD BE AVAILABLE FROM SCHITZE TRADING CO. RM 仅 拥敦道717 生 仅 。修選可者底根學器有・理主自親長院鈞養譚
取備程章・樓五厦大信立口道敦佐道敦彌龍九 G 80 馬授 擇 足 學 一 榮大厦11字新觀酒樓上 地。香港波斯富街高華樓69號八樓 K 8 1 3 7 7 2 址 · 免费學位四名★晚796455查詢 1101, WING YUE BUILDING 60 64 DES VOEUX ROAD. W. H.K. COMPANION BOOK STORE 151, KING, S ROAD. H.K. 安德列博士● 校監上命平 ● 秘書全科班 週末下午班:科目、初級、中級英文簿配,出入中實 E.F.L●留學班●英 語會話一切中高級G C.E英文●日文●復 香港語書院 ● 数剪全科 成本會計● 工商會計● 法學概論● 公 週日早午班:科目・初級、中級英文簿記:出入口實務 ●廣告臺裝飾設計 司法●電腦打孔● 速記●信扎●珠算 各科速成班 規模最大●師資最好 ● 商法● 秘書學● 劍橋大學英文交憑 以一個月時間完成三個月課 文 2 数月 中 8 年 6 0 九 島 擇晚 早 預 會 起 基 由 交 成 计 数 心 6 月 元 龍 或 港 任 午 科 孝 至 碳 最 法 人 年 育 班● 英文文法班● 數理化專修班 爾敦道六四二號三坡 963376 商業管理 尖沙咀加速威老道十二號二樓·電話:3-679356 TELEX電報IBM電腦系統 失沙咀加連威老道士二號二樓 天少明加速成老道十二萬二樓·電話:3-67935。 航空票務班 機果計價·國際旅運全科 Airline Ticketing And Reservations, Routing 本校設備最新打字機·新 Telex 機及打咭機 法文德文器能出入口文員 英語小組 字幻彩實放A 个燈色習大拍 授獤梁謝 電荔瓷一配攝 ◎鑽石玉器 德信烹飪 油量 髮時首型裝飾 奧秘原理知識鑑定估價 尖早月六個移會英 68午費人別民話美 67晚六小自留文加 會見设水壶 中素质 考童 彩 國 告 班蛋蛋蛋法 畫描圖 影 不 櫻長 女病 頭寧精能發恢除神士極自男思病失容痊性衰根 8 A 沙 可强 腦靜補力揮復疲就分佳專性想,眠易癫病弱合 3 守 渺 煉身 靈鬆腦,潛精勞可靈功感衰遲口,感,短,神 8 一道 ,,活弛,還在力,祛凝效有退鈍吃胃冒凡期慢經 一觀雜話主辦一觀藝文院毛偉凡主理 定真假角度外型分色瑕疵國際分級 在角道50一56號新旺樓四樓 院址洛克道46號承業大厦5C(分域街口星加坡酒店背後)電話H274210 夠羅爾留仙街三號四樓 先進儀器實物實習適合謀生發展及 灣仔道136十一根A座 H512803 H741231 菜餘進修本週上午開班請電 珠寶鑑定訓練中心H—438679 ®303062 ®968771 ®703667 8班十組組學法籍 兄童書聲逢周末下午在大會堂開新班 鄧之(英國烹飪學會會士) 愛景党金H721665率 西文件単八折 中文件単八折 樂風晉樂之家 商 二八八時無人性 K 英印 杂打中 窗臘 鋼口結電提歌 鼓長喇笛二古 琴琴他琴琴唱 苗叭子胡筝 道地份各個謝日 二址售種別熙夜 八軒三字教親書 九尼華每授自法 近50證取錫 接1464意 東洋 遠工保服 道有 三 東最 日 更好發包 銀膏小腺 **窗腊** 日夜服務 凡参加個別歌唱皆有機會成為職業歌星及唱片錄音歌星。九龍彌敦道487號四樓®314059 ③849391 图 七七八九四二六基記 化七八九四二六基記 一六基記 一六基記 一六基記 一六基記 一六基記 聯私家負探 邦島有限公司 英國偵探練會會員 字機 装修油茶等 雪冷櫃氣 集包順通 專修 洗衣機 零件充足 潔臘 舊機保用舊可換新 K英住工順 86發宅廠所 89集樓學渠 88務字校塞 30商業調查假冒商標雕婚 三 中環與隆街六號五樓 超群 <sup>⑤ 708687</sup> 5-471633 第一工程 恆利打字機公司 日日437326 夜日517034 1 数据翻日日,重花港 选修 **| 」本 25** | 修理冷氣 | \_ \_ \_ 73次港造 7399%石 水 不清潔打騰 神門科技防水工程 丹-785375 H-786509 11.50







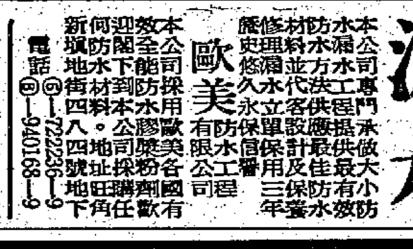




獨家代理:德國琴王BLUTHNER, ZIMMERMANN, LEGNICA, STEINER等 原裝進口名歐鋼等 原價\$6,100 特價\$3,900 歡迎分期 保用十年 中環大道中33號萬邦行商場204號 TEL:⑤220449 ⑥224894 作用計道244-246號⑥742740 德付道西231號⑥468646 九龍:尖沙咀漆成道123號⑥692360 亞皆老街120B號⑧037968®037662 ★











商業調查 代收債款 攝影跟除 通姦證據 大厦保安 租務料粉 ⑧—847655 ⑧—843513 上海街450-4永華商集大厦17A1 堂

日日日

(中建打字機公司)

\$1,240-AB

昌 地板搵 K687336

# 第二二五期

美要求撥欵進行研 太空间 地球發訊號 

癌近專家們極有信心

病人身上**,** 所以腎師 

性型次的 毒造世研 氧的界究

少時

積極研究各種治癌藥 YCIN 金星曾被月球遮蔽 小 時 許 始



日十初月二十年午戊曆夏

。使對加力減樂 病感,制病物

症 最大, 對

都太口の品劑口的

美國空軍不

研究太空穿

梭

船噪音

刊週車汽刊週學科頁一第張十第

當局支付

巴在密,担活岸活在岛海,斯心。對,加



曾降落金星表層 站於降落器降落金星表展時所拍攝的俯形。際站於一九七八年飛纸金星附近。這自動站



採運木

再露面 不無以暖不,這處坡 受球選。致減方, 阻吊伐伐阻少法都江 

約減百少

**冶廠出品** 



**奴式優美** 磁力控制電源 安全可

電熱水器

蹩電耐用

欵兩酒花喉軟或喉硬有配

可免中毒

福

參

王

步

し五號

耀生行

有

限

公

司

七六九九五〇

家庭電器

售賣修理

電力工程

富豪投資 車業佳 訊

到歐迎。 後來決定 到歐迎。 後來決定 對歐河。

富豪投資巨欵

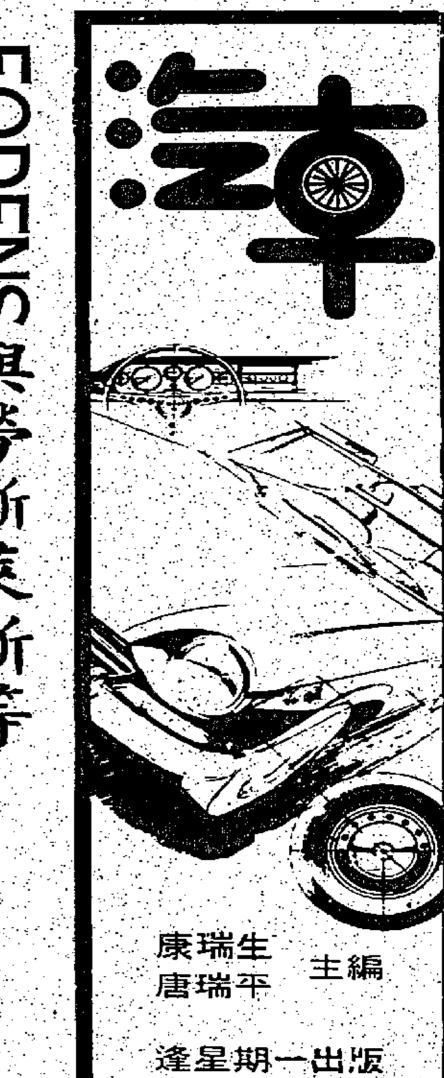
日照不重車的 後時僅獨人主要在駛士要也留第者者便

架 A T R P R 在音車年 R 殿 虚 C m O ・ の 世 量 與 來 m 室 英汽 

配件給富豪。 駕駛視力



系車CORONA1800新全之出推行車冠皇



퀌 萊斯 

貨

下來的貨車,而它的引擎開動時不僅馬力大,嗓音三十八噸的貨車為研究對象乃由於此種貨車被認為造成本與產生嗓音音量之關係。

研究實驗室發言人稱,至目前止,這研究所得配合商業用促車。 又最低噪音的資車。 可知此先進的科技克服機械產生噪音的兩部進行——研究階段與發展階段。

**噪音程度,但却難以達到各洲各地環境所需一個難題是冷却系統。基本上,原來的設計而大量生產這種機器則需假以時日。** 故言人强調今後勞斯萊斯公司將大力發展這一級

CORONA 東內設一六匹馬力。

節座位地

入也因而由四億四千五百萬錫漲至三億七千六百五十萬錫將油量則由七百六十萬噸升去二千二百七十萬噸之數。汽汽車稅也由五億零一百萬錫增至四十一億四千四百萬錫。二十年來,使用道路的車輛由七百五十萬輛增至一千七百

了二

率外意通交英

「易委員會最新通訊消息顯示在英國的道路行車比二十年前

一大人。 一大人。



新一緒道中83 二樓 新一緒道中83 二樓 新頭耳鼻喉專科內



菲島六天\$1390 曼谷六天\$1630 星馬六天\$2750

協辦各國簽証・代售各地機票 彌敦道343號永安置業大厦1503室

居港或延期·馬來亞多明尼加定居

星馬泰韓日菲印尼英法荷比簽證 特快台證135九天辦妥

每日下午五時截稿

旋 讀

讀者旅行團 每週出發 4天台北 \$ 1090 7天台灣 \$ 1540 9天台灣S 1690

7天菲島 S 1350

4 天韓國 S 1590

5天泰國 \$ 1550

7 医星馬 3 2620

代理世界 各地特價機票 直接致管 數迎電話垂詢 專用電話 5-447130 詳情讀詢: 七海旅運公司

香港國際大廈1702室

各國綠印簽證・台灣居民入港探親

碧瑤夏蓮娜七天豪華團 大酒店,多晚夜總會·中菜爲主·事人隨圓領隊 出發日期 1月2,5,8,11,14,17,20 日 曼谷七天豪華團\$1590

九龍彌敦道343-9號永安置業大厦1606室

# 

五天 \$1180 逢星期六日出餐 六天\$1590 七天\$1650

逢星期四、六、日出發 台泰快證 廉價機票 韓台百貨

七天 \$ 3050

暢遊:東京、仙台、松島

苫小牧、白老倭奴、登别

洞爺湖、有珠山、扎幌

、大倉山、支笏湖、日光

威靈頓街奶昌生大厦814

六天團\$1550 乘泰航每週出發午機往返 全程多姿多彩一流享受

六天團\$1190 乘菲航遍遊市郊名勝包括 蠓島多晚夜總會

菲律賓Tradewinds Hotel 免費住宿,早餐及接送

# 馬尼拉自由觀光團

餘額無多,報名從速

華僑日



地址:九龍西洋菜街五號(好望角大厦

LED號\$20多元起 LCD男庄\$34元起 LCD女庄\$40元起 LCD男肉\$25.5元 LCD女肉\$30元 十二堰(電梯按12字)七座。 電池S1.3元起

金加工。現象道607號新與大厦式一式室

3-858846 3-857745 3-677870 台證130 東京1080 漢城1100 台北550 大阪1100 曼谷1000 台灣九天超級豪華團 27/1 \$ 1750(名額有限)

(多人協勝美國・澳州簽設) HKG-LAX/SFO \$ 1300 康樂旅遊公司電報3055億441531 合法百貨可賺機票

1550 多倫多

椰加達 曼谷 巴西

世界各地機票簽證 特快台證各地旅遊 海明威旅運公司 3-958547 3-958807 彌敦遒655號胡社生行801室假日照常

康類 效廣 大告

|| 巴西2950|| 星加坡750|| 台灣團 950星馬團2050| 歐洲1400 英 國1340 荷蘭1500 馬尼拉339 美加图4650非島图 900 紐約1200 巴 黎1530 日本 580 椰加達780 美加图4650非島图 900 台北 350 曼 谷410 曼谷團1490歐洲團5200

口 安息里 数迎查詢 各地旅行團精美行程表

美國 980 加拿大 950 英國 1340 荷蘭 1530 台灣图 950 星馬團 2050 紐約 1210 椰加達 800 日本 580 巴西 2990 美加盟4650 非島區 900 澳洲 1450 星加坡 750 台北 350 南美 1880 美加盟4650 非島區 900

七天\$2990

乘搭西北航空公司747客機 世界聞名美加多夜總會

**遍遊東京、日光、富士山、名古屋、京都、奈良、大阪** 住宿:太子、山中湖、新阪急、名鐵格蘭等大酒店

**六天青年團** \$ 2388

大阪、名古屋、富士山、東京、日光 乘坐豪華客機,回程可自由停留台北 26/27/28/29/ 2/2/2/2

歐洲 1410 馬尼拉 340 曼谷 410 巴黎 1530 曼谷图1490

秋天返過人山

# 菲律賓七天特級豪華貴賓

同情調夜總會,行程遍遊馬尼拉各名勝, 大谷地火山湖、碧瑶、艾蘭廸、蠔島、菲 島文化村、海上賭場、百勝灘等·····。

出發日期: |月 5,6,11,13,17,20,23,25,27,29日 2月3,4,10,16,17,22,24,28日

農曆新年 菲律賓六天特級豪華加班團

交通、酒店、食宿均預先安排

妥當,行程保證十足兌現。

月曆、利是封等,無論報名與 否,一律歡迎免費到取。 雅信集團屬下

雅信旅遊 九龍彌敦道760號東海大厦七樓26室 **23**:3-817220 3-807618

香港旅遊保證有限公司

九龍尖沙咀海洋中心 1217A室 (九龍辦事處於聖誕新年假期前每星期日上午十時至下午四時照常辦公)

香港旅遊保證有限公司 Hong Kong Guaranteed Travel Limited



九龍尖沙咀海洋中心1217A室

電話:3-696902,3-696810

香港中環必打街會德豐大厦8字接 電話:5-225017(6線)

• 参加任何旅行社與旅行團均可分期付款

日日有出發,團團有保證,行程包括菲律賓 台灣、泰國、星馬、日本、歐洲及美加等各地。 先來本公司報名參加旅行團, 更可獲得免費旅遊保證。

電腦搜集全港旅行團資料,免費供應查詢。

策劃社團、公司、工廠及個人旅遊行程, 歡迎委託,並代訂機票,酒店及安排觀光節目。

不隨禮柯多新彩彩無報請遠 另報拜式采穎色發任販就道 收附出印多雜華發的近閱費送服子。

昂司持丹夷語

全經包專新歷僑濟羅刊聞史 稱報萬豐翔悠 導有富 置久

刀口

岸10天 \$ 5,790

27/1, 17/2

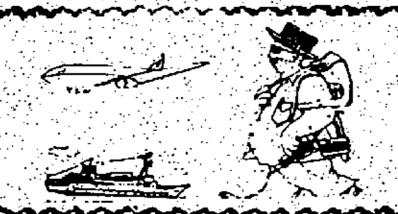
洲

經濟快捷

\$1,640

(逢星期一,三出發)

10天 \$4,999



# 便讀



西岸14天\$6,990 美加東西岸 17天 \$8,499 免費簽證,可自由返港。

日 韓 天 \$ 3080 富士山,京都・名古屋、奈良。 住宿:漢城凱悅·華克山莊·東京 京上,山中湖大酒店。 膳食一流 回程可停台北不另收費 逢星期六出级 國

四天\$1690 精彩,住凱悅及華克山莊等大酒 唐。回程可停台北,不易收费 造星期四、六出榖

NATIONAL LEGISLA

七天\$1160 飛機往返碧瑤 往宿一流酒店

1月5,6,11,13,17,20,23,27, 2月3,4,10,16,17,22,24,28日 芭堤雅・古城・鱷魚湖

七天\$1,690 六天\$1,630 一流酒店、多晚夜總會 暢遊:玫瑰花園、水上市場、皇 宮、鱷魚湖、芭堤雅、珊瑚島 古城縮景、著名佛寺等名勝。

逢星期二、五、六、日出發

嘉賓團 九天\$1,750 七天\$1,550 六天 \$1,480 八天\$1,680 團寶舾

九天\$ 1,399 七天\$ 1,299 (台證\$70) 四天\$1,090 逢星期五、六、日出發

# 美國與加拿大

往溫哥華。三藩市、羅省 往芝加哥、紐約、多倫 \$1,650 \$1,250. 請與本公司或各大旅行社洽詢

•乘搭747豪華客機

歐

中華之光 美國西岸十一天 \$5,990

本遊覽團四大特縣 利來市及新MGM賭場 4.回程亦可停留夏威夷·東京 台北、不另收費。 1月11,25日

中華之光內 台灣阿里山足八天 \$1,690 住圖山新館或希爾頓大飯店 逢星期日出發,

阿里山墾丁南北環島 <sup>八天</sup> \$1,690 香港直飛高雄・由南至北

2月10.24日

台北花莲高雄台北兩程客機

銀菲假期 菲律賓碧瑤七天豪華遊 \$1,235 #1911,17,23,298

新春賀歲六天團

馬來西亞 七天豪華遊覽團 \$2,190 原、金馬崙高原、吉隆坡

79年1月21,25,28日 2月11,25日

曼谷五星 芭堤雅古城六天遊 \$1,590 (逢星期五出發)

經 西 簡10天\$6,850 澳洲越西蘭14天\$8,990 馬 星12天\$3,290 星8天\$2,790 韓國阿里郎4天\$1,690 日本本洲6天\$2,850

# 愛美旅遊 香港)有限公司

九龍彌敦道241-3號金峯大厦十樓1004室 3-664173, 664735, 664706

農曆新年超級豪華團

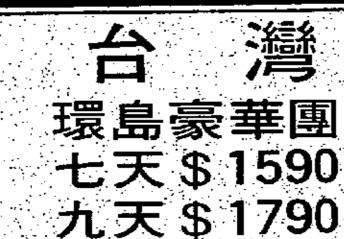
1月28日(年初一 住宿:菲律賓巴喇沙大酒店 (PHILIPPINE PLAZA HOTEL



曼谷芭堤雅 六天\$1650 :國賓大酒店及

亞洲芭堤雅

逢星期六出發



住宿:希爾頓、圓山 芝麻城、梨山賓館 逢星期六出發

韓日八天 \$ 3080 

東京 富士山、箱根 鎌倉、橫濱等 逢星期六出發

# 台灣

阿里山.溪頭. 乏麻城(特價/

逢星期六、日出發

阿里山·墾丁·溪頭

兩程內陸飛機往返花蓮 暢遊:阿里山、芝蔴城、梨山 墾丁、溪頭等環島遊 逢星期六、日出發

菲律賓 碧瑤(蠔島)七天

,住花園



德輔道中李寶榕大厦 421室

# 谷

新年加班. 1月31日

芭堤雅(古城) 水上市場,鱷魚潭,五次 夜總會・兩晩芭堤雅・住 假日及麗澤等大酒店。 逢星期二、四、六、日出發

2月1,3,4日

\*送50元現金禮券

日 七天\$2990 遊東京名勝、日光、富士山、名古屋 大阪、奈良。欣賞美加多晚夜總

會,一流膳食,住宿京王及富 士山、山中湖等大酒店。 乘日航747班機出發 回程可停台北。 月5,6,19,26,27,28,29 2月2,9,10,16,23,24

八天\$3080 京王・山中湖大酒店。 膳食一切 回程可停台北不另收費逢星期六出發

韓國漢城華克山莊四天 \$ 1690 憲遊漢城名勝・膳食一流・節目 店。回程可停台北·不另收费 **选星期四、六出级** 

佳寧集團) kent travel itd 香港中環連卡佛大厦1601至5室 電話:5-255388

九龍尖沙咀星光行1122室 電話:3-662668,3-662626

新松園及夏宮 2月1,2,3,4,7,10 等大酒店。

台灣減收\$100

九天\$1,790

1月26,27,28 華航一路發\$**1680** 

八天 1月6,13,20,27

春節酬賓只收\$1480

# 付,一年分期。每千元本息月供

1月25,28,2月11,25 馬星八天\$2690 1月2,25,28

1月6,27,28

或

79年 1月6,13,20,26,27,28

菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團

七天特價只收51.250 暢遊馬尼拉市區名勝,大高地火山湖. 蠔島、碧瑤夏連 娜海灘、艾蘭廸、渡假勝地、菲島文化村、海上賭場 百勝灘急流瀑布,多晚精采夜總會,住宿五星豪華酒店 如馬尼拉花園大酒店・夏宮假日大酒店等。本團並採 用豪華波音707客機,獨立成團,依時出發。

出發日期: 1月2,5,8,11,14 17,20,23 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28 3月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30 4月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29

地址:中環皇后大道中64號連卡佛 大厦1104-1105室 Morning Star Travel Service Ltd. 電話:5-243068-0, 249786. 249622. 266498 0 九龍抖無分社,敬請留意。

# 曼谷(古城)芭堤雅

六天\$1630

五天\$1570

2月1,4,18

日期: 1月25,29(已滿

七天超級图 \$1.590 近著名佛寺,玫瑰花园,泰科 表演・水上市場・大皇宮・芒 堤雅·珊瑚岛·古威文化邨及 鲱魚湖·多晚夜總會·兩晚芭 堤雅·佐假日及第一大酒店。 逢星期六、日出榜

復活節4月10,11,12,13,14

韓日本州 八天豪華旅遊團 行程包括大阪、奈良、京都 名古屋白絲瀑布、富士山、箱 根、鎌倉大佛、市内觀光及韓 國市內觀光板門店及華克山莊 等。事人領隊住宿豪華大酒店 逢星期六出發。 \$3,250

.2 月3,10,17,24

## 台灣九天環島豪華團 逼遊寶島各城,住圓山新館。

阿里山袞館,芝麻城大酒店 本人領隊,一流節目。 逢星期六·日依時出發\$1780+ 特别優待,持証參加者 可獲減收150元

新春增辦 1月27,28日獨立區

2月10,24,3月17,31

日本北海道 七天酬賓團

行程包括:東京、仙台、松島 苦小牧、白老倭奴、登别、洞爺 湖、有珠山、扎幌、大倉山、支 **笏湖、日光圆立公園及海上暢遊** 成人\$3,090 小量\$2,890. .1月6,13,20,26,27,29日 1月26,27,28,29

## 韓國四天超級豪華團 暢遊漢城名勝・民俗村・自然 農場・仁川・華克山莊・嘗試

人参燉鶏,住宿豪華大酒店 回程機票可停台北。 逢星期六 依時出發。 特價\$1690

春節增辦 | 月26;27 × 29

馬星泰十一天超級團 暢遊三國名城・及署名之雲頂 高原,芭堤雅等勝地多晚豪華 夜總會。\$ 3390

馬星七天超級團 \$ 2790

月19,26,27,28 2月9,23 3月16,30

日本本州七天豪華團 暢遊日本東京・箱根・大阪

京都、奈良、名古屋及富士山 · 行程輕鬆而緊凑 · 節目多采 多姿,住宿一流豪華大酒店。 超值享受, 專人領隊。行程包 括美加度・資塚・日劇多晩夜 總會。 \$3.090 1 月5, 19, 26, 27, 28, 29

2月2,9,16,23

英航假期 15天逍遙歐洲團 锡遊英國、瑞士、德國、荷蘭 比利時各地名勝。華籍領醫

隨團出發。特價\$5.989

20天歡樂歐遊團 - 協遊英國・法國・瑞士・意大 利・奥國・徳國・荷蘭 1月26日 2月23日 \$7,293起

# 日航特選 15天美加豪華園

·拉斯維加斯,三藩市,溫哥 華、華籍領隊隨團出發。 特債\$7,990 15天美加採親團 只收\$5,290

出發日期 努 % %

# 大韓美加 14天超值豪華團

聖地牙哥,環球片場,三藩市等 特價\$6.890 美國西岸十天豪華區 特價 \$5.450 美加東西岸十七天觀光團

特價 \$8,390 1月27日 2月17日

# 四天豪華團 **\$1690**

暢遊景福宮,昌德宮 民俗村,國立博物館 或

龍仁自然農園,華克山莊 住宿:漢城東喼大酒店 華克山莊大酒店

1月27日(年卅晚) 出發旦期: 1月29日(年初二)

土土 四天滑雪團\$1790 暢遊漢城各大名勝古蹟 特别安排專車前往韓國 哥目 著名滑雪勝地一龍平 欣賞雪地奇景並親身體

汀

出發日期: 1月28日(年初一) 特別加班・名額有限 早機去,夜機返

驗在天然雪地上滑翔之樂趣

# 菲律賓碧瑤超級豪華團

飛機來回碧瑤・免除長達六小時 巴士頻簸之苦、暢遊馬尼拉市區 名勝,大高地火山湖,菲島文化村 百勝灘瀑布,豪華海上賭場,艾蘭 **廸渡假勝地,遊覽最新渡假地蠔島樂園** 參觀精彩鬥雞,住宿五星酒店,如馬尼拉 花園,夏宮假日,新松園等。

> 出發日期: 1月25日 1月26日 1月28日(年初一)

北海道七天豪華團 \$ 4290

出發日期1月28日 (年初一) 北海道本州十天團

\$4190 出發日期:1月29日(年初二) 住宿一流大酒店

至重直下行

南華(快捷)旅行社 有限公司

總行:香港德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 電話:5-436311-5、5-431414、5-437067、5-433421 分行:香港德輔道中李寶椿大厦 322-3 室 電話:5-432204, 5-452853, 5-441582, 5-431763

16

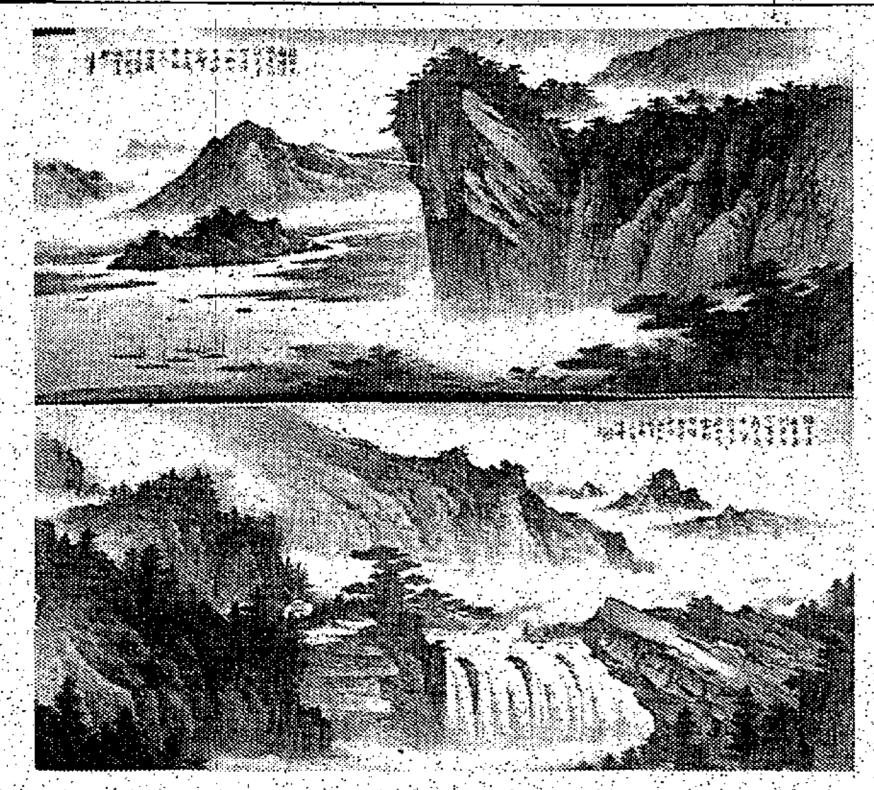
一期星

请

獳

倉

良



「動不林疎」(上) (椰八堂會大田展起日一十月一)



(作游少飽)



(作豪哲葉)「圖樂魚」(下)(作光世趙)「鳥花」(上) (心中期酸雅出展起日八,品出宽展影攝囊書節而發展一角灣茶)

# 1979 試題預習專欄

(十四) 香港偉文出版社歐啓忠提供資料 ENGLISH

E.F. O'Neill

Dear students,

Today we are printing a complete model exam, paper based on Paper III of the Certificate of English Examination Syllabus B so as to give you one more chance to practise precis and language usage before we start to print exercises on the multiple choice and comprehension section of the examination.

# PART I:

You are advised to spend one hour on this part of the paper. Given below is a passage on the effects of computers on modern society. Read the article and then:

- (a) Make a numbered list of 3 statements, each pointing out a different solution mentioned in the passage. No item should contain more than eight words but it is not necessary that these words form a complete sentence.
- (b) In not more than 110 words, mention the present problems and possible future problems caused by the use of computers and tell why people will continue to use computers in spite of these problems.
- (A) We have recently heard a great deal about the bad effects of computers on our social and economic institutions. In industry, computers mean automation, and automation means unemployment. The United States, with its extravagant investment in computers is plagued by unemployment for unskilled workers; it is frequently argued that these facts are causally related. Already computers have begun to displace workers whose tasks are simple and repetitive, clerical workers, workers on assembly lines, and the like. The variety of jobs, formerly done only by humans, that the machine can perform more rapidly, accurately, and economically increases with each new generation\_ of computers. If we follow this trend, say the pessimists, we are faced with the prospect of mass unemployment for all but a handful of highly trained, highly intelligent professionals, who will then be more influential and overworked than they are now. Only recently a dis-

tinguished English physicist predicted that within twenty years electronic engineers might have to become conscientious objectors in order to prevent these machines from wrecking our social and economic institutions.

(B) According to the prophets of doom, our situation is hopeless. The computer is already stirring up industrial strife as management desires and labour resists the effects of automation. The gap between advanced and developing nations will increase, thus heightening international tensions. All the industrial and commercial machinery of production and distribution of commodities will have to be taken over by the state, which will lead inevitably to tighter economic controls or even dictatorship. And so on and on runs this hopeless catalogue. Little wonder that some have thrown up their hands in dismay and proposed that we must somehow find a way to stop, or at least slow down, the pace of this technological nightmare.

(C) What can we do about it? It is foolish to dream of reversing history. We cannot pass laws forbidding the advancement of science and technology. The computing machines are here, and they will not merely stay; they will grow bigger, faster, and more useful every year. They will grow because engineers want to build them, soldiers want to enlist them in new weapon systems and politicians want their help in the process of government. In short, they will flourish because they enable us to accomplish tasks that could never before have been undertaken, no matter how many unskilled labourers we might have set to work. Computers will continue to amplify our intelligence for just the same reason that engines continue to amplify our muscles. The question we must ask is not whether we shall have computers or not have computers, but rather, since we are going to have them how we can make the most humane and intelligent use of them."

# **PART II**

You are advised to spend 20 minutes on this part of the paper. The following questions are based on the passage in Part I.

- (a) What does the word 'causally' in line 5 tell us about the relationship between computers and unemployment among unskilled workers?
- (b) Why, according to information found in the passage, will greater use of computers increase the gap between advanced and developing nations?
- (c) According to the passage, what kind of people are not likely to be displaced by

computers?

- (d) Find a sentence in paragraph (A) which may serve to explain why management desires automation as mentioned in line 19.
- (e) What does the author mean in the last sentence of paragraph (A) when he says that 'electronic engineers might have to become conscientious objectors'?
- (f) Find one word in paragraph (A) which could serve as a suitable definition of the phrase 'prophets of doom' in the first line of paragraph (B).
- (g) What does the author's use of the word 'extravagant' in paragraph (A) line 3 tell us about his view of America's investment in computers?
- (h) Find words in paragraph (B) which are used with these meanings:
  - 1 state of conflict
  - 3. feeling of fear and discouragement

# PART III

You are advised to spend 25 minutes on this part of the paper.

- (1) Rewrite these sentences. Keep the meaning of the original sentences as far as possible Use the words given in brackets or follow the instructions. Make only those changes which are necessary.
  - Example:
    - Helen was kind to help us. (Begin: It was)
    - It was kind of Helen to help us.
  - (a) Someone stole my wallet yesterday. (Begin: 'I had' and omit 'someone')
  - (b) Francis may have been ill yesterday. (Begin: Perhaps Francis)
  - (c) Let's not go to that meeting today. (Add a question lag)
  - (d) I'm sorry that Peter does not study harder. (Begin: I wish that)
  - (e) He went there to discuss the matter with his uncle. (so that)
  - (f) He succeeded in getting the job. We were very surprised. (Combine beginning: Much to)\_\_\_
  - (g) We were delighted by the story he told. (Begin: We found the story)

(h) Now people know that he was murdered but years ago people thought that he had died accidentally. (Begin: 'Now he is known' and use

麟錦樂池春滿綠

- 'was thought') (i) Thanks to you, I got to the meeting on
- (Begin: 'If it' and use 'for')
- (i) I would appreciate your helping me. (if you)
- (2) In each question an incomplete sentence is given with four items, A, B, C and D underneath. When all items are inserted in the right order, they will complete the sentence. For each question, choose the correct order and write the letters in their proper sequence.

# Example:

- Don't believe him
- B. what
- C. no matter
- D. says
- Answer: C B A D
- (a) Peter .... yet for the lights are still on.
  - A. not B. gone
  - C. must
  - D. have
- (b) You can imagine .... to hear of John's illness.
  - B. how
  - C. surprised
  - D. was
- (c) I was happy to meet a man ... admire.
- **B.** so ... D. much C. whom
- (d) I remember before it got too dark. B. telling A. to
- D. him C. go (e) Rarely .... such a reasonable price.

- B. that book D. found
- (3) Fill in each blank in the passage below with one word that will best complete the meaning of the sentence in which the blank appears. If no word is needed, make a cross in the blank like this X. Do not leave any blank empty. The first one has been done for you.

Example: (a) in

- Peter arrived (a) Hong Kong (b) a rainy morning in mid-June. A travel agency in his home city had booked him (c) a well-known Hong Kong hotel so as soon as he had gone (d) customs at the airport, he got (e)\_\_\_\_a taxi and headed (f) the hotel to check (g)\_\_\_\_
- (4) In the passage below, fill in the blanks with the correct form of the words in brackets. Do not leave any blank empty. The first two have been done for you.

Examples:

- (a) had been working
- (b) was just beginning to get

I (a) (work) on my homework all morning and (b) (just/begin/ get) bored when the telephone rang. I stopped (c) (write) (d) (answer) it. You can imagine how (e) (surprise) I was to hear my uncle Jack's voice. He said he (f)\_\_\_\_ (call) from the airport and had just arrived in Hong Kong from his home in London. He also said that he intended (g) (stay) in Hong Kong for at least a week and was looking forward to (h) (see) me and my parents. Before (i) (ring) off, he told me the telephone number of the hotel where he (j)\_\_\_\_(stay) and asked me (k) (have) my parents ring him back as soon as they arrived home.